Feliz Pasco Grandi

BON DIA Aruba



Diahuebs 1 di April, 2010 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin

Mike Eman cu apelacion dramatico na miembronan di ATIA

" No bin serca mi cu peticion pa tereno y proyecto hotelero, pero cu proyecto pa drecha nos ciudad "

Pagina 6



Semana Santa

Na cruz pa nos salbacion



Un huicio inhusto. Un sentencia sin culpabilidad, maltrata y castiga sin sentido. Mei mei d tanto abuso, colma di hypocrecia y falta di sentido comun, Jesus a ser sacrifice, claba na cruz den oranan di mainta, pa muri den oranan di atardi.

Dios a sacrifica su unico yiu pa nos salbacion y siglonan despues, ainda nos no ta caba di comprонde e sacrificio grandi aki, y ta gradici Señor nos Dios, manera mester ta.

Sea cu oracion of bon obra, nunca cu rabia of venganza, sirbi bo prohimo manera Jesus a sirbi nos. Stima otro manera Dios ta stima nos, y biba na paz cu mesun paz cu su morto a trece pa nos.

Bendiciona cada un di nos, bendiciona nos pais, y percura pa paz di Señor perdura hunto cu nos te na fin di tempo.

Despues di tres dia Jesus a resucita, manera e mes a bisa su apostelnan y el a bai sinta hunto cu Dios su Tata, pa sigui sirbi nos y pa sigui ta e caminda pa gloria di su Tata.

Parlamento ta bay de acuerdo cu instalacion di

Comision Special riba Abuso di Mucha pa analisa y sugeri mehoracion den cadena di cuido



ORANJESTAD—Un comision special di Parlamento mester presenta solucion pa caso di abuso y determina e pasonan cu mester tuma pa preveni. Esaki ta resultado di un reunion di comision central di Parlamento cu a tuma luga ayera, a base di e peticion di Sra. Lisette Gomes cu tabata sosteni pa 11 mil firmante.

Pagina 3

Tribon a morde piscado

ORANJESTAD – Ayera den oranan di anochi ambulans a wordo manda cu urgencia banda di Surfisde pa un persona herida.

Na yegada nan a bin constata cu tabata trata di un piscado Chines, kende a bay den awa pa pisca. A resulta cu dado momento el a sinti un mordi na su pia y a mira e pisca cu sigur no tabata uno amable. Tabata trata di un tribon. Mesora el a cuminsa grita y a logra sali di awa.

Personal di ambulans a constata cu e mordi na su pia ta basta grandi y a hibe Poli. Ta prome biaha cu ta mira tribon den e area ey.

Investigacion profundo ta tumando lugar

Placa a somenta for di administracion di KIA

ORANJESTAD – Tin un investigacion profundo ta tumando lugar na KIA. Aki ta trata di sea ladronicia of malversacion den administratie.

Bon Dia Aruba por a comprонde cu placa a disparce for di Administratie. Te ainda no tin claridad con 1000 florin a disparce for di e safebox. Mirando cu ta trata di un departamento di Gobierno, Ministerio Publico lo bay instrui Landsrecherche pa haci un investigacion riguroso.

Manera por spera, esnan cu ta den Administracion lo ta e promenan cu lo wordo interoga pa asina bin haya sa ken of kendenan ta tras di e asunto serio aki. Te asina leu ainda no tin ningun detencion a cay.

Mester agrega cu esaki no ta un joke di prome di april.

LOCAL

Hillary Clinton di transito na Aruba

Pagina 4



BON DIA Aruba

Miembronan di ATIA cu hopi pregunta pa prome minister Eman durante discurso

For di Ritz Carlton te na problemanan riba waf e miembronan tabata interesa di e ultimo desaroyo riba topiconan aki

"Si, Ritz Carlton ta bin Aruba" Eman a confirma na un miembro di ATIA e anochi aki





ORANJESTAD – Un di e preguntanan preocupa cu a sali for di sala di miembronan di ATIA diamars anochi tabata " Sr Eman, Ritz Carlton ta bin Aruba si of no?" riba cual Eman a bisa cu un forma di cara honesto" Si, Ritz Carlton lo bin Aruba" poco decepcionante indicando cu ta algo cu nan no por haci nada contra mas. Tambe ora cu a toca e problema di AZV, Eman a bisa claramente cu e tabata cautelosamente optimista riba e loke ta bin dilanti. Di un banda Aruba ta orguyoso di ta e pionero pa a bin cu un seguro general medico, pero mes momento como pionero, bo no por cay bek riba ningun hende ya cu abo ta esun dilanti. Y cu tur e problemanan cu esaki ta bin cune. Combersando despues cu e prome minister riba e reaccion di e miembronan di ATIA, e ta mustra cu berdad nan tabata amabel y receptivo. Pero mes momento el a mustra cautela pa e loke el a bisa. "Nos no por construi un sociedad sano si nos no tin tur e institutonan importante cu ta forma un sociedad, den un coordinacion di e pensamento riba e liñanan grandi" Eman a bisa Bon Dia Aruba na final. Segun Eman, semper lo keda diferencia di opinion y esnan cu ta representa doñonan di trabou y esnan cu ta tin un bista riba doñonan di trabou y esnan cu ta representa e empleadonan.

Gobierno mester tin un bista pa tur dos banda via un dialogo y compartimento constructivo entre tur y esey ta loke Eman ta empuhando. Por a mira den e reaccion di diferente gremio cu tin un actitud positivo pa yuda construi e bon comun pa nos pais.

Esaki ta reaccion di Prome Minister Mike Eman riba su recepcion durante e encuentro cu miembronan di ATIA e siman aki durante nan reunion annual. Pa cuminsa, e hecho cu Eman ya den apenas algun luna di ta eligi, a presenta como un orador invita, ta bisa hopi di e cambio di relacion entre comercio y gobierno.

Tabata hopi notable segun hopi miembro di ATIA e siman aki, cu e ambiente tabata hopi diferente. E hecho so cu e prome minister tabata presente, tabata algo diferente. No por a corda cu fuera di ex minister Nilo Swaen, cu e ex prome minister Nelson Oduber tabata presente durante un reunion di ATIA, particularmente como orador. Durante cenanan special si, Oduber tabata presente pero no como orado.

Esey ta mustra caba cu tin un laso mas estrecho entre ATIA y Gobierno di Aruba. Varios tabata e momentonan cu Eman tabata wordo interumpi durante su discurso, y tambe prome cu esaki. Tambe e interes cu cual tabata haci pregunta di comerciantenan precupa tabata notable na final di e discurso. Eman di otro banda a mustra optimismo cauteloso manera cu e mes a bisa. No a priminti nada concreto ora cu no tabata por.



Parlamento ta bay de acuerdo cu instalacion di

Comision Special riba Abuso di Mucha pa analisa y sugeri mehoracion den cadena di cuido

Parlamentarionan ta para pa actua diligente y drecha servicio na victimanan







ORANJSTAD—Un comision special di Parlamento mester presenta solucion pa caso di abuso y determina e pasonan cu mester tuma pa preveni. Esaki ta resultado di un reunion di comision central di Parlamento cu a tuma luga ayera, a base di e peticion di Sra. Lisette Gomes cu tabata sosteni pa 11 mil firmante. Manera ta conoci, Sra. Gomes dia 12 di Maart ultimo a presenta un peticion na Parlamento, unda entre otro ta pidi pa aumenta of introduci castigonan minimo pa esnan cu abusa di mucha.

E peticion di ciudadanonan ta pa forsa Pais Aruba tuma paso contra abuso di mucha. Lo kier pa evalua cambio den leynan existente pa por enfrenta hechonan castigabel contra menornan, dor introduci entre otro castigonan minimo; duna instancianan ekiponan necesario, manera video grabado na momento di interogacion. Un otro peticion cu a capta atencion ta cu ta pidi instancianan atende e victimanan cu mucho mas diligencia cu awor ta e caso, unda lo tin psycologo y psyciatra disponibel pa atende victimanan y nan famia, y finalmente pa realmente enfoca tur atencion riba e problematica.

E peticion di Sra. Gomes ta sosteni tambe pa un carta cu Fundacion Respetami a manda, unda tambe ta pidi pa investiga e castigonan abou cu abusadonan di mucha ta ricibi. Segun Respetami, castigo mas largo di prison ta un bon medida di prevencion.

E reunion a tuma luga den un forma relampago, y den bon ambiente. Fraccion di MEP no tabata presente, mirando cu Parlamento ainda no a yama un reunion pa discuti loual e fraccion ta sinti tabata un falta di respet di sr. Juan David Irausquin den direccion di Xiomara Ruiz Maduro. Tabata durante e ultimo reunion publico, cu Irausquin y Ruiz Maduro tabatin un intercambio pafo di sala di Parlamento y tabata e ultimo kende a bin trece e punto den e reunion. Emocionnan a lanta y Sr. Lee a pospone e reunion.

E deliberacionnan tabatin un caracter mas los, sin e proceduranan normal di un reunion publico. Lider di fraccion di AVP, sr. Rene Herde a bisa di ta lamenta cu MEP no tabata presente, y a gradeci Sra. Gomes y firmantenan pa pone e tema di abuso di mucha den publicidad. "Nos tin e determinacion pa trece cambio. .Nos kier pone e context den cual lo haci e cambionan." Sr. Herde a enfatisa cu ta crucial den e asunto aki, pa en todo caso ningun partido haci wega politico cu ne, pues e tema no por bira uno partidista.

Ademas, Herde a bisa cu "calidad di nos comunidad ta depende di con nos comunidad ta anda cu e derechonan y calidad di bida di esnan mas vulnerable, for di mucha te na ancianonan y tur esnan cu ta debil. Calidad di nos comunidad ta depende di nan calidad di bida."

E lider di fraccion di AVP a bisa cu e prome paso mester ta pa pidi resultado di e investigacion cu Minister pa Asuntonan Social Michelle Hooyboer Winklaar a laga haci a raiz di e crisis cu tabatin cu cuater ruman abusa. E investigacion ta cla pero Parlamento mes no conoce e resultado. Fraccion di AVP lo kier sa e motibo di con no tin solucion ainda pa por duna victimanan e ayudo necesario y haya e cuido despues. Mas ainda, Herde a bisa cu Ministerio Publico ta tarda mucho hopi pa atende cu casonan, y tur esaki ta crea e impresion cu mientras cu ta comete un crimen, instancianan mes no ta haci nada. AVP como tal ta para pa un investigacion pa mira funccionamento di e cadena di cuido, cuminzando for di prevencion.

> **"Nos kier sa a corto plazo, unda e candena no ta funcciona a corto pa plazo, pa nunca mas un hende sinti su mes bandona pa comunidad. Nos kier prevencion, pa ningun mucha, mama y tata pasa dor di un cos asina. Mirando cu nos ta biba den un comunidad inperfecto, nos mester ta cla pa yuda victimanan y esnan rond di nan, cu e violadornan."**

Tur e miembronan di Parlamento presente a sostene e idea pa busca mas informacion posibel y tene combersacionnan cu esnan cu ta traha riba e tereno aki, for di organizacionnan di mayornan, scolnan, Kinder en Zeden Politie, psycologo y psyciatranan, pa asina hunto por yega na un sistema cu si ta funcciona. Pa AVP y PDR e punto ta pa haci esaki cu diligencia pa e servicionan aki por ta funcciondo bon mas lihe posibel. Y hunto cu un cadena di cuido, mester tin un sistema di prevencion "pa asina tur mayor, docente y otronan por reconoce señalnan na tempo. "Meser bolbe na e comunidad cu ta cuida y preveni," Herde a comenta.

Lider di fraccion di PDR, Andin Bikker a bisa cu apesar cu MEP no tabata presente, e por a sinti cu e fraccion lo sostene e idea di un comision special. Sr. Bikker mes ta trahando riba un proyecto di ley pa adapta castigonan y ta contento di a tende cu fraccion di MEP tambe tin e intencion ey. Pa tal motibo mes, lo ta miho pa un comision special dirigi tur e trabounan, pa inventarisa locual tin, y mira si tur ta riba un liña.

Presidente di Parlamento Lee a conclui cu tin un consensus den Parlamento, pero a mustra cu unicamente durante un reunion publico lo por instala un comision special cu tin un tarea spesifico den un periodo defini. Su colega di partido Donny Rasmijn a urgi pa haci tur locual ta necesario pa e comision keda instala pa cuminza traha mesora. "Nos no por perde mas tempo."

Oficialmente, mester yama un reunion publico den cuater biaha 24 ora pa hunto determina e comision. Den un caso di urgencia, a pensa pa yama e reunion awe, si logra participacion di MEP. Den caso cu no logra awe, e reunion publico lo por tuma luga te despues di 18 di April, mirando cu tin un delegacion di Parlamento cu mester bay Hulanda otro siman pa reunionnan riba cambio di Statuut.

Parlamentario Clarisca Velazguez como tal a sugeri pa laga e comision permanente di husticia, cu ya caba a haci bishitanan na Cuerpo Policial y otro instancia hudicial, cuminsa cu e trabou, pendiente e instalacion di e comision special. E sugerencia aki a keda accepta, pues mientras cu ta trahando pa forma un comision special, e comision permanente di husticia lo cuminza acumula datonan necesario.

Mientrastanto ya awe e Presidente lo percura pa Gobierno haya un carta unda Parlamento ta puntra pa haya e raport cu Minister Hooyboer Winklaar a laga traha, a base di un investigacion riba e funccionamento di e cadena di cuido den caso di abuso di mucha.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
GENERAL EXECUTIVE EDITOR
Benjamin Romero
ASSISTENTE
Harold Faro
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
COLLECTOR
Marieta Tromp
Sheila Bareño
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

En routa pa un congreso importante na Rio de Janeiro Brasil e weekend aki

Secretario di Estado Mericano Hillary Clinton lo bishita Aruba di transito awe tardi laat

E lo reuni cu consul general Mericano y mandatarionan di Aruba

ORANJESTAD – Aruba ta ricibi bishita halto awe tardi ora cu e minister di relacionnan exterior Mericano Hillary Rodham Clinton bishita Aruba pa mas of menos un ora y mei durante un stop over pa un congreso na Brasil unda cu e tin cu topa presidente di e pais Luis Inacio Lula.

Tabata ayera cu e confirmacion a drenta y cu Bon Dia Aruba via su contactonan diplomatico na Washington a haya esaki confirma tambe.

E informacion cu e matutino aki a haya ta cu mirando cu e ora di su yegada e aeropuerto lo ta bastante ocupa, a opta pa move su yegada pa un ora mas trankil esta despues di 5'or pa asina tin menos avion posibel riba pista y tambe menos problema cu seguridad.

Clinton lo permanece na aeropuerto pa duracion di e estadia unda cu tanto consul general di Merca staciona na Corsow y Gobernador di Aruba lo atende cu e mandatario Mericano durante su permanencia cortico na Aruba.

Clinton a pidi tambe pa topa cu mandatarionan di Aruba pa cual Gobernador di Aruba y minister presidente Mike Eman lo ta atendiendo esaki tambe aunke no hunto cu e consul general di Merca.

E consul lo ta yegando Aruba for di den oranan di mainta pa asina pone su mes na altura personalmente di e preparacion pa su yegada y sigura cu tur cos ta canando bon.

Hunto cu e Consul General, e hefe di TSA na Merca lo ta presente pa asina mes momento haci un inspeccion di e trabou cu TSA na Aruba ta haciendo pa loke ta e control di pasahero via tanto Imigracion Mericano como esun di douane Mericano.

E lo topa tambe representante di FOL cu lo ta biniendo for di Corsow tambe pa topa cu e mandatario Mericano.

Pa loke ta e seguridad na Aruba, Bon Dia Aruba a comprонde cu algun parti di aeropuerto lo ta inaccesible durante e periodo di e bishita di e mandatario y tabatin agentenan di seguridad FBI vigilando for di tempran di ayera nochi y tambe awe mainta, pa percura pa tur cos den e area di bishita ta clear di tur problema.

Tur trahado lo tin cu pasa door di un asina yama security sweep, cu por tuma mas tempo cu normal.

Ta durante e bishita aki, Bon Dia Aruba a comprонde cu Clinton lo kier gradici autoridad di tanto Aruba como Corsow pa nan ayudo den combatimento di traficacion di droga, y lo toca e asunto delicado tambe cu tin entre Aruba, Venezuela y Hulanda unda cu Hulanda ta purbando pa haya contacto cu Chavez pero no ta logrando.

Den oranan di atardi, e avion di Clinton, AIRFORCE 2, lo bandona Aruba y sigui su rumbo pa Brasil pa e congreso cu e lo ta atendiendo proximamente e fin di siman aki.

Parlamentario sr. Nilo Swean (MEP)

Gobierno preparando pa bai haci un prestamo di mas di 406 miyon florin

ORANJESTAD – E siman aki miembro di fraccion di Partido MEP ta pendiente pa haya informacion riba e desaroyonan financiero di gobierno.

Despues cu a realisa diferente cambio y a cumpli cu cantidad di promesa di campaña sin tene na cuenta e situacion financiero di e pais. Awe partido AVP ta keda sirbi cu e realidad financiero cu nan mes a crea y cu nan ta purba tira riba e gobierno anterior segun e partido geel den oposicion. Partido MEP a haya informacion bastante fidedigno cu gobierno ta planiando pa hipoteca nos yiunan mas ainda. Pa por cubri tur e gastonan di biahamento y fiestamento, gobierno ta preparando pa haci un fiansa di 406 miyon florin.

Esaki ta algo sumamente peligroso, cu ta hinca nos pais mas ainda den debe. E proceso ta bastante leu caba, pero tin basta departamento di gobierno, incluyendo Banco Central di Aruba, cu ta contra esaki, segun Swaen a bisa.

Kico gobierno kier logra cu esaki? Cu aki poco tempo gobierno Hulandes ta cay den e asunto aki y pa nan entrega nos autonomia? Pa nos mester bay cay na rudia di Hulanda?

Gobierno di AVP berdad a gana eleccion cu 12-8, pero esey no ta duna nan derecho pa hipoteca e futuro di nos yiunan y nietonan. Ta interesante pa haya sa kico instancianan manera ATIA, Camara di Comercio y Sindicatonan ta pensa di esaki.Partido AVP a wordo poni den gobierno pa un gobernacion responsabel. Bo no por kita tur sorto di belasting, y despues bai fia placa pa nan sigui goza, biaha y fiesta.

Esey ta un maneho iresponsabel.



Parlamentario sr. Nilo Swean (MEP)



Minister Mike Eman

Mike Eman cu apelacion dramatico na miembronan di ATIA pa inverti den Aruba mes

" No bin serca mi cu peticion pa tereno y proyecto hotelero, pero proyecto pa drecha nos centro di ciudad "

Si no hacie, stranheronan lo hacie manera cu a sosode ora di ciere di Lago

ORANJESTAD – " No bin serca mi cu peticion pa tereno y proyecto hotelero, pero proyecto pa drecha nos centro di ciudad y otro partinan di Aruba " tabata un yamada dramatico di prome minister Mike Eman durante e reunion annual di ATIA unda cu e tabata e orado principal. E mandatario a tuma e oportunidad aki pa topa cu e grupo grandi di miembro di ATIA cu riba nan mes ta un grupo potencial di inversionista local cu por yuda drecha Aruba.

Despues di a duna su version di loke e kier wak di Aruba, e la haci un yamada dramatico na esnan presente pa yuda Aruba bai dilanti door di inverti den e plannan presenta y asina yuda pone Aruba bek unda cu e mester ta. "No bin si cu peticion di tereno of proyecto hotelero, pasobra esei lo kier men cu boso no a scucha loke nos a bisa tur tempo aki" Eman a bisa, refiriendo su mes na e hecho cu nan a bisa cu nan no kier mas hotel na Aruba.

E la mustra cu e no ta loco, no tin zonnesteek, y tampoco a cai riba su frenta y ta papiando coi loco. E la refresca memoria di esnan presente contanto e storia di su ruman grandi Henny cu tempo cu Lago a sera, a biaha bai Hulanda despues di algun tempo y bisa Rubianonan na Hulanda cu e mester di nan pa bin traha bek na Aruba pasobra tin trabou pa nan.

"Nan a wak e (e ta referi na su ruman como 'e homber cu tin mesun fam cumi') cu un cara manera cu ta loco e ta, zonnesteek e la haya, of a cai riba su cabes" Eman a bisa. Esaki pasobra no por tabata asina cu hopi Rubiano a bandona Aruba debi cu tabatin 38% di desempleo, y pa dos anja despues bin pidi nan regresa Aruba pasobra diripiente tin trabou. Esaki a pone cu hopi no a kere Eman e tempo ei y awor tin hopi stranhero cu mester a yena e cuponan di trabou aki.

Mike Eman a pidi esnan presente pa no haci e mesun fayo aki cu lo por pone cu aki dos anja ora cu e desaroyonan ta cla, cu tur esaki ta ocupa pa hendenan stranhero inversionista cu si a mira e potencial y a dicidi di inverti al estilo manera cu italiano, hindu of otronan a haci caba.

A pidi como tal pa drenta den e boto di inversionista y actua awor pa asina hunto Aruba por beneficia di e desaroyo nobo aki. Den un forma chistoso e la probecha di e hecho cu tabatin algun bankero den e sala y a pidi nan pa baha nan tarifa di interes pa asina haci e oferta uno aun mas atractivo. "Bin serca mi y mi mes lo firma un documento como referencia" Eman a bisa den un forma di un chiste.

Parlamentario Sra. Lainda Kemp Westerhoff (AVP)

Lo mester cobra esnan cu debe financiamento pa estudio pa cubri pa otronan cu ta bai studia



Parlamentario Sra. Lainda Kemp Westerhoff (AVP)

ORANJESTAD : Desaroyo di nos hobennan ta importante y un di e factor den nan desaroyo cu ta di suma importancia ta enseñansa. Ta pesey fraccion di AVP ta kere cu mester pone hopi atencion riba e parti aki y percura pa e fondonan ta na luga, pa esnan cu tin mester di e fondonan aki, haci uso di nan na e momento cu e ta necesario.

E comision fiho di enseñansa actualmente den Parlamento ta haciendo diferente trabou. Actualmente e comision tambe ta bezig ta wak kico ta e punto cardinal pakico resultado pa examen ta bin hopi abou, ya cu ta drentando e periodo pa exam. Ta esencial pa midi kico ta e problemanan pa cu esaki. A cuminsa ripara cu tin hopi demotivacion den e alumno y tambe docente. Aworaki ta papiando cu alumnonan pa wak kico tur ta e problemanan pa cuminsa traha na dje, pa asina ora e momento pa e hobennan aki bai haci examen nan ta den un ambiente mas agradabel.

Otro cosnan mas importante ta e diplomanan. Tin hopi hoben ta bay studia den nos region y ora nan bolbe nan ta haya nan cu problema di reconocimento di e diplomanan. Sigur pa hobennan den e region aki, Gobierno kier stimula enseñansa y e studio den region. Na prome lugar pasobra e cambio di EURO ta sali pa e studiantenan mas barata pa studia den region, pasashi ta sali mas barata pa bolbe bishita e isla y cifranan ta mustra cu hobennan cu ta studia den e region aki ta termina mas lihe y ta regresa nan isla.

Aruba mester di e profesionalnan aki bek pa traha den nos economia y hiba e pais aki dilanti. Loke ta bay pone enfasis riba dje, ta e hecho di financiamento. Hopi hende ta haya financiamento pa bai studia y ora cu nan termina y bolbe nan pais nan no ta pagando, kiermen no tin un rotacion den e sistema aki ainda. Gran cantidad di persona cu a regresa di nan estudio, no a cuminsa mes ainda paga nan financiamento di estudio. Esey ta trece un problema cu e grupo cu ta bay ta confronta nan mes cu problema financiero pa haya placa pa bai studia, paso e fondo ta birando bashi y ta poniendo hopi enfasis pa cuminsa cobra e hendenan cu a haya den pasado financiamento pa estudio pa asina por crea bek un fondo pa asina yuda hobennan bai studia den exterior y haya placa pa haci esaki.

Reaccionando riba e decision pa alto comisario di Aruba bai St Maarten

Aruba tabata bon sirbi durante e añanan cu Peter de Witte a funciona como Alto Comisario

" E lo laga un bashi importante pa nos yena" – Prome Minister Mike Eman

ORANJESTAD – Sigur nos lo haya falta di Alto Comisario di polis Peter de Witte. Esaki ta prome comentario di Prome Minister Mike Eman na Bon Dia Aruba riba e noticia cu e hefe di polis lo por bai traha na St Maarten e aña aki mes. Segun Eman, de Witte a desplega un bon trabou den e añanan cu e tabata na Aruba. "Ma papia cune awe y e la bisa cu den e curso di e siman aki e ta haya sa sigur si e ta bai tuma e decision aki" Eman a bisa Bon Dia Aruba.

Dado caso cu de Witte tuma e decision di bai, e ta liber pa haci tal. "Nos lo lamenta esaki y e ta keda un bashi importante pa nos yena" Eman a sigui bisa. De Witte a priminti Eman si cu e lo tei pa yuda busca un susesor si en caso yega asina leu cu e tuma trabou na St Maarten. Ora cu a puntra si ta posibel cu gobierno lo por ofrece un contra oferta pa e no tin cu bai St Maarten, Eman actuando e siman aki como minister a.i. di Husticia, ta trabou di e mandatario di husticia su trabou y por duna mas claridad riba esaki. Esaki ta ensera si ta purba mantene na Aruba of no.



Prome Minister Mike Eman

Locual si Eman por a bisa Bon Dia Aruba awor ta cu e ta un reto pa bo yena un posicion asina. Naturalmente de Witte no tabata sin critica, pero Eman ta kere cu si bo conoce e turbulencia cu bo por haya como hefe di polis y e potencial posibilidad pa conflicto y e relativo trankilidad cu tabatin durante e añanan, cu de Witte a maneha e cuerpo, Aruba tabata bon sirbi den e añanan cu sr de Witte a desplega e trabou como hefe di polis. Eman ta spera cu e por keda si e dicidi di bai, pa yuda den e proceso di transicion.

Tabata ayera cu e matutino aki a relata di su combersacion cu Alto Comisario di polis Peter de Witte riba e hecho cu e lo por haya un standplaats nobo fin di e aña aki caba.

> **"Esaki ta si e acepta e funcion di Alto Comisario di polis di loke ta bai bira pais St Maarten na october proximo. De Witte a confirma na e matutino aki cu enberdad tin combersacionnan andando entre e autoridad di St Maarten y su persona y cu tur a bai den un atmosfera positivo."**

"Pero mi no a tuma e decision final ainda pues nada no ta sigur ainda" de Witte a bisa e matutino aki ayera.

E alto mando tabata sorprendi cu e informacion aki tabata circula caba y cu ya e ta wordo papia riba caya. Como tal e la dicidi di bin dilanti y bisa kico cu e por, te na unda e por y te na unda tin informacion pa duna. De Witte a confirma cu enberdad e la wordo acerca pa e funcion aki, unda cu e la wordo pidi pa yuda St Maarten bira un pais despues di 10-10-2010 den capacidad di Alto Comisario di e pais nobo aki. Un reto cu sigur e lo kier tuma si esaki bira realidad.

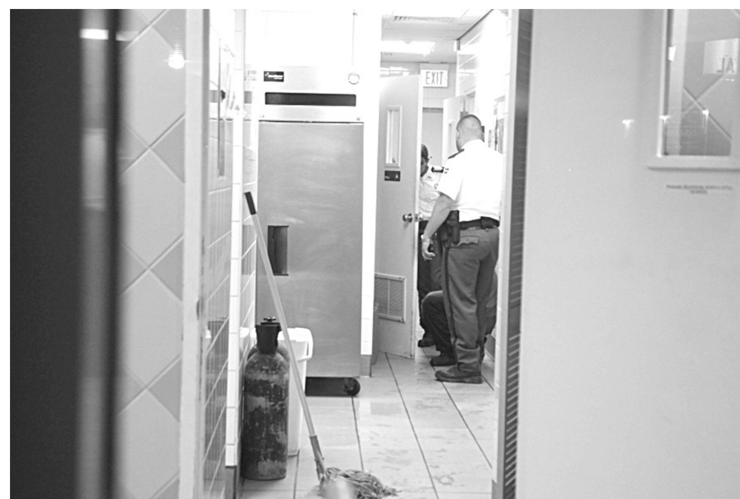
Atraco riba KFC Sta Cruz a fracasa



Sta Cruz - Diamars den oranan di anochi a drenta informe cu Kentucky Fried Chicken na Sta Cruz a wordo atraca.

E informe no official ta bisa cu tres mucha homber a drenta e lugar cu e intencion pa tira un atraco. Pero nan tabata arma cu machete.

Pero no a logra y pa miedo di wordo atrapa, nan a baha na awa prome cu Polis por a yega.



Dokter Weststrate lo ta ausente

ORANJESTAD - Dokter di cas E. Weststrate lo ta ausente for di 1 te cu 11 di april proximo. Durante su ausencia, e patientnan por acudi cerca dokter Kiewiet of dokter Luchmun. Ambos medico ta tene consulta na centro medico dokter Rudy Engelbrecht na San Nicolas. Dialuna 12 di april dokter Weststrate lo ta bek atrobe na oficina.



Parlamentario Sra. Lainda Kemp Westerhoff (AVP)

Comision fiho di enseñansa den Parlamento ta reuni pa haya claridad riba maneho den enseñansa

ORANJESTAD - Pa cualkier desaroyo di un pais, enseñansa ta cardinal, pesey mes e comision fiho den Parlamento, cu ta trata asuntonan di enseñansa, ta haya masha importante pa tin reunionnan constantemente cu actornan den e diferente sectornan di enseñansa, pa asina haya un bista di e desaroyonan cu ta tumando luga actualmente den e sector aki.

Miembro di fraccion di AVP sra. Lainda Kemp Westerhoff a pone atencion riba e parti di enseñansa. Siman pasa sra. Lainda Kemp a acudi na e dia di Salubridad y Servicio di EPI y a indica cu e dia aki tabata un dia hopi profesional. Aki a wak e seriedad y profesionalismo di e hobennan aki, cu a trata un tema hopi esencial. E tema di pobresa ta algo cu partido AVP for di den campaña a pone hopi atencion riba dje. E problema di pobresa ta situacion cu for di hopi tempo caba fraccion di AVP y e partido AVP a mira ta creciendo den nos comunidad y e mester di atencion necesario. E hobennan a haci un topico hopi importante y a pone enfasis riba e situacion di problema den nos comunidad. Tambe e comision di enseñansa den Parlamento tin un gran cantidad di reunionnan tras di lomba. Ainda e organisacion mester sinta cu departamento di inspeccion di enseñansa, mester reuni cu Minister, tambe cu IPA, tambe cu Sindicato di Maestro, pero pa motibonan di luto e reunionnan aki a keda posponi, pero dentro di poco lo cuminsa cu e reunionnan aki atrobe. Caminda cu lo duna informacion den prensa.

Pa loke ta enseñansa mes engeneral, a cuminsa na departamento di onderwijs cu un evaluacion, caminda cu ta bai haci un evaluacion intensivo den e parti di upgrade di e posicion huridico di e maestronan.

Semper a wak cu hopi maestro nan derecho a keda stagna cierto caminda y AVP kier sa und a nan ta pega y ta bai evalua esaki y ta bai wak cua caminda mester cana pa motiva esakinan y pa motiva e docentenan tambe. Hopi maestro ta trahando demotiva, paso nan ta wak cu nan posicion huridico a keda pega y esaki no tin fin di keda drecha y pesei mes ta buscando un manera pa soluciona e situacion aki.

Grupo Bubali ta sigui cu tema: "Yama pa ser misioneronan"

ORANJESTAD - Grupo di Oracion di Bubali "Bida Nobo den Cristo" ta sigui cu su programa di evangelisacion cu e interesante tema: "Yama pa ser misioneronan". Esaki lo tuma lugar den Club Bubali dialuna 5 di april proximo di 7:30 pa 9:30 di anochi.

E tema aki ta un traduccion na papiamento di e tema original na ingles di e tremendo orador Nigeriano, Anthony Ozele. Tema cu a keda presenta na e conferencia di Trinidad na luna di januari ultimo. E tema traduci lo wordo presenta pa Thomas Quandus y adapta na e situacion real di nos creyentenan di awendia. E anochi lo wordo anima alaves cu canto di alabansa y oracion. Tur hende ta bon bini. Entrada ta completamente gratis. Corda bin cu beibel catolico y material pa nota.

Camping na nos beachnan casi no por a sigui

Si ex-minister Lopez-Tromp lo a haya oportunidad pa sigui cu su malmaneho pa cu otorgamento di tereno

Segun Parlamentario sra. Lorna C. Varlack (AVP)

ORANJESTAD – Den su comunicado di prensa Parlamentario sra. Lorna C. Varlack (AVP), ta señala cu nos ta den Siman Santo unda hopi di nos famianan ta haci usa di e oportunidad pa campa na nos dushi lamanan. Un tradicion cu nos tin pa hopi aña aki na Aruba, un pasatempo dushi y sano unda famianan por gosa cu otro y pasa tempo hunto. Por poco e tradicion aki a wordo kibra ora cu ex minister Marisol Lopes-Tromp a dicidi cu e ta bay otorga e tiki beachnan cu a resta nos. Un acto cu ta hopi condenabel considerando cu na Aruba no tin mucho diverticion sano pa nos yiunan y famianan. Campamento ta un actividad sano cu no ta costa e famianan mucho placa y unda tin hopi diverticion positivo pa e famianan.

Teniendo pueblo na cuenta bo no por imagina bo mes cu un decision descabeya asina por a tuma lugar. Ya caba na e diferente beachnan nos por ripara con dushi nos hendenan ta pasando y e alegria di e muchanan. Nos mester cuida nos beachnan y e terenonan ront di nan pa evita cu un decision eronico asina por tuma lugar den futuro. Na e mesun momento nos kier a pidi e famianan cu ta campa banda di nos lamanan y ful ront di Arubapa tene nos beachnan limpi pasobra e parti aki ta cay bou di e responsabilidad di cada ciudadano. E no ta kita nada for di ningun hende pa tira e sushi den un saco y hibe cas bek. No laga e sushi na lama pasobra ainda nos tin e problematica di cacho di caya y burico cu ta kibra e saconan cu e consecuensia cu e sushi ta plama. Na final nos di fraccion AVP kier desea boso tur un felis Semana Santa, no abusa di alcohol, tira bon bista riba e muchanan y laga e beachnan limpi ora di bay cas bek.

No ta compronde actitud di MEP

Lisette Gomes contento cu paso determina di Parlamento pa un comision special pa contraaresta abuso di mucha

Pa MEP incidente cu Xiomara Ruiz Maduro ta mas importante cu e reunion riba abuso di mucha

ORANJESTAD—E noticia cu Parlamento a dicidi pa instala un comision special pa investiga e cadena di cuido den caso di abuso di mucha y adaptacion di castigo, a cay den masha bon tera cerca Lisette Gomes. Gomes tabata e persona cu a inicia e campaña, cu a haya sosten di mas di 11 mil firmante, despues cu su propio yiunan a bira victima di abuso.

E activista tabata den publico hunto cu famia y sostenedornan, manera Sra. Trudy Hassell di Let's Talk, y tabata contento cu e resultado positivo di e reunion. E discusionnan den e sala a impresion'e y ta dun'e e speranza cu berdad lo pone tur esfuerso pa cuminza traha mesora. "Mi sa cu ta awor nan a sinta, y nan tin hopi trabou. Pero un comision special lo traha special riba asunto di abuso di mucha."

E cambionan cu mester bin ta hopi, for di nos leynan ten a funccionamento di instancianan cu ta atende casonan. "Importancia ta na tur. Den mi concepto e ley (pa introduci castigo minimo) ta esun mas facil pa cuminza cu n'e, pasobra pa tur e otronan, mester haci sondeonan prome. Basicamente pa e cambio di ley y cambio di sistema pa duna victimanan asistencia na momento cu raporta un caso."

Partido MEP no a atende e reunion di Comision Central riba Abuso di Mucha. E fraccion a sinti cu e caso di Parlamentario Xiomara Ruiz Maduro, unda el a bisa di a sinti su mes menasa despues di un combersacion priva cu Juan David Irausquin tabatin mucho mas precedencia cu e reunion riba abuso di mucha

Den un carta dirigi na Lisette Gomes, firma pa tur e miembronan di fraccion di MEP, a bisa cu "nos fraccion no ta bay ta presente na e reunion, en bista di faltamento di respet y abuso verbal di parti di un Parlamentario en grandi den Parlamento, cu ainda no a ser discuti." MEP a sigui bisa cu su fraccion ta para gtras di e pensamentonan di Gomes y ta apoya su iniciativa y lucha y a invita e activista pa un reunion Diamars atardi. Segun Gomes, e parlamentarionan di MEP a ofrece sosten pa medio di traha riba e leynan cu lo ta desea.

Gomes berdad a acudi na e reunion y no a mustra mucho contento cu e fraccion a publica su potret, pasobra e mes no tabata mucho contento cu resultado di e reunion. Sra. Gomes a bisa Bon Dia Aruba di no ta compronde e actitud di e fraccion di MEP y cu e mes a informa e miembronan di fraccion esaki. Su ponencia na e fraccion den oposicion tabata cu nan mester a laga rabia y rancor un banda. E ta sinti cu pa MEP, un asunto personal tin mucho mas balor cu un asunto cu ta mishi henter comunidad, y no ta atende un reunion cu mester ta na beneficio di tur mucha na Aruba. "E ta un caso delicado. Pa decisionnan grandi mester tin un reunion, unda ta laga rabia y tur rancor atras, pasobra e ta na bienestar di tur mucha na Aruba."

Es mas, e fraccion tabata kier pa Lisette Gomes intermedia cu Presidente di Parlamento Sr. Andy Lee pa a tene un reunion spesifico pa discuti e incidente entre Xiomara Ruiz Maduro y Juan David Irausquin, prome cu pasa pa e reunion riba abuso di mucha. Gomes a sinti cu esaki no ta su tarea. "Esey no ta mi trabou, ta trata aki di hendenan grandi."

Pueblo a pone e parlamentarionan pa traha na nan interes y atende locual ta pa pueblo."E ta jammer, pasobra mester tin un pueblo uni pa trece cambio. Y esey no ta pasando. Na fin di dia, tur Parlamentario mester tey pa tuma un decision. Si nan lo no tey, lo keda falta documento, y despues nan ta bin cu 'smoesjes,' y e proceso lo dura largo. Esey nos no kier."

Locual tabata yamativo cu activista a compronde cu un dia despues di e incidente den Parlamento, ya caba Sr. Lee a yama un reunion cu tur lider di fraccion pa discuti e asunto, y aki lider di fraccion di MEP, Sr. Booshi Wever a prefera pa no atende.

Finalmente despues di e reunion, na momento cu a dicidi cu Parlamento lo instala un comision special pa atende cu e peticion di Gomes, Presidente di Parlamento Andy Lee a papia cu e activista pa mira con por envolvi fraccion di MEP den e proceso. Sr. Lee a ofrece e sala chikito di Parlamento pa e reunion, for di cua, MEP lo por a apunta su representantenan den e comision special.

Cas a kima casi completo na Madiki







ORANJESTAD – Ayera den oranan di mainta alarma ta wordo bati pa un cas na candela den Edenstraat na Madiki.

Ta trata specificamente di percela no. 13 cu lo tabata na candela, y e prome informe ta bisa cu tabatin un mucho so den cas. Mesora tur autoridadnan competente a bay cu urgencia na e sitio.

A resulta cu e tata cu tabata cu e menor, a sake pafo y despues a bay for di e sitio sin bisa nada. E otro personanan cu ta biba den cas tabata sea na trabou of na scol.

Kico a causa e candela, no ta conoci. Loke si nan a constata ta cu e candela a cuminsa na e parti patras. E daño tabata grandi toch. E cambernan a kima complete, mientras cu e otro partinan a sufri basta daño di huma.

Polis tabata interesa pa sa di e persona cu tabata na e cas cu e mucha ora di e candela, y di con el a huy bay for di e sitio den un situacion asina serio. Mama di e mucha a declara cu ta e mes a bise, cu e por bay numa pasobra nan ta yegando.

E señora doño di e cas mester a wordo atendi door di persona di ambulans comokiera cu e curpa a bira malo.

Tur autoridadnan concerni a presenta na e sitio pa cuminsa cu e investigacionnan necesario.









Caso di cantidad di agente di Polis contra Gobierno pa regla nan promocion

ORANJESTAD – Ayera mainta a sigui cu e caso cu un cantidad di agente di Polis a cuminsa contra Gobierno pa cu nan promocion.

E caso aki ta relaciona cu e sistema di promocion cu a keda introduci algun aña pasa cual a sali di bon pa diferente agente di Polis pero di otro banda a perhudica un cantidad di otro agente di Polis.

E caso ta data di 2002, caminda hopi agente di Polis den transcurso di añanan a cuminsa caso pa nan por haya nan promocion.
Actualmente ta 28 agente di Polis ta bringando nan caso pa e rango Hoofdagent 1ste klasse.
Ta trata aki di un caso ambtenaar cual ta wordo trata cu portanan sera. Ayera diferente agente di Polis a presenta na Corte den e caso di ambtenaar pa nan duna nan contra reaccion riba e punto di bista di Gobierno. Awor ta asina leu cu Hues tin e informacionnan necesario pa evalua tur cos y ta spera cu na Mei sentencia ta cay.

Manera ya menciona, no ta prome biaha cu tin grupo di agente di Polis cu ta bay Corte pa cuminsa caso contra Gobierno. Cada biaha e mesun problema ta bolbe manifesta. Ta trata aki di dos sistema di promocion cu ta cruza den otro y cu e agentenan ta sinti cu nan ta sali perhudica.

Esnan cu a haya promocion a base di e sistema bieu ta sinti cu nan ta wordo perhudica pa esnan cu ta haya promocion a base di e sistema nobo.
Na dado momento alto DOPV a dicidi di implementa e sistema bieu pa asina no perhudica esnan cu a haya promocion a base di e sistema nobo. Esaki a trece un otro problema cune pasobra esnan cu a haya promocion a base di e sistema bieu ta cuestiona cu awor cu a beneficia esnan cu tabata cu e sistema nobo, esnan cu e sistema bieu ta sali perhudica.
Ta hustamente pesey, Hues tabata kier a haya mas informacion pa asina tin un mihor bista riba e caso pa awor por evalua esaki.

Hues fiscal a duna veredicto cu:

BBO tin valides legal y tin forsa obligatorio

ORANJESTAD – Recientemente Servicio di Impuesto a ricibi un veredicto di Corte pa Asunto Fiscal relaciona cu 'Belasting op bedrijfsomzetten' miho conoci como BBO. Hues fiscal a dicta cu BBO tin valides legal y tin forsa obligatorio. Aki ta sigui un splicacion mas amplio.

BBO TIN VALIDES LEGAL Y TIN FORSA OBLIGATORIO
Ta trata di un caso fiscal unda e cliente tawata di opinion cu e proceso di legislacion ora a introduci BBO no a bay corectamente y pesey e Ordenansa nacional di BBO lo no ta obligatorio. Pa e motibo aki e cliente no a paga BBO. Inspector di impuesto no tawata di acuerdo cu esaki y a impone cobransanan adicional. E cliente a bay den obhecion contra e cobransanan aki y despues a apela su caso. Awor hues fiscal a caba cu e discusion aki, door di
duna un veredicto cu e cliente mester paga BBO y cu e cobransanan adicional cu inspector a impone ta husto.
Den su veredicto hues a duna di conoce cu Parlamento a aproba BBO. Despues, na nomber di gobierno, a manda e ley pa Gobernador kende a ratifica esaki. Esaki ta mustra claramente cu BBO a keda realisa segun ley. Un decision cu hues fiscal mester respeta.

TA PERMITI COBRA BBO RIBA EXPORTACION
A base di e veredicto cu BBO tin valides legal, Corte pa Asunto Fiscal un biaha mas a dicta cu ta permiti cobra BBO riba exportacion, e asina yama 'exportheffing'. E cliente den e caso aki tawata di opinion cu e 'exportheffing' di 1% cu BBO lo no tin valides legal y lo ta contra derecho internacional. Sinembargo hues fiscal a duna di conoce cu esaki no ta e caso y a confirma un
veredicto duna anteriormente. A base di e veredicto di hues fiscal, dentro di poco e clientenan cu a entrega un obhecion similar, lo haya contesta.



Remitido

Ministerio Publico na soño o miedo ???

Despues di a sigui e desaroyonan di ultimo dianan, mi ta yega na conclusion cu Ministerio Publico ta na soño o ta biba di "miedo" di Diario y tambe tin temor di actua contra VIOLACION di nos leynan pa parti di gobierno !!! Dia cu abogado sr. Hendrick Croes a keda deteni riba FALSO testimonio di un polis ayuda pa algun colega, MOS PUBLICO a actua rapido y detene e abogado dentro di algun ora !!! Awor un yiu di doño di Diario na un manera cobarde y traicion ayuda pa e casa di doño di Diario, tambe poco guardia di seguridad di Renaissance ta ABUSA y BATI hendenan humilde usando su forsa y pa colmo malusando cu e ta "BLACKBELT caratista" y te AWOR ,apesar di keho entrega na polis y Ministerio Publico, e instancianan aki a demostra cu ta na soño o ta MIEDO tin di Diario??? Ami, Rudy Croes danki Dios cu juli e aña aki ta haci 5 aña sin lesa e VENENO cu yama Diario aki !!! Ora cu e gobierno MIKE EMAN aki ta "VIOLA" nos leynan di contabilidad, firmando pa loco cu SPARTA, VALERO, KLM, drechamento o invadi [kraak] e edificio di gobernacion, UN AVION KLM yen yen di campañadornan pa bay djo djo na dia di ARUBA na Hulanda, ta pone paro na e Hospital pa San Nicolas, sin bay Parlamento, tur esaki ta VIOLACION di nos leynan, UNDA PA DIOS Ministerio Publico ta??? Ota mescos cu e caso di FONDO di SAN NICOLAS den cual a desparece mas o menos 50 miyon BUBU, y riba supuesto instruccion di Hirsch Ballin (no ta por nada Mito Croes a subi lista di CDA como colega di Hirsch) na JORG/MOS a "deshacia" di e caso di FONDO cua ALTO FISCAL DE GROOT a cualifica como e "ESTAFA" di siglo di integrantenan di AVP/ CDA ??? HOOOLOOOO, si tabata MEP mesora nan ta BALENTE pa actua !!! Parce cu na ARUBA "LEY NO TA PA UN Y TUR" ?!?!

Rudy Croes
Ex Ministro di HUSTICIA pa nuebe aña y mei

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Remitido

Ministro di Cultura sra. Michelle Hooyboer-Winklaar kier kita libertad di expresion di e Pueblo di Aruba

Cu sumo asombro mi a tuma nota di e expresionan haci door di Ministro di Economia, Asuntonan Social y di Cultura, señora Michelle Hooyboer-Winklaar na television den e programa di Mesa Rondo na ATV na unda e ta bisa cu e ta bay bin cu un maneho manera cu a sosode na Corsow encuanto discriminacion aki na Aruba. Na promer lugar mi ta haya su ponencia aki sumamente arrogante. Señora Michelle Hooyboer-Winklaar no a nace na Aruba y ela biba henter su bida adulto na Canada y e no conoce nos cultura. Ami cu ta un Arubiano indigena, mi kier a bisa se@ ora Hooyboer-Winklaar cu ami siguramente no ta sinti cu señora Hooyboer-Winklaar su ponencianan ta al caso y cu nan tin validez, ninguno pa mi persona. Mi a nace y crece den un comunidad multicultural y nunca ami a discrimina y mi asinti cu Arubianonan ta discrimina. Senjora Hooyboer-Winklaar tin cu stop di bisa e Pueblo di Aruba cu e ta un Pueblo cu ta discrimina. Ta ki ora Bo ta papia di discriminacion y kende ta discrimina kende.

Ora cu un Arubiano pidi un stranhero cu jega su pais natal y e persona kier establece su mes akinan, e Arubiano aki tin derecho di pidi di e stranhero pa e papia e lengua di e pais cu ta ricibi Bo. No ta e Arubiano a bay un otro pais; ta e stranhero a bin pais Aruba for di su pleno boluntad. E Arubiano cu bay biba den exterior tin cu papia e lengua di e pais cu e ta bishita y na unda e keir bay biba. Por ta señora Michelle Hooyboer-Winklaar no a viaha hopi, pero ami cu ta un persona cu a biba na varios parti di mundo, muy en particular na Hulanda, sa cu ni sikiera ora Bo ta den un espacio publico e Hulandes ta gusta pa Bo papia Papiamento.

Awor señora Michelle Hooyboer-Winklaar kier pretende cu Arubianonan tin cu accepta sino fono cu e Arubiano tin cu papia un otro idioma cu no ta di dje, solamente pasobra mester tene cuenta cu e no mag discrimina e immigrante, mi kier a puntra señor Michelle Hooyboer-Winklaar un biaha mas: Ta kende ta discrimina kende? E Arubiano cu kier pa e immigrante papia su idioma den su propio cas of e immigrante cu no ta dispuesto pa papia e lengua Papiamento na un pais cu ta duna tur e beneficionan cu e por goza di nan.

Como Abogada pa Derechonan Humano, mi ta adverti señora Michelle Hooyboer-Winklaar pa no sigui hunga cu e sentimentonan di e Pueblo Arubano humilde, pasobra Bo persona por haya Bo mes ta bay defende Bo mes te na Oficinanan di United Nations High Commissioner for Human Rights como perpetrator. Ta asina cu e Arubiano tin hopi caminda pa bay cana como cu e Arubiano, pa señora Michelle Hooyboer-Winklaar su informacion, ta pertenece na un Pueblo Indigena y como Pueblo Indigena su lengua indigena ta wordo protehi. Loke señora Michelle Hooyboer-Winklaar si ta logra cu su intentonan di kier silencia e libertad di expresion di nos Arubianonan, ta cu lo bin un backlash; loque señora Michelle Hooyboer-Winklaar lo logra cu su intentonan ta cu e Pueblo Arubiano pacifico ta bira agresivo encontra di stranheronan pasobra e kier defende su libertad di expresion den su propio pais.
Señora Michelle Hooyboer-Winklaar ta hungando cu un mecha cu si e sende e por trece hopi violencia aki na Aruba; mi no ta kere cu señora Michelle Hooyboer-Winklaar ta conciente di esaki pa falta di experiencia politico y academico, pero mi ta ripiti na senjora Michelle Hooyboer-Winklaar pa no subestima e inteligencia di e Pueblo di Aruba, pasobra señora Michelle Hooyboer-Winklaar lo por biba pa regret esaki. Aruba no ta Corsow; loque ta di Corsow mester keda na Corsow; no copy-cat algo ajena solamente pa falta di conocimento.

Sra. mr. Edwina Henriquez
Abogada Internacional pa Derechonan Humano y Democratizacion
Savaneta 109 D
Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.



Den reunion en cuanto abuso sexual di mucha

Parlamentarionan di MEP a briya cu nan ausencia

Interes di e mucha ta interesa nan?

ORANJESTAD- Parlamento di Aruba a trata e topico di interes general y cu tin Aruba den su gara pa algun tempo caba, esta esun di abuso sexual contra menor di edad. Un asunto repugnante y condenabel den tur sentido di palabra.

Parlamentarionan di partido MEP cu a haci yen di fanfaria y a papia boca afo, a briya cu nan ausencia den Parlamento ayera. Un bofta den cara di señora Gomes y den cara di pueblo. Ora ta regarda asuntonan asina importante na unda un mama a cana un caminda largo y penoso pa yega te den Parlamento pa su caso wordo scucha, no mag di tin distincion politico y mester hala tur barera for di caminda pa tuma accionnan legal pa condena na forma severo e abusadornan, según e partido AVP. E comunicado di e partido berde ta sigui bisa cu e muchanan abusa ayera a wordo abusa un biaha mas ora cu Parlamentarionan di MEP a mustra nan desinteres, sea cual sea nan motibo. E paso aki tuma ta algo imperdonabel. Nan ausencia no ta sirbi ningun interes, ningun causa, ningun meta ni tin ningun sentido, si no esun di nan mes. Con un hende por yega na un extremo asina?

Na tur pais na mundo hendenan drechi ta sali na defensa di e indefensonan, di esnan mas vulnerabel den nos comunidad, pero aki na Aruba un motibo sokete ta bira un causa nacional y Parlamentarionan di MEP cu ta wordo paga cu placa di pueblo ta hala un banda e criatura indefenso y ta laga su ego pasa su dilanti y ta pone su mes riba un pedestal. Loke cu a sosode ayera den Parlamento no tin excusa. E ta di condena. E Parlamentarionan di MEP no ta hendenan cu pueblo di Aruba den su momentonan di mas doloroso por conta riba nan. Nan maskarada a cai y nan a cara repelente a keda bisto pa mundo wak. Asuntonan asina ta crusa frontera y nan accion tambe. Un accion cobarde comete dor di hendenan cobarde.



Homber ladron kier hinca y menasa e cahera

ORANJESTAD—Diamars 12.57, polisnan di Oranjestad ta bay na e supermercado Wang Shing na Ponton, pa un caso di menasa y maltrato. Na e sitio, polis ta papia cu e cahera, kende ta bisa polisnan cu e conocido G.M.P. naci na Aruba di 30 aña a cana drenta den e luga y a coy un petji preto y kier a Sali sin paga. Ora cu e cahera a bay hala su atencion, e G.M.P. a saca un cuchiu y kier a hinca e cahera cune y tambe e menasa e cahera. E cahera a spanta y a cay y a herida su brasa robes. Despues P, a bay for di e sitio. Nan a bisa polisnan cu el a bay direccion di e scol na Washington. Polis a bay pero no a topa cune. Polis a conseha e cahera pa e bay duna keho na Recherche.

Mama ta sconde den mondi laga baby so den cas na Washington

El a huy pa e homber cu ta burachi no maltrate

NOORD—Diamars 00.22, polisnan di Noord ta bay na un cas na Washington, na unda un baby so ta den cas. Ora cu polis ta bayendo, nan ta haya informacion cu e mama ta scondi den mondi, como cu el a huy pa e homber cu ta burachi no maltrate.

Polis a bay na e cas y ta topa cu e porta di cas habri y den camber nan ta haya un baby di mas o menos un aña drumi. Despues e señora M.C.R. naci na Colombia di 41 aña a bin cerca polisnan y a bisa cu e ta scondi den mondi, como cu e tin miedo di e homber G.R.F. naci na Aruba di 41 aña, kende ta burachi.

El a bisa polis cu e kier bay pasa anochi otro caminda cu su baby. Un rato despues polisnan a bolbe bay bek na e cas, como cu e homber tabata persigui e muhe. Polis a bay y ta topa cu G.R.F, pero polisnan a nota cu e no tabata bou di influencia di alcohol. Polis a scual e pisa, mientras cu e muhe a bisa polis cu e ta bay pasa otro caminda cu su baby.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes

Ban trankilo durante dianan di fiesta



Evelyn Wever-Croes

ORANJESTAD - Parlamentario Evelyn Wever-Croes kier manda e sigiente mensahe pa e pueblo di Aruba:

Nos ta drentando e fin di siman di Semana Santa. Un siman den cual hopi di nos a usa pa reflecciona riba e bida y morto di Hesus, un simbolo grandi di amor y sacrificio. Laga nos observa e dianan aki, y tuma tempo pa reflecciona.

Mirando cu dianan di fiesta ta asercando, mi ta urgi henter e pueblo di Aruba pa nos bai trankilo riba caminda y den tur actividad. No abusa di alcohol, ya cu esaki por tin consequencianan fastioso. Laga nos ta mas tolerante cu otro, pa asina nos tur por gosa di e dianan di fiesta.

Na esnan cu ta pasa dianan na lama, tuma bon nota especialmente di e muchanan. Cuida nan bon di lama bruto y di solo. Y mas importante, laga nos respeta leynan di trafico, y no bula mas liher cu nos Angel. Ban duna seguridad den trafico e prioridad mas halto, pa nos no tin nada di lamenta despues. Goza e dianan di fiesta sanamente y concientemente.

BON DIA Aruba

Ta trahando riba iniciativa di ley pa evita confusion pa comerciantenan

Esnan cu sponsor instancianan y haya cobertura bek por kita esaki for di belasting tambe

Segun parlamentario Andin Bikker

ORANJESTAD – Andin Bikker ta trahando riba un iniciativa di ley pa por cambia e restriccion pa haci donacion na fundacionnan y organisacionnan deportivo y mas. Sinembargo tin un concepto robes cu ta pensa cu ora cu bo haci un donacion ad sec, riba su mes te cu 10.000 florin pa aña bo por hacie, y si e organisacion ta registra, e ta deducibel di belasting.

Pero asina cu bo bay den un tipo di transaccion caminda cu bo ta sponsor un organisacion caminda cu bo compania ta haya exposure, of ora cu bo ta cumpra un doorprize, esakinan no ta donacion mas. Nan ta cay bou di transaccion cu bo ta haya algo a cambio. Como tal bo por deduci esaki for di belasting. Den concepto di Bikker, tin un concepto robez ora cu bo yega cerca comerciantenan cu nan ta kere cu nan a yega na limit di donacion.

Pero si bo bira un sponsor y al cambio ta haya un exposure, esey tambe por wordo deduci di belasting. Ta bon pa comerciantenan sa esaki, y pa hendenan busca sponsorship pa asina nan por en todo caso purba convence esun instancia cu nan ta acerca cu e loke cu nan ta pidi por ta deducibel for di belasting. No mester warda e ora pa e cambio di ley, pasobra e ta dura basta largo.



Parlamentario Andin Bikker

Pa ora cu e ley cambia, ya 2010 a pasa y no kier pa organisacionnan innecesariamente wordo perhudica pa e cambio di ley. Un cambio di ley di 2007 ora cu gobierno a para e cantidad di donacion of e plafond poni. Segun Bikker, bo por argumenta cu tin espacio no obstante cu e ley ta bisa te 10.000 mil florin, por deduci mas cu esaki, si tin un contra prestatie.

Tabata na 2007 pues cu minister di economia e tempo ey Nilo Swaen a cambia e ley pa loke ta donacion. A pone un plafond pa companianan por a haci donacion te na un maximo di 10.000 florin pa aña, y tambe esaki tabata solamente pa un grupo selecta di instancianan cu a wordo inscribi y asina controla. E pensamento e tempo ey di e mandatario ta cu tabatin abuso ta wordo haci y cometi door di instancianan y cu tabata haci donacionnan pa cualkier compania e instancia. Algo cu no por a sigui. Como tal a dicidi di pone pia abou y restringi esaki y trece asina un miho forma di control. Como tal a frena e supuesto free for all cu tabata tuma lugar segun e mandatario.

Loke esaki a trece cune ta cu diripiente companianan a cuminsa haya problema di existencia ya cu nan tabata limita na fondonan pasobra nan por a ricibi solamente un cantidadt di fondo duna tur aña. No tur compania por a afford di haci donacionnan cuantioso mientras cu esunnan cu si tabata por, tabata wordo limita den esaki pa motibonan obvio. Varios partido a grita contra esaki mirando cu algun fundacion nan existencia mesora a bira dudoso y esnan deportivo tabata mustra cu nan lo no por a sigui funciona sin subsidio.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes (MEP)

Parlamentarionan mester cuminsa na reflexiona con pa eleva nivel den Parlamento



Parlamentario Evelyn Wever-Croes

ORANJESTAD - Momento a yega pa cuminsa implementa berdaderamente e cambionan cu mester tuma luga pa eleva e nivel den Parlamento di Aruba. Ta increibel cu algun miembro di Parlamento a boga pa cambio y te awe no ta mira ningun cambio di nivel, pero solamente di cara.

Parlamento di Aruba ta e organo constitucional mas halto. Pueblo di Aruba merece un Parlamento di nivel, cu ta brinda cabes na problemanan den nos comunidad. Dia e Parlamento nobo a keda instala, e speransa tabata grandi cu tanto Parlamentario hoben. Lamentablemente por a nota cu esey a dura masha poco.

Pasobra Parlamento a para bira un lugar caminda fraccion di AVP a bin scupi nan gal riba gobernacion di MEP. Parlamento mester ta un lugar caminda cierto parlamentarionan di AVP a haya ta bon pa insulta Tata, Mama y demas famia di nan opositornan. Y no solamente familiarnan na bida, sino tambe esnan cu ya ta den felis memoria. Tambe un lugar caminda cierto parlamentarionan ta haya ta bon pa agredi otro. Parlamento mester ta un lugar caminda algun minister y alaves ex-parlamentarionan ta bin para oras y oras ta ofende y menasa hende. Un lugar caminda pueblo a haya e oportunidad di bin insulta ex-gobernantenan, sin cu presidente di Parlamento ta interveni.

Esaki no ta e cambio cu pueblo di Aruba a pidi pe. E unico cambio cu sra. Wever Croes a nota den Parlamento ta e forma di hiba oposicion. Sigur esaki no ta e cambio cu el a boga p'e den Parlamento. Evelyn Wever Croes a indica cu su compromiso ta cu pueblo di Aruba y pa eleva e nivel di Parlamento y e no lo descansa te ora e logra esey.

Pero pa logra esey ta bon pa pueblo di Aruba sa e cara berdadero di cada Parlamentario. "Pesey ta tarea di cada un di e Parlamentarionan pa desenmascara esnan cu ta pretende di ta profesional y di tin curashi, pero en realidad ta simplemente cobarde, ta insulta hende sin tin mester of ta acusa hende di cosnan cu no ta berdad", segun sra. Evelyn Wever Croes

Tempo a yega pa den Parlamento dedica atencion na e problemanan den comunidad awor. Problemanan social den famianan di menos recurso. Problema financiero di pais, Problema di abuso di mucha y di hende muher. Problema den trafico insigur. Problema cu calidad di enseñansa y di scolnan.

"Problema den salubridad publico. Problema cu servicio di gobierno, y asina por tin hopi problema pa atende cune. No mester sigui perde tempo cu erornan di pasado. Pa tur cos cu por a bay malo, tin su caminda pa cana."

Pero pa bin Parlamento cada biaha y acusa gobierno anterior di cualquier cos, ta perdemento di tempo. Pueblo a papia palabra cla dia 25 di september. Pero parse cu algun hende den gobierno actual ainda no kier compronde esey. En bes cu un Minister bin pasa 20 ora den Parlamento pa acusa un gobierno anterior y pleita cu ex-gobernantenan, mihor e dedica na su trabou di por ehempel turismo, infrastructura, labor, integracion, etc. Y laga Parlamento haci su trabou di controla gobierno y ehecuta e tareanan legislativo, cu tin masha hopi mes pa haci.

Sra. Evelyn Wever Croes ta hasi un apelacion na su coleganan parlamentario di AVP, pa join nan den esaki. Hunto nan por logra eleva e nivel di Parlamento.

Tur cos ta posibel si bo tin fe den Dios

Mount Horeb Ministries ta presenta su Marathon di Oracion y Ayuno

Diabierna 2 di april 2010 (Diabierna Santo)

ORANJESTAD - Pueblo di Aruba ricibi un gran bendicion di Dios pa abo, bo cas y bo famia, nos tey e aña aki pa sirbibo Y yudabo den bo necesidad spiritual, treciendo tur bo peticionnan dilanti di e trono di Gracia di Dios.

E aña aki nos lo ta den grandi treciendo bo peticion di Oracion via bo emisora Hit 94 for di 4or di Marduga te cu 3'or di atardi. Nos lo tin Pastornan local y internacional, aña pasa nos tabatin yamada for di Hulanda, Mexico, Spaña, Curacao, Venezuela etc, etc. E aña aki nos lo inclui tambe Nigeria.

E aña aki e programa aki lo ta mas grandi cu nunca. For di Curacao nos lo ta den aire cu pastor Norwin Josefa pa un ora largo, nan lo haci oracion pa Aruba, y nos lo haci oracion pa Corsow, tambe nos lo ta en cadena cu Radio emisora di Venezuela pa 1 or di merdia, mainta pa 9or nos lo ta encadena cu Corsow. E aire riba Aruba lo ta yena cu presencia di Spiritu Santo. Tambe dos radio emisora di Hulanda lo acompaña nos Radio 911 y Voz di Evangelio.

E plan di Dios pa Aruba ta grandi, y nos mester uni den un solo voz su dilanti, pasobra caminda tin Union eynan tin Dios su bendicion, y e dia aki nos lo mustra nos union spiritual pa alcansa Dios su Gracia pa nos Pais, tin hopi famia kibra, hopi hoben ta bay perdi, den alcohol y droga, Aruba tin bastante desempleo, hopi atraco, vandalismo, abuso di nucha, reapertura di Valero,etc, etc, y a yega tempo pa nos bini dilanti di Señor segun 2 Cor 7;14 , Señor ta yamando su pueblo, su hendenan, pa arepenti, bira lomba pa pica y busca cara di Dios, Dios ta papiando cla den nos region, nos tur ta mirando kico ta pasando, den un par di luna mundo completo a worde sacudi, nos tambe ta parti di e mundo aki, y nos mester di e misericordia di Dios, pa libra nos di maldad. Pesey nos kier invita henter e pueblo di Aruba pa hunto nos bini dilanti di e trono di Gracia, pa asina nos busca cara di Dios, y nos Señor derama su bendicion riba nos.

Aña pasa nos tabatin mas di 600 yamada telefonico sin conta esnan pidi via di Internet. Y tambe 30 famia por a ricibi un Eastern Basket cu productonan di prome necesidad pa asina pasa e dianan ey den goso cu nan famia. Nos ta buscando sponsor cu por duna AWG 100,= cual ta yuda nos cubri gasto di transmicion y tambe cumpra articulo pa e Basketnan. Aruba tin hopi hende balente cu por duna y no ta wanta nan man atras pa asina Dios por bendishona nan, nos ta conta cu bo ayudo. Tambe si bo mes por prepara un basket y trece na Hit 94 nos lo entrege pa bo na personanan di menos recurso. Si voluntariamente bo kier yuda nos den entega basket tambe bo ta welkome. Tambe nos lo entrega gratis un Devocional pa luna di Apri, pa asina bo keda den orashon henter e luna di April. Pasobra nos sa cu Aruba mester di oracion, Aruba mester di ayudo di Dios pa tur ncesidad cu ta existi riba nos pais. Ta asina hopi pa menciona y cada persona riba e isla aki cu tin mester di Cristo Hesus den nan Bida. Cuminsa for di awe mes manda bo peticion di orashon via nos email;mounthorebministries@hotmail.com of jama tel ; 9655076 of 7433987. Y DIABIERNA 2 DI APRIL (Diabierna Santo) YAMA NOS NA HIT 94 RIBA TEL 5839494. Y HACI BO PETICION DI ORASHON PA BO CAS, FAMIA, OF NEGOSHI. Y KERE DEN DIOS PASOBRA TUR COS TA POSIBEL PA ESUN CU TA KERE.

Na Hyatt Regency

Ehecutivonan di industria turistico a netwerk durante AHATA su 'Networking in Style'













ORANJESTAD – E beach deck di Hyatt Regency a presenta su mes perfectamente como scenario pa e ehecutivonan di companianan, miembro di AHATA, di e industria di turismo, a topa y discuti topiconan di dia durante un evento exitoso di "Networking-in-Style".

E evento, teni despues di e reciente Asamblea General di AHATA, a provee miembronan y representantenan socio den turismo, un oportunidad unico pa intercambia informacion y punto di bista mientras ta gosa di un brindis y un menu resultante ofreci door di e staff atento di Hyatt.

Alto ehecutivonan di un variedad di companianan miembro tabata presente, incluso representantenan di un cantidad di miembro nobo, incluyenda Tiara Air. E evento bon acudi aki a trece hunto un diversidad di empresario, cu a ambiente social permitiendo un escanario casual pa repasa e reto y oportunidadnan cual tur e cambionan anuncia lo ofrece.

AHATA, cual su companianan miembro ta opera un spectro amplio di e industria turistico, for di propiedadnan di hotel grandi y resortnan di tiemshare, te na companianan di actividad y empresanan chikito provedornan di servicio, ta utilisa e forsa y conocemento combina di su miembronan pa sostene cambio positivo localmente como tambe actuando internacionalmente den ehecuta ayudo den mercadeo pa e destinacion Aruba.



LOCAL

Mundo Infantil ta celebra 9 aña cu un tremendo Egg Hunting!

B/7

LOCAL

SETAR preparando pa Aruba's #1 Family Egghunt cu ta bay Off-Road den 2010!

B/3

SHWBIZ KLIP

"On Cue" cu e voz sensual di e simpatica Maya Marin ta lansa tema promocional titula "Den fiesta"

B/20



B/13

CAMINDA DI CRUS "PASION DI CRISTO"



na Paseo Herencia

B/2

Caminda di Crus "Pasion di Cristo" na Paseo Herencia

NOORD: Diabierna Santo 2 di April, Paseo Herencia lo tin un presentacion di "Pasion di Cristo" en bibo cuminsando 8'or di anochi. E presentacion aki ta wordo presenta dor di un grupo di 40 boluntarionan cual mayoria ta ex sirbidornan di misa bou guia di Gina Nuboer. E actuacion lo tuma lugar rond di henter e plaza di Paseo Herencia y lo termina riba stage cu e crucificacion di Hesus Cristo.



E actuacion di caminda di cruz ta algo pa pone famia henter refleha e temporada aki di Semana Santa.

Tur hende ta keda cordialmente invita pa bin pasa un anochi agradabel na Paseo Herencia y na mes momento kier a recorda pueblo henter pa yega trempan pa haya un bon luga pa parkeer den nan garage di parkeo pagando solamente 1 Florin pa ora.

Restaurantnan lo tin diferente menu special en conexion cu Diabierna Santo y temporada di Semana Santo.

Orarionan di tienda pa temporada di fiesta: Diabierna 2 di April – Tiendanan ta sera, Diasabra 3 di April – Tiendanan ta habri regularmente di 10am – 10pm y Diadomingo 4 di April y Dialuna 5 di April – Tiendanan ta habri di 5pm – 10pm. Restaurantnan ta habri turdia durante dianan di fiesta pa desayuno, lunch y dinner.

Iglesia Piedra Plat cu Sirbishi di Pasco Grandi

ORANJESTAD - Diadomingo awor pasco grandi 4 di april 2010 e orario di sirbishi a cambia, enbes di 10:00 am lo ta 6:00 am. E dia aki e cristianan rond mundo ta recorda y celebra e evento mas grandi cu a yega di sosode riba nos planeta tera, e resureccion di nos Señor Jesus-Cristo.

Den e sirbishi aki Pastor Ely Zambrano lo bai splica kico e evento aki ta nifica pa nos cu ta biba den e siglo 21. Na final lo bay tin un santa desayuno pa tur hende presente. Tur hende ta keda invita pa bin ricibi un bendicion special e dia aki na Iglesia Piedra Plat.

SETAR preparando pa Aruba's #1 Family Egghunt cu ta bay Off-Road den 2010!



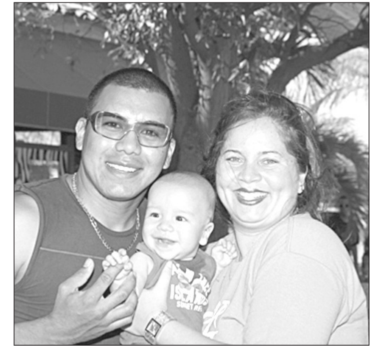
ORANJESTAD-Diadomingo awor, Pasco Grandi dia 4 di April tur habitante di Aruba ta pendiente di e evento di EGGHUNT nr. 1 pa henter famia! Setar lo bay den style di Offroad den e evento e aña aki. Pues buskamento di webo lo ta na varios lugarnan cu hende ta frecuenta normal y lugarnan cu hende ta frecuenta ora di off-road.

Aruba's #1 Family Egghunt lo start sali pa 10'or di mainta y lo termina te cu 10'or di anochi. E sede di e actividad lo ta un biaha mas e Rennaissance Market Place na unda tur participante cu a haya un webo cu premio por pasa busca nan premio. Ademas lo tin e actividadnan di custumber pa tur nos muchanan di Aruba, cu ta inclui entre otro buscamento di webo, pintamento di cara, popcorn pa tur hende, entretenimento di Shon Payaso, etc. Lo tin presentacion di diferente bandanan manera: DJ, Honey Pot, Next Level, Rincon Boys, Impak y Prive.

Canal 90 lo ta e radio cu lo ta acompañando e evento di e Egghunt mas grandi di Aruba! Radio oyentenan por scucha e pistanan (hintnan) via e DJ na radio of nan por sigui e hintnan tambe via Facebook. Un parti curioso di e evento di Pasco Grandi aki di SETAR ta cu lo anuncia un anuncio estilo di "boletin extra" na unda cu lo anuncia un codigo via radio y e participante por manda un SMS cu e codigo pa un number y asina ta haya sa e pista pa buska e webo.

Manera semper SETAR lo tin premionan hopi grandi y bon. Nan ta varia entre telefon celular, netbooks, ipod suflés, certificado pa cena for 2 na restaurantenan renombra na Aruba, Kadobon di supermercado y ofcarchi nan di telefoon.
E ganador di e ya famoso Webo di Oro pa 2010 lo ricibi un biahe Crusero pa 2 persona pa bay keiro na e "Mexican Riviera".





Grandi y Chikito ta pendiente pa e famoso Aruba's nr. 1 Family Egghunt cu lo bay Off Road den 2010! Reserva bo diadomingo pa pasa oranan agradabel cu bo famia y yiunan mientras bo tin chens pa gana premionan hopi fabuloso cu SETAR.

Riba e potret: Algun di e momentonan hopi ameno cu a pasa durante e Family Egg Hunt di SETAR aña pasa.





Segun Vaticano

Autoridad di Papa Benedicto ta keda intacto

ORANJESTAD - E Director di Sala di Prensa di Santa Sede, Pader Federico Lombardi, a resalta den un nota editorial titula "Cuminsamento di Siman Santo", cu ta un firme compromiso cu tur Iglesia y di manera special, pa Papa Benedicto XVI , cu man firme actua contra e casonan di abuso sexual cometi pa algun miembro di clero. A resalta cu e Autoridad di Santo Papa no ta wordo afecta pa e campaña contra djE di algun medionan di comunicacion.

E asunto aki tabata hopi presente den e medionan di comunicacion, " particularmente na Europa y na Merca, despues di e publicacion di e carta di Papa dirigi na e catoliconan na Irlanda". "No ta un sorpresa. E argumentonan ta di tal naturaleza cu a trece atencion di tur medio di comunicacion, y e manera Pader Federico Lombardi con Iglesia ta enfrent'e ta hopi importante y crucial pa mantene su credibilidad moral".

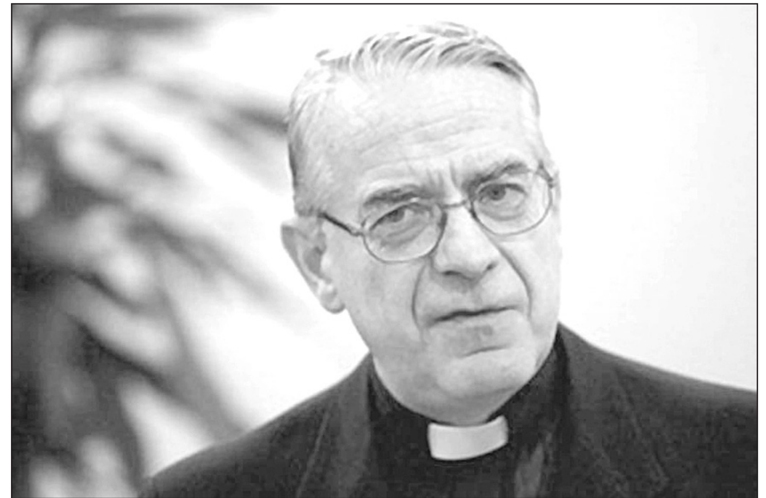
"En realidad, e casonan cu nos ta conoce, ta actonan lamentabel cu a pasa hopi tempo atras, pero reconoce y trata di drecha e daño laga atras na e victimanan ta e prijs di restitucion, di husticia y "purificacion di memoria" pa mira "e futuro cu un compromiso renoba cu humildad y confiansa" , asina ela indica.

"Hopi señalnan di confianza a bini for di diferente conferencianan episcopal, obisponan y institucionnan catolico for di diferente paisnan for di tur continente: e directivanan pa maneha y preveni abusonan, reincidencia, actualisacion y renobacion pa Alemania, Austria, Australia, Canada, ..etc, etc.".

Particularmente, un bon noticia, Pader Lombardi ta bisa, "ta e septimo informe anual tocante aplicacion di e "Carta pa proteccion di mucha y hobennan" di Iglesia na Merca. Nos mester reconoce e esfuerso extraordinario di prevencion cu a tuma luga a traves di cursonan y training tanto pa hoben como pa tur esnan cu ta traha den e area pastoral y educacion. Tambe nos mester tene na cuenta cu e number Pader Federico Lombardi di denuncianan di abuso a baha mas di 30% den ultimo aña y cu e mayor cantidad ta actonan cu a sosode a sosode mas cu 30 aña caba.

"Sin duna mucho detaye, mester reconoce cu e medidanan tuma y esun cu ta den pleno desarroyo a resulta hopi eficaz. Iglesia na Merca a cuminsa un bon caminda di renobacion." ela afirma.

"Nos ta kere cu ta importante den contexto di e atakenan reciente di e medionan di comunicacion cu, evidentemente, a causa hopi daño. Pero un observador imparcial por mira cu Autoridad di Papa y su labor intenso y di acuerdo cu e "Congregacion pa Doctrina di Fe" no ta wordo afecta ni disminui, sino tur lo contrario, nan a wordo confirma na e ora di sostene y duna orientacion na tur episcopado pa combati y extirpa e plaga di abusonan unda cu por tin casonan asina. E ultimo carta di Papa na e Iglesia na Irlanda ta un testimonio intenso cu ta un contribucion pa cuminsa un futuro a travez di e caminda di "sanacion, renobacion y reparacion".



Cu humildad y confianza "cu spirito di penitencia y speranza, Iglesia ta drenta den Siman Santo y ta pidi na Señor, cu ta sufri y a resucita pa tur hende, misericordia y gracia di Dios."

Sasha ta perdi

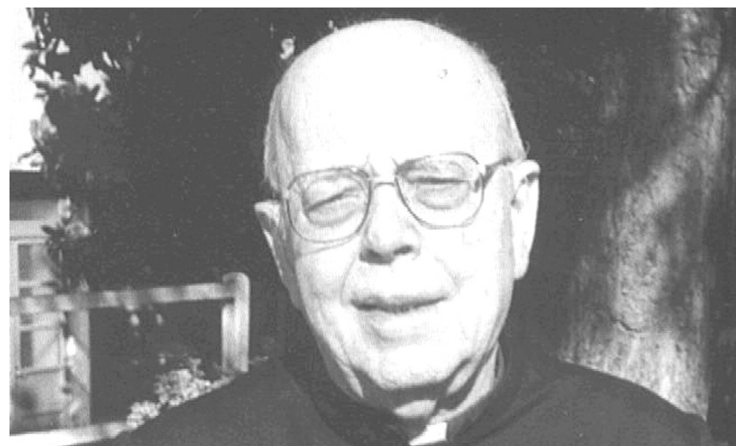
ORANJESTAD - Ayera den ora nan di merdia e cacho Sasha a ser hiba/horta. Esun cu por tin Sasha, por fabor entregue bek na su doño; of esun cu por tin algun informacion, yama na 563-1607 / 569-6699.



Sasha ta un cacho blanco raza Maltese. E ta parti di importante di su famia. Por fabor entrega Sasha bek.

"Atakenan contra Benedicto XVI ta sugerencia di demoño"

Asina famoso exorcista Pader Amorth ta bisa



ORANJESTAD - E exorcista cu mas experiencia y conoci mundialmente, P. Gabriele Amorth, a bisa cu e campaña difamatorio contra e Papa Benedicto XVI, specialmente esun for di New York ta "atakenan sugeri pa e demoño".
Den e New Mediaset di Italia, e exorcista di 85 aña a expresa cu "atakenan for di algun dia pasa, tocante algun caso di pedofilia, ta sugerencia di demoño. Tocante esey no tin duda. Pasobra Benedicto XVI ta un persona maraviyoso, digno sucesor di Juan Pablo II, nos por ripara cu demoño kier sigui su atake ainda".
E Pader Amorth a indica cu e demoño a uza algun miembro di clero cu ta culpabel di abuso sexual pa culpa henter Iglesia: "e demoño ta ataca nos Iglesia, e kier pa Iglesia muri pasobra Iglesia Catolico ta mama di tur Santonan. Ta atacando Iglesia atraves di algun miembro di Iglesia, pero contra Iglesia mes e no tin ningun poder."
E exorcista cu hopi experiencia a bisa cu "demoño ta manda tentacionnan na tur hende, specialmente esun cu ta cerca di Iglesia, sacerdotenan tambe ta haya e tipo di tentacionnan aki a pesar cu nan tin auxilio divino mediante oracion y Sacramentonan, sin embargo, nan tambe ta hende, si nan ta aleha di oracion nan por cay den tentacion pasobra nan tambe ta biba den mundo manera tur hende".

School Break Party diadomingo awor na Kokomo's

ORANJESTAD - Diadomingo 4 di April cuminsando for di 8or di anochi den Kokomos na Palm Beach Plaza lo tuma lugar e fiesta mas grandi pa e juventud escolar durante e vakantie di Pasco Grandi.
School Break Party (Youth Edition) lo tin presentacion di e mihor youth Dj's di Aruba Dj Rawy, Edson jr, Wilfred, Ayrton, Gm, Blast, Dj Konkel, Ale, Zonder, Kristian D. No perde e chens aki e 10 miho youth dj's den un solo presentacion cu un tremendo sistema di luz y sonido. Entrada ta solamente 15 florin y ta obtenible na BeeWear y No limit, presenta pa Miniteca YouthStar & Plem Entertainment.

Clientenan di Flora a goza di e koffiemorgen!









ORANJESTAD – Diasabra y diadomingo tabata tin un dushi koffiemorgen na Flora hunto cu Taste of Belgium na unda Flora a invita pueblo di Aruba pa bin pasa un rato agradabel na Flora cu un koppie koffie of juice y bolo, disfrutando di musica y un ambiente nobo. Flora a renoba nan tienda y su layout ta diferente cu e clientenan ta custumbra di wak. Tin hende cu a goza di e boutique di flornan fresco caba, pero e dia aki ela destaca aun mas. Na e boutique nobo bo por cumpra diferente areglo di flor pero tambe por traha y laga traha bo mesun estilo di areglo. E tienda aki ta den un area apart door cu e temperatura ta wordo regla pa e flornan keda fresco.

Tambe, Flora a ricibi hopi articulonan pa Pasco Grandi! Tin diferente decoracion y colornan trendy di Pasco Grandi cu webo y haas pa goza di un dia festivo. Y no lubida, a bin container nobo cu diferente tipo di mata. Tin tambe vaasnan, cusinchi y mueble cu nan ta ofrece cu coleccionnan varia pa satisface diferente gusto. Manera Aruba ya ta custumbra cu n'e, Flora ta trece e trendnan excepcional di mas nobo y di calidad pa bo cas y hardin pa trece e toke unico den bo cas.

Un y tur ta invita pa bin mira tur locual ta nobo pasobra pa un dia di shopping yena cu inspiración, bo mester pasa na Flora!





Mundo Infantil ta celebra 9 aña cu un tremendo Egg Hunting!







ORANJESTAD - E programa mas popular aki na Aruba pa nos muchanan esta Mundo Infantil , ta celebra dia 31 di Maart , 9 aña di existencia atravez di Magic FM , y lo celebra esaki cu nos muchanan na Ayo Rock Formation cu un tremendo buscamento di webo .

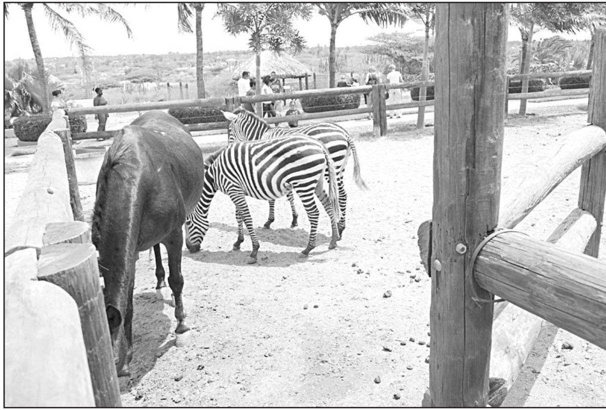
Lo tin mas di 300 webo scondi den nos naturaleza cu Shon Coneu lo laga atras pa nos muchanan! Yena cu Mangel y Premio,
Y tambe lo tin un webo di oro cu un premio hopi special pa esun cu logra haye! Shon Coneu lo tey un rato pa duna e muchanan man y saca potret cu nan!
E buscamento di webo aki ta pa muchanan di 5 pa 10 aña y pa por participa mester yama Magic Fm na of yama Tanchi Esme & Tio George pa haya mas informacion!

Nos kier a desea Mundo Infantil tur clase di pabien cu nan 9 aña, educando, entreteniendo nos muchanan di Aruba, Keda pendiente pasobra cu lo tin hopi cosnan great na caminda pa nos muchanan di parti e duo stima pa nos muchanan esta Tanchi Esme & Tio George.





"Jeehah" Kids Ranch ta habri dia 3 y 4 di April





ORANJESTAD - Proximo 3 y 4 di April 2010, e conosido y famoso ciudadano cuidador y rescatador di bestia, Philip Merryweather lo organiza su di prome actividad pa e aña 2010. Ta conoci cu aunke cu Philip ta haya un cantidad importante di peticion pa habri e portanan di su cas pa asina vooral muchanan curioso por cana rond y conoce e cantidad grandi di diferente bestia cu e ta cuida na su cas.

Ta solamente 2 biaha pa aña e ta haci un "open house" na su cas. E actividad aki sigur pa e motibo aki so ta special y extraordinario. E anja aki "Jeehah" lo wordo teni den e weekend di Pasco Grandi y lo tin hopi sopresa pa e muchanan. Lo tin differente actividad manera: face painting, dino jump, koetsride, ponyride y hopi mas.

Mas cu claro e atraccion di mas grandi ta e coleccion grandi di bestia cu ta ser cuida tur dia cu hopi dedicacion, amor y esfuerzo pa Philip mes.

E coleccion ta uno extenso cu ta keda crece ya cu Philip ta trata tur cos den su poder pa rescata mas tanto animal cu e por, tanto local como oportunidadnan cu ta presenta na dje internacionalmente.

E coleccion ta consisti di colebra, great curassow, crane bird, ocelot tiger, bengal cat, dwarf goat, Emu (type of ostrich),green wing macaw, blue and gold macaw, yellow crowned amazon, ring neck parakeet, cockatoo, cockatoo moluccan, white-eyed conure, tucan, zebra's, cow and bull, mule, pigs, pony, miniature horse, miniature donkey, cayman, goose, duck, turtles and tortoises, Wara-wara, spitting alpacas y capuchin monkey.

Fuera di tur e actividadnan aki lo bay tin un bar y un cushina bon surti pa complace e gusto di un y tur y tambe lo bay tin e famoso seccion di "sweets" cu popcorn, "cotton candy y un gran surtido mas di producto. E actividad lo wordo compaña pa dos DJ cu lo deleita e publico cu musico varia ademas cu Philip mes lo organiza diferente dunamento di cuminda y snake show cu e famoso Phython.

Philip ta trahando duro conhuntamente cu instancianan di gobierno pa por rescata un especie di bestia unico y cu hamas a wordo presenta na un publico grandi manera esun cu ta bishita "Jeehah."

Bin cu boso famia y specialmente cu boso yiunan y ban sostene Philip den su causa. E ta un hoben ehemplar cu ta traha incansablemente pa proteha, cuida y trata na bienestar di animalnan na Aruba en general como tambe rescata animalnan bandona of cu nan propietarionan no por tene mas na nan cas. Tur esaki dor di su amor pa bestia. Un trabou sigur cu ningun placa na mundo no por paga y cu ta mas bien un don como tambe un roeping den bida, cual e ta haci cu hopi amor, pasenshi y dedicacion.

Asina ta cu un biaha mas nos ta invita henter pueblo di Aruba pa pasa un dia ameno den un ambiente diferente gozando di e bestianan, un cushina y bar bon surti y un prijs di entrada modera cu ta destina completamente pa e mantencion y cuido di e bestianan. Bini uno bini tur dia 3 & 4 di April cuminsando for di 11 am te cu 7 pm!







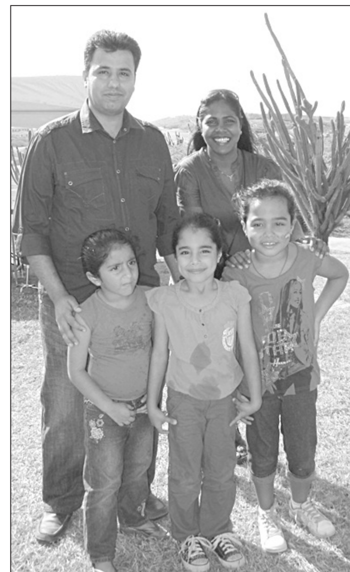
Pasco Grandi na Tierra del Sol





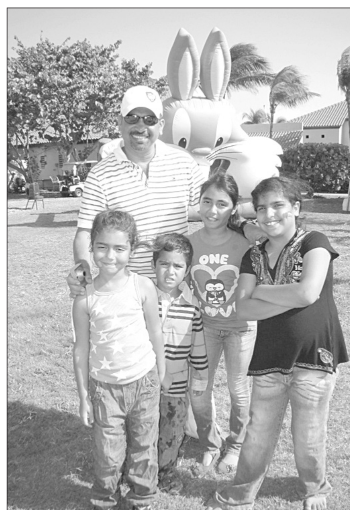




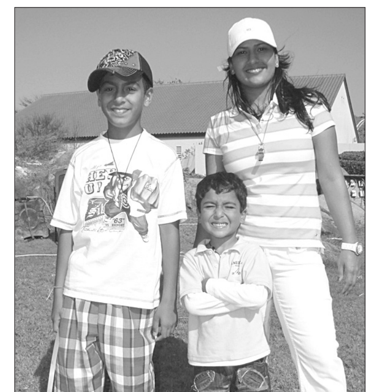














WEST PUNT – Tierra del Sol Resort, Spa & Country Club a tene un evento special pa Aruba su comunidad Indio, celebrando Pasco Grandi riba e hardin patras di Ventanas del Mar Restaurant.

Den e spirito di India, unda tur festival ta wordo celebra cu hopi animo, y den spirito di e pais aki su diversidad cultural, e Buskeda di Webo y Fiesta di Hardin a atrae un gran cantidad di mucha y adulto, kendenan a disfruta di weganan y coi bebe den e aire liber.

Ventanas del Mar ta preparando pa un celebracion fantastico di Pasco Grandi diadomingo awo, ora cu e restaurant lo presenta su brunch di famia, cual ta inclui un menu spectacular acompanja pa entretenimento en bibo y un Buskeda di Webo di Pasco Grandi, un evento sumamente memorabel pa e muchanan.

Parke Arawa cu programa special pa "Paasvakantie"

Yena cu actividad special y interesante pa mucha y hende grandi

MOKO- Parke Arawa ta organiza otro tremendo actividad pa muchanan den vakantie si scol. E biaha aki pa nan pasa un Paasvakantie interesante y cu lo bira uno inolvidabel tanto na e muchanan como nan mayornan. Bin pasa un dushi vakantie na Parke Arawa!!! For di dia 6 te cu dia 10 di april 2010 caminda lo bai tin hopi actividad atractivo manera entre otro buscamento di webo, 'spel zonder grenzen' y como parti special e unico, e posibilidad pa 'sleep over'!! Un posibilidad unico y special caminda mayornan por brinda nan yiunan un regalo vacacional super special camindanan por goza sin fin di su facilidad y servicio di Parke Arawa ta ofrece.

E oferta unico aki ta pa e fecha di 6 di april te cu 10 di april 2010 y e orario lo ta for di 8'or di mainta te cu 5'or di atardi y ta pa muchanan di edad di 4 te cu 13 aña. E oferta unico aki ta pa e prijs di Afls 125.= pa siman mientras cu lo cobra un costo adicional pa esnan cu kier keda drumi, esta 'sleep over.' Pa mas informacion riba e pakete tremendo aki, por yjama Parke Arawa na telefonnan 588-1438 of 588-4184 mientras cu por pasai



libremento tambe pa busca mas informacion y inscribi na mes momento for di 10'or di mainta te cu 6'or di atardi na Moko- 46 A. Den e prijs lo ta inclui entre otro desayuno, lunch y un snack atardi. Brinda bo yiu un tremendo vakantie, dianan special caminda e por hunga y goza cu su amigonan manera el a soña di haci. Yama y inscribi y duna bo yiu un tremendo regalo di Pasco Grandi.





Recordatorio pa Landsexamen Havo/Vwo 2010

Departamento di Enseñansa, seccion Examenbureau kier a recorda tur candidato cu ta inscribi pa Havo/Vwo 2010 cu e examen di matematica (Wiskunde A en B) lo tuma lugar dia 6 di april 2010 for di 8:00 di mainta pa 10.30 di mainta.
E examen di ciencia (Scheikunde) lo tuma lugar dia 7 di april 2010 for di 8:00 pa 10:00 di mainta. Tur examen ta tuma luga na Colegio Arubano
Ta pidi tur candidato pa ta presente 15 minuut prome cu e examen.
Pa cualkier pregunta por pasa libremente na Examenbureau, Belgiëstraat 2 for di 7 :30 di mainta te cu 12:00 di merdia y di 1:00 te cu 4:30 di atardi of por yama na telefon 583-8684.

Vak	Lokaal	Tijd	Datum
Wiskunde A1,2 Havo	Expressie-lokaal 3 en 4	8.00-10.30	6 april 2010
Wiskunde A1 en A1,2 Vwo	Lokaal 66		
Wiskunde B1 en B1,2 Havo/Vwo	Lokaal 65		
Scheikunde Havo/Vwo	Lokaal 66	8.00-10.00	7 april 2010

Uso corecto di crema contra di solo ta imporante



ORANJESTAD – Exposicion na lus ultra violeta, UVA of UVB, for di luz di solo ta conta pa 90% di e sintomanan di embeheimento premature di e piel hayando lachi y cancer di piel.

E mas importante producto di cuido di piel ta obtenibel pa preveni lachi y cancer na piel ta crem contra di solo, pero mayoria hende no ta haci uso corecto di dje.
Factornan importante pa considera cu crema contra di solo ta e spectrum di radiacion di UV cu nos ta absorba, e cantidad di crema contra solo aplica y frecuencia di aplicacion.

Radiacion UV

E solo ta saca un radiacion ultravioleta (UV) cu nos ta divide den categorianan basa riba e duracion. Radiacion UVC ta absorba pa e atmosfera y no ta casua daño na e piel. Radiacion UVB ta afecta e parti pafo di nos piel, yama epidermis, y e agente principal rsponsable pa kemadura di solo. UVB no ta penetra den glas y e intensidad di radiacion UVB ta depende riba e tempo cu di dia e e temporada cu bo ta den solo. Radiacion UVA ta penetra mas profundo den e piel y ta traha mas eficiente. E intensidad di radiacion UVA tam as constante cu UVB si e variacion durante di dia y durante di henter e aña. UVA tampoco no ta wordo filtra door di glas.

Ingrediente di crema contra di solo

Ingrediente di crema contra di solo por wordo divide den componente cu ta fisicamente blokea radiacion of componente cu ta absorbe radiacion.

E blokeadornan di rdiacion ta hopi efectivo pa reduce e exposicion di e cuero pa tanto radiacion UVA y UVB. Formulacionnan mas bieu manera zinc oxida ta opago y lo por ta cosmeticamente inaceptable. Apesar di esaki, un formulacion nobo di micronized titanium dioxide no ta asina opago y ta prove excelente proteccion. E ingredientenan cu ta absorbe radiacion ta diferencia pa e tipo di radiacion cunan ta absorbe, sea ta UVA of UVB.

Scoge e crema contra di solo apropia

E SPF ta midi e cantidad di absorcion di UVB, pero no tin metodo pa reporta absorcion di UVA. E unico manera pa determina si e crema contra di solo ta proteha contra di UVA y UVB ta door di wak e ingredientenan. Un bon crema contra di solo tin un spectrum hopi grandi y mester tinun SPF dip or lo menos 15 y ta contene avobenzone, titanium dioxide of zinc oxide.

Aplica crema contra di solo di e manera corecto

Mayoria hende a haci uso di crema contra di solo di e manera incorecto of no ta aplica suficiente. Nan ta aplica 25% pa 50% di e cantidad recomenda. Crema contra di solo mester wordo aplica liberalmente riba tur parti di e curpa cu ta expone na solo.
E ata tuma mas o menso 20 pa 30 minuut prome cu e piel absorbe e crema contra di solo, asina tab o mester aplica esaki por lo menos mey ora prome cu bo bay den solo. Crema contra di solo tambe mester ta e ultimo producto cu bo ta aplica riba bo cara ya cu algun tipo di crema ta kibra for di otro cu presencia di awa.

Re-aplica crema contra di solo

Mayoria instruccion riba label di crema contra di solo ta recomenda pa re-aplica e crema frecuentement, pero e definicion di frecuenta ta uno hopi vago.

Un instruccion comen ta re-aplica e crema cada pasa 2 pa 4 ora cu bo ta den solo. Apesar di esaki, un studio a demostra cu re-aplica e crema cada 20 pa 30 minuut despues di ta den solo tam as efectivo cu warda cada pas 2 ora. E ta possible cu e tempo aki tam as effective paso mayoria hende no ta aplica suficiente crema for di un comienzo y e di dos aplicacion aki ta yega mas serca di e cantidad corecto.E crema mester wordo re-aplica despues di landa, haci ehercicio of seca curpa.

Crema contra di solo diario

Crema contra di solo mester wordo aplica diariamente. E uso diario di un crema di solo cu un SPF abo a demostra cu e tam as efectivo pa preveni daño na e piel compara cu e uso di crema contra solo di SPF halto unicamente den vez en cuando.

Crema contra di solo y repelente contra di insecto

Repelento contra di insecto ta reduce e SPF un un tercera parti. Ora cu bo haci uso di crema contra di solo y repelente contra di insecto, haci uso di un SPF mash alto pa bo ta sigur cu e tam as efectivo.









Fundacion Aruba Consciente “Hunto Nos Por Logra” ta uni pa proteha nos medio ambiente

ORANJESTAD - Pa medio di e comunicado aki, nos di Fundacion Aruba Consciente (F.A.C) ta uni nos mes na otro instancianan cu ta proteha nos medio ambiente. Nos ta duna sosten na e lucha pa proteha y conserva nos beachnan di Fisherman’s hut y Arashi.
Awe nos ta encontra nos mes den un realidad. Den un lucha contra Auto destruccion di nos naturalesa. Ken por a pensa cu un dia nos ta core peliger di perde nos beachnan. Nos poco beachnan cu a resta pa nos yiunan di tera ta wordo kita en bes di drecha loucal nos tin y asina hasi nos Aruba mas bunita.
Nos di Fundacion Aruba Consciente y te hasta turistanan cu ta bin bishita nos dushi isla Aruba ta puntra ta con hopi nos lo sigiu construi y destrui nos naturalesa.
Pa nos di Aruba por mantene un poco trankilidad riba nos beachnan, nos mester nenga mas construccion di hotel. Durante e protesta na Arashi den e weekend cu a pasa, nos fundacion a presenta un poster di prostesta: Eagle beach, Fisherman’s hut y Arashi beach “Sold”. Aruba wake up. E mensahe di e poster aki ta: si nos keda drumi, tur cos lo wordo bendi!
Meta di Fundacion Aruba Consciente ta pa conscientisa nos mes. Tur cos ta cuminsa cu nos mes. Nos ta pidi comunidad di Aruba pa uni na e lucha pa proteha y conserva nos Fisherman’s hut y Arashi beach.

Ling & Sons cu special pa Semana Santa y Pasco Grandi

ORANJESTAD – Ling & Sons kier informacion comunidad di Aruba cu nan departamento dipiscay salada a hya pisca fresco y ta preparando saladanan di tuna, crab y otro sorto di saladanan pa e dianan venidero.
E departamento di bakerij tin paasbrood, stolen y diferente sorto di bolo pa e periodo aki. Un aviaon di Hulanda a trece productonan nobo y di calidad halto manera Karnemelk, Yoghurt, Weight Watcher beleg pa tur e clientenan cu tan a diet, Vegaham, Vegakip, sperzieboen, peultjes y hopi mas.
Diasabra 3 di April Ling & Sons lo haya bishita di e Coneu di Pasco entre 10’or di mainta y 12’or di merdia y for di 4’or pa 6’or di atardi. Tur mucha ta cordialmente invita pa bin cu nan mayornan pa haya webonan di pasco durante e orario aki.
Ling & Sons kier a avisa comunidad di Aruba cu Diabierna Santo dia 2 di April y Diadomingo di Pasco Grandi 4 di April, nan lo ta sera. Dialuna 5 di April, Ling & Sons lo ta habri entre 9’or di mainta y 1’or di merdia.
Nan ta prolonga nan 3% di descuento riba tur compra cash di 50 Florin of mas riba tur diamars di April, Mey y Juni 2010.

TIPNAN PA BO TENE CUENTA CUNE ORA BO TA PASA DIA NA LAMA



ORANJESTAD – For di solo ten a seguridad den awa y mucho mas otro tipnanpa mantene bo famia completo trankilo y sigur na lama durante di boso dianan eynan. Dianan na lama ta nifica un cos so pa tur hende, momento pa campa y disfruta. Landando, hungando den santo, drumi den solo, hunga wega riba beach, loke cu sea pero tur di nan ta relahante y masha gusta pa un y tur. Awo cu bo ta bay pasa dia na lama, aki ta sigui tipnan interesante y importante pa bop or difruta di esaki.

Precaucion y siguridad pa amantenan di lama di tur edad

Un regla importante cu tur hende mester sa ta, nunca bira bo lomba pa lama. Olanan ta form alihe y e lo por tuma bo di sorpresa. Siguridad na lama ta algo masha imporante y aki ta sigui cosnan pa tene cuenta cune:

Siña landa prome cu bo bay lama: E ta lo mas miho pa tur hende y sigur pa bo mes. Bo lo sinti bo mas sigur y lo por diberti bo mes mucho mas. Ta importante tambe pa muchanan sa landa y por efende na mes den awe, si no ta miho bo keda na canto.

Crema contra di solo: Re-aplica mas hopi possible y haci uso di un crema cu un pectruma mas grandi possible cu ta proteha bo tanto di e radiacion UVA como UVB. Bo por check cu bo docter tambe pa miho informacion y uso di e crema contra di solo aki. Corda ta importante pa bo hiba cu bo un somber of pechi y bril di solo.

Activamente upervisa bo yiunan henter ora: E ta preuba pa tur expertonan di awa cu acidentenan chikito como grandi ta pasa mas lihe cu muchanan y pa motibo cu nan ta hungando sin supervicion activo. Tene un bista fiho riba bo yiunan specialmente si nan ta chikito of te hasta hunga cu nan ya asina bo sat a kico nan ta haciendo y na unda nan ta.

Nunca landa bo so: Ni sib o ta e miho landador di mundo

No sambuya cabes prome: Nunca bo sa con serca e fondo di lama ta ni tampoco kico tin ey bou. Pesey mes ta mucho mas miho pa bo bula di pia ya di e forma aki bo ta proteha bo nek.

Evita alcohol: No unicamente e ta strobabo di husga kico ta bon of malo pero tambe e ta haci bo dehidrata mas lihe.

Mantene bo mes hidrata: Bebe suficiente y regularmente awa.

No gaña hoga: E wega aki no ta algo pa haci den un situacion asina na unda cu tur hende ta alerta di otro. E or causa panico innesesario.

Tene cuenta cu glas kibra: Lo ta miho pa simper bo tin algo na bo pia. Ta asina cu na momento cu tin asina hopi hende riba lama glas por kibra y lo bo por corta bo mes cu esaki.

Bo ta bay riba boto: Semper bisti un salba bida.

Seguridad pa muchanan

Lo mas importante ta pa semper e muchanan ta bon hunta cu crema contra di solo. Y busca un caminda na unda cu nan por ta for di solo pa por lo menos un rato. Re-aplica e crema contra di solo cada rato pa asina bo sa cu nan ta bon cuida. Traha un programa pa nan. Riba e pograma aki tin tambe ora cu nan mester ta den sombra, bisti shirt y djis cuido general durante di henter e dia.



Alivia kemadura di solo

Ora cu bo ta recuperando di un kemaduro di solo, cora pa keda for di solo por complete. Aki ta sigui algun otro tip facil.

*Aplica un paña frieu y baña cu awa frieu pa yuda saca e cayente di bo curpa

*Gel di aloe vera ta hopi bon pa aplica na e areanan afecta e ta fria y suavisa na e partinan afecta y ta yuda e cura.

*Pakemadura severo aplica crema hydrocortisone

*Ora cu e kemadura cuminsa pela, no grawata esaki! E cuero sensitive bou di dje ta delicado.

Identifica un 'Heat Stroke'

Esaki ta sosode ora cu bo haya demasiado solo di forma cu bo curpa mes no por regula su temperature y e ta stop di traha y e curpa ta bira cayente hopi lihe. Esaki por pasa hopi lihe cu muchanan, apesar esnan mas afecta ta hende grandi cu no ta tene cuenta cu e cantidd di ora cu nan ta pasa apsorbando solo. Aki tin algun caracteristica cu lo por haci bo reconoce esaki mas lihe

*Piel sumamente cora y cayente

*Conocemento cu ta bay bin

*Un pulso demasiado lihe of demasiado poco poco

*Yama 911

*Laga e persona keda drumi den un lugar cu sombra

*Haci uso di paki di ijs of serbete muha pa fria e partinan importante di e curpa manera: bou brasa, pols, nek y enkel.





Trece henter e famia na Radisson pa un fabuloso Brunch di Pasco Grandi





PALM BEACH - E conenchi di Pasco Grandi lo ricibi bishitantenan di e brunch den e Grand Caribbean Ballroom, unda e Brunch Familiar di Pasco Grandi lo wordo sirbi compaña pa entretenimento en bibo cortesia di The Sherries. Mientras cu mayornan lo ta disfrutando di un brunch delicioso y relahante, e muchanan lo wordo entreteni den un sala special di wega cual lo ta supervisa, cu pintamento di cara, buskeda di webo y nan peliculanan faborito.



E ekipo culinario di e resort a dedica mita di e Grand Caribbean Ballroom na e buffet, cual ta inclui un stacion di desayuno, y un stacion interactivo di omelet unda e Chef lo prepara omeletnan segun pedido cu un variedad di reyeno.

E seleccion di cuminda lo inclui Sopi di Carni, hopi salada local y internacional popular, traha fresco, un seleccion di cuminda di lama cu Peel 'n' Eat Cabaron, Ceviche Arubiano y Salmou Huma, un trolley di carni cu Roast Beef cubri cu Larimar Herbs y sirbi cu Crema di Horseradish Pesto of Au Jus, Platonan Principal Gourmet manera Glazed Ham cu Salsa Tropical, e Faborito Local Keshi Yena, Jampau cu saus Crioyo of Chimichuri, Banana Hasa, Berdura Mezcla Fresco, Arroz Morro y Macaroni cu Keshi, acompanja pa un sin fin di bebida incluyendo Champanja. Pa e pasaboca, lo tin bolonan cayente ainda di e forno, cos dushi, Flan, Quesillo y Pan Bollo pa conclui e experiencia.

E resort su Director nobo di Food & Beverage Gerard Coste, kende ta e ex-Chef Ehecutivo di Westin, a traha cu e Chef Ehecutivo di e resort, Hector Espinoza, pa presenta un experiencia culinario fantastico. Asina ta, haci bo reservacionnan di antemano, y wak pa bo no perde e tremendo experiencia aki, muchanan bou di 12 anja ta gratis si nan ta acompanja pa un adulto cu ta paga, un mucha pa cada adulto, y muchanan adicional ta paga prijsnan sumamente rasonabel.





RBC & RBTT ta duna reconocemento na e miho empleadonan cu un biahe crusero & Leo Award

ORANJESTAD — RBC & RBTT a duna reconocemento na nan 600 miho empleadonan cu un biahe crusero na bordo di e liña crusero Celebrity.

Ocho empleado di RBTT den Dutch Caribbean a reuni cu e CEO di e grupo Suresh Sookoo, hunto cu diferente ehecutivo di RBC, pa participa na e Convention Cruise anual di RBC — e evento culminante di e programa di recompensa y reconocemento pa empleadonan. E ocho ganadonan di e Convention Cruise procedente di Dutch Caribbean tawata:

ARUBA
* Sharleen Fingal - Personal & Business Banking, RBTT Bank Aruba
* Pierre Rafini - Personal & Business Banking, RBTT Bank Aruba
* Runny Campos - Technology & Operations, RBTT Bank Aruba

CURACAO
* Suraida Rodrigues de Aquiar - Personal & Business Banking, RBTT Bank N.V.
* Edison Rijna - Personal & Business Banking, RBTT Bank N.V.
* Jeanesca Elisa - Personal & Business Banking, RBTT Bank N.V

ST MAARTEN
* Lisandra Havertong - Personal & Business Banking, RBTT Bank NV

SURINAM
* Elliota Thomas – Personal & Business Banking, RBTT Bank Suriname

Ganadonan di e Convencion ta bin na remarca tambe pa e premio di merito, Leo Award, e nivel di mas halto di reconocemento pa empleadonan di RBC. E aña aki, a presenta e LEO award na 83 empleado di RBC y RBTT, incluyendo Fianna Lalla-Seenath, Manager Customer Service, RBTT Trinidad, y Simone Edwards, Senior Manager - Commercial Centre, RBTT Trinidad.

"Pabien na tur nos ganadonan. Nan a duna berdaderamente contenido na nos filosofia di "cliente-prome." Cada uno a sobresali den excelencia di servicio, di modo cu nan a haya un luga riba e podium central, hunto cu e miho empleadonan dentro di RBC," Suresh Sookoo a bisa.


RBC Head, Caribbean Banking, Ross McDonald, patras meimei, na su man robes, e CEO di RBTT Group Suresh Sookoo, y David McKay, Group Head, Canadian Banking na su man drechi. Nan ta reuni cu empleadonan di RBC Caribbean y RBTT na e RBC Convention Cruise a bordo di e crusero Celebrity.

Janine Delzin-Burke, Manager Employee Recognition & Performance Enablement, a bisa cu e Convention Cruise ta brinda un oportunidad excelente pa networking y desaroyo personal. Janine Delzin-Burke ta comenta: "Aparte di e contacto individual cu ehecutivonan y lidernan, coleganan por comparti tambe e miho practicanan di trabou cu e empleadonan di mas exitoso di RBC."

E aña aki ta e di dos aña consecutivo cu empleadonan di RBTT ta participa cu nan coleganan di RBC na e biahe crusero anual.

Primavera ta momento pa bay lama

Skirbi pa Dr. Carlos Viana



Primaverna na Aruba ta nifica migracion grandi di hende cu ta move pa pasa tempo banda di lama. Nos no ta papiando di turista aki. Mi ta describiendo bisiña cu ta keda leu di lama pa henter e aña, pero na e momento ey ta move pa pasa un siman ta campa na lama. No pensa na un momento so cu esaki ta e tradicion local. Hendenan a wordo atrae pa lama pa pasa bon, salud y revitalisacion for di temponan antiguo. Plato, e filosofo griego a bias 'Lama ta cura cualkier malo di hende'. Plato como tambe Hippocrates, e tata di medicina moderno, hopi biaha a describe baña den lama manera un tratamento pa salud.

Mayoria di nos sa cu un biaha pa lama ta laga bo sinti manera nobo. Pakico? Prome, e aire di lama ta yena di ion negative. Un cantidad grandi di esudio a wordo haci iba con ion negative ta haci stof limpi y pa e motibo ey ta reduce e sintomanan di alergia, contra aresta e efectonan negative di humamento y ta hisa e nivel di fluho di oxigeno den e celebro, resultando den un sentido di alerta mas grandi, menora cansancio y mas energia mental. Waw, tur esaki pa djis pasa un rato banda di lama?

Bo tabata sa cu awa di lama ta contene tur e 104 mirenalnan y tin rastronan di elementonan presente den e serum of plasma humano? Asina poderoso e efectonan ta di awa di lama riba e curpa human, mente y spirito cu ta rehubenece bo mescos cu e tratamento conoci manera 'Thalassotherapy', for di e palabra Griego 'Thalasso' cu ta nifica for di lama y terapiapa tratamento a wordo practica for di hopi prome cu 1800 ora cu e Francesnan a tuma e palabara. Asina ta, relaha den awa di lama of pa esnan cu tin suerte cu ta biba banda di lama, un baño cu salo di lama, ta un terapia cu ta permiti e piel absorbe y beneficia for di oceano minral. Como un docter complimentaio y medico antropologico, mi a realize cu e gana aki di bay lama durante di primavera, ta un gana primal pa haci nos mes limpi for di e pasado di manera cu nos ta renace.

Ami ta recomenda pa ki ora cu ta possible, pa mayornan hiba nan yiunan lama pa haci nan sinus limpi. Awa di lama ta un antihistamina natural cu ta yuda haci e secrecion di moco limpi. E ta un antihistamina hopi poderoso cu no ta haci bo sinti soño y no tin ningun efecto secundario. Anibiotico no ta yuda combati viru. Apesar di esaki, casi tur virus lo sucumbi pa awa di lama y lus di solo natural.

Ami ta kere den e poder di recuperacion di lama ta asina fuerte, cu mi a desaroya un terapia di awa pa nos pashentnan cu ta hincha cu edema. Ami ta yama e tratamento aki 'Hed out Immersion'. E cantidad di hende denbo comunidad cu ta tuma diuretics of remedi pa saca e cantidad extra di likido den e curpa ta subiendo tur dia. Hopi hened ta pensa sin an ta sufriendo di edema nan tin demasiado awa den nan curpa y no ta bebe likido. Actualmente, edema ta un di e señal di eshidratacion of cu e curpa ta purbando di caba cu e veneno den e curpa, E likido ta hincha man y pia ta awa salo cu por wordo yena cu awa limpi, awa saludable.

Mi ta controla mi pashentnan cu kier saca e awa sushi aki door di bebe mas awa y sinta den lama. Prome cu nan sa di cas nan tin cu midi e diki din an pianan. Bebe un liter di awa y bay lama. Sinta den awa pa cuarenta minuut cu e aw ate na nan nek cu nan cabes pafor di awa, cu bo man y pianan bou di awa. Sib o tin presion halto lo bo sali di awa y yega cas pa bo realize cu bo ta cla pa un bon soño.

Nos 'head out Immersion' ta produci un resultado positive y akin a Ciana healing Center nos a ripara cu e procedura facil aki ta haci milagro cu curpanan hincha. Ta asina tambe, cu bo sa ki diuretic remedi bo ta bebiendo? E ta kita likido di e curpa y potassium, pero ta laga tur e salo atras, cual ta nifica cu bo ta bay hincha mas lihe despues. E tratamento cu nos ta haci ta saca tambe e salo dim as di e curpa. Mientras tanto, e potassium cu bo a perde ta un mineral hopi importante pa e funcionamente adecuado dib o cellnan, tehidonan y organonan den e curpa humano.si bo ta bebiendo remedi ta importante pa bo reemplaza e potassium cu bo a perde. Hopi cuminda a contene potassium, incluiendo tur tipo di carni, algun tipo di pisca, manera salmon, cod y flounder y varios fruta, berdura y bonchi.

Un otro terapia di awa y bon manera desintoxifica bo organonan y hidrata bo curpa ta pa laga laba bo tripa. 'Colon Hydro-Therapy' ta un manera extensor y mas complete pa trata edema. E terapia aki ta inclui un infusion gentil di awa cayente filtra den e rectum door di un terapista certifica of un docter natural sin haci uso di kimico of remedi. E awa cu ta sali bek ao ta saca gas, moco, material infectuoso y resto di sushi. E ta un solucion natural pa e condicion, cual ta interfere cu e function normal di e tripa. Nos por pidi extra pa un tratamento na nos clinica, specialmente na e comienzo di e temporada di fiesta of ora cu bo cuminsa un programa pa baha peso of djis un programa pa haci bo curpa limpi cada pasa tanto tempo. Hopi pashent ta bias cu despues di eskai nan ta sinti manera cu nan a nace di nobo.

Get the Point! Sib o tin e bendicion di ta biba serca di lama, un di e miho cura pa cualkier males ta totalmente grais. Sib o tin suficiente suerte pa tuma vacacion na lama, tuma total ventaha di esaki y su maneranan natural pa bo hiba bon a salud. Ora cu bo yega cas, bop or wak kico un spa ta ofrece den 'Thalassotherapy' of busca salo organico di lama pa bo haci bo mesun terapia na ca, Pone bon atencion si cu bo ta bebe suficiente awa tur dia. Si bo lo kier mas yudanza pa desitoxica bo mes of haci bo mes limpi nos ta ofrece 'colon hydro therapy', asistencia medico individual y un programa cu ta special pa bo persona. Mientras tanto, ta parti di e solucion di mantene nos awanan limpi pa asina e lo por sigui yuda nos.

General Store na Camacuri cu un tremendo Easter Day Event!



ORANJESTAD - Diasabra dia 3 di April, General Store lo tin un super fun day pa nos muchanan y mayornan tambe! Tur mucha cu ta entre 4 y 10 aña di edad tin e chens pa bin participa na varios wega, pintura di cara, y Easter Egg hunting y mucho mas completamente gratis! Lo tin differente premionan leuk y dushi.

Tur e eventonan di muchanan lo wordo teni paden na e tienda mes, pa asina tur hende por disfruta den airco di tur e actividadnan gezellig cu lo tin. Nos ta pidi pa tur mayornan inscribi nan yiunan prome cu diasabra, pa asina nos por prepara pa e actividadnan. Ora di inscribi, bo ta ricibi un papel pa pinta pa e competencia di pinta cu mester wordo entrega bek pinta riba diasabra. Tambe, ora e muchanan bini diasabra, nan por trece nan webo (herbi) dorna creativo pa asina tambe participa den e "Original Egg Decorating Contest". Tur mucha cu participa, mester ta acompaña pa un adulto.

Mayornan cu cumpra articulonan na balor di Awg. 50,- bay ariba, lo tin oportunidad pa saca nan portret Gratis cu Kodak! General Store Café lo ta hopi bon surti, y General Store manera semper lo tin mercancia pa henter famia. No perde e oportunidad sumamente agradabel aki y bin disfruta di Pasco Grandi cerca nos cu henter famia!

Comediante Antiyano Jandino a yega Aruba



ORANJESTAD - Ayeratardi a yega Aruba for di Hulanda e comediante Antiyano Jandino. Jandino lo duna dos show diasiabra y diadomingo vendidero na Crystal Theater cuminsando for 19:30. E thema di e show ta 'Buena Vista', e bario na Curacao na unda cu Jandino a lanta. Jandino lo refleha entre otro riba e differencia di e cultura Hulandes y Antiyano.
Jandino ta tun comediante masha exitoso na Hulanda y ta traha pa mesun impresario cu Jorgen Raymann, kende ta su coach.

Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa pasa disfruta di un otro comedia presenta pa 4sure Entertainment. Carchinan ta den caba y ta disponibel na Texaco Wayaca y Linda's Pannenkoekenhuis na Noord.



Na Tierra del Sol Resort, Spa & Country Club

Body & Soul Spa a bira organico

WEST PUNT – Body & Soul Spa recientemente a tuma e decision di cambia su liña di producto for di cosmeticanan clasico pa organico contemporaneo.

E liña organico nobo cu a wordo selecta cuidadosamente ta Equavie, un marca guia pa un vision natural di beyesa y un meta di autenticidad.

“Equavie,” segun gerente di spa Orly Valor, “no ta solamente certifica como organico, tambe e ta certifica como BIO, cual ta e nivel mas halto di clasificacion organico duna pa e capitulo di COSMEBIO, rekeriendo productonan pa sostene por lo menos 95 % di ingrediente cu origen natural.”

E cambio pa productonan superior ta inclui mascaranan, cremanan facial, azetanan, locionnan, den liña cu e ultimo tendencianan global, promoviendo un filosofia mas sostenibel y mas natural, manteniendo un medio ambiente saludabel, como e yabi di preserva e futuro.

“Na Body & Soul,” Orly ta reitera, “E enfasis no ta solamente riba beyesa, pero tame riba saludabel, cual a motiva nos pa busca e guia di WTS, Conseheronan Internacional di Spa, den reposiciona nos spa, y e cambionan den su menu di tratamentonan.”

Ademas di uza Equavie na e spa, productonan traha di azeta di oleifi, extracto di simiña di catuna, shea butter, strawberrynan, y te berde tambe lo ta obtenibel pa benta na e recepcion.



Body & Soul Spa, un santuario denter di Tierra del Sol, ta diseña pa nutri curpanan, revitalisa mentenan y aumenta e bienester general.

E facilidad ta ofrece indulgencianan di cabes pa pia, cu un surtido di tratamentonan suavisante y curativo. E spa su empleadonan profesional ta ofrece masashinan, wrapnan di curpa, tratamentonan di cuero y curpa, aromaterapianan, hidroterapia, manicure y pedicure y un salon di cabei di servico completo, manteniendo e uso di productonan di Kérastase.

Cu mas di 4,000 pia cuadra di espacio pa malcriamento, e spa ta conta cu tres sala di tratamento pa pareha, un sala pa tratamento individual, y tres stoel comodo pa mani-pedi, den un area relahante dedica na esaki.

E hardin pafo ta ofrece areanan di relaha como tambe un whirlpool priva; salanan di locker priva pa hende homber y hende muhe, incluyendo un sauna seco, stoom muha y power shower, y lockernan ta provee batanan di terry, slippernan di spa y serbetenan; amenidadnan personal ta wordo provei hunto cu bebidanan y tenan complimentaro.

E spa ta organisa lesnan di yoga den e hardin, 4 biaha pa siman - Diaranson 8.15 a.m., Diamars & Diahuebs 6.30 p.m., Diasabra 8.30 a.m., y ta conta cu bistanan mahestuoso di e lama, canchanan di golf y e famoso California Lighthouse, mientras cu bo ta haci ehercicio den e studio di fitness, cu ekipo pa condicionamento di forsa, pesonan liber y un seleccion completo di ekipo cardiovascular.

Tin ofertanan special pa hendenan local y ofertanan mensual special pa miembronan y doñonan di cas, djis pasa cualkier ora durante e oranan di servicio, Dialuna pa Diabierna di 8:00 a.m. pa 8:00 p.m., Diasabra 8:00 a.m. pa 6:00 p.m., Diadomingo 8:00 a.m. pa 4:00 p.m.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



"On Cue" cu e voz sensual di e simpatica Maya Marin ta lansa tema promocional titula "Den fiesta"



Den siman nos tabatin un combersación basta largo cu Maicky "Campo" Oliva cu a duna nos di conoce cu nan a caba di lansa nan tema promocional p'asina caba di expande mas nan musica awo cu nan ta bao di nomber "On Cue". Temporada di carnaval a bay bon di un banda den e festivalnan, pero no mucho bon riba caminda ya cu na ultimo nan a cancela nan participacion cu Eugene Kingsale Foundation dor cu e logisticanan pa nan ta riba caminda nan no por a caba di completa esaki, cu ta sonido, trailer, generador, driver, Tracker y asina nos por sigui menciona. Despues di esaki nan a reuni den nan seno p'asina nan cuminsa prepara e tema aki cu ta un cancion hopi inclina den e genero zouk caribense.



Despues di nan super exito cu tabata nan prome bao di e nomber "On Cue" titula "Nunca no ta lat", esaki ta un tema cu a dal hopi bon mes na Aruba, y no papia mes na Corosow cu hasta a drenta Top 40 y e la keda 4 siman ta sona bon.

Cu esaki ta sirbi como referencia p'asina nan sigui sona aki na Aruba y Antiyas cu e tema aki nobo canta p'e sexy, atractiva, simpatica y sensual Maya Marin cu no ta un firgura desconocí den e mundo di farandula local.

Maya ta cantando un tema compone dor di e propio Maicky "Campo" Oliva cu tambe ta un di e cantantenan principal di e banda, mientras cu e areglo a keda den man di Rodney v/d Biezen cu t'e pianista y director musical di e banda On Cue.

Den nos combersacion cu "Campo" el a duna nos di conoce cu esaki t'e prome tema cu e simpatica Maya ta canta cu On Cue y el a adelanta na nos den forma di primicia cu tin mas temanan cu e lo canta cu ta caminda.

E titulo "Den Fiesta" ta bisa y nifica hopi cos esaki ta Maya su invitacion p'abo bin baila y pasa bon cu e banda "On Cue" den nan fiesta.

Campo a duna nos di compronde lo siguiente: Ok, wel e ta practicamente cu bo ta pasa henter un siman ta warda p'e dia yega, esey ta nifica cu fin di siman. Y manera e dia yega nos ta cla pa sali bay trip y baila. Y ta den fiesta bo kier ta pa wak Maya y baila "On Cue", pasobra t'ey e ambiente ta, unda Maya ta cu "On Cue", where anything can happen.

C'un sonrisa nos afinalisa nos combersacion cu tabata uno masha ameno mes ya cu Campo su ora tabata conta ya cu tabata un dia basta ocupa den su trabao diario. Pero importante ta cu nos a logra haya sa un tiki mas di nan tema promocional cu ta e di dos cu nan ta lansando. Riba e combinacion nos ta ilustra e cantante atractiva, sexy, simpatica y sensual Maya Marin cu no ta un firgura desconoci den e mundo di farandula local cu ta un di e cantantenan di e 'front line' di On Cue.



SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Gabourey Sidibe discrimina di ta "gorda y no atractiva"..!

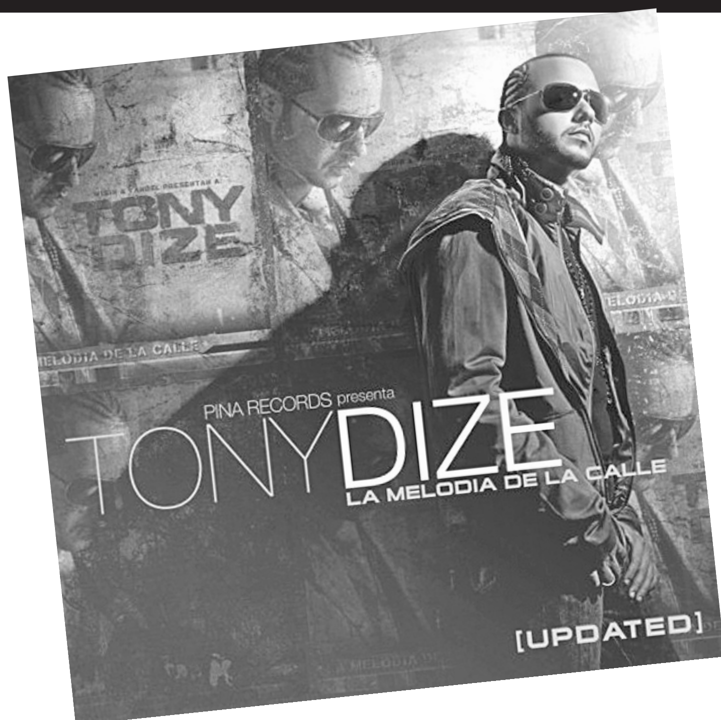


Mey di e debatenan genera p'e prototiponan di hende delega cu ta wordo promovi rond di mundo, e actriz Gabourey Sidibe a wordo discrimina pa un revista di moda.
E protagonista di e pelicula "Precious" no tabatin luga p'e den e revista Vogue debi na su exceso di peso, bo'n ta haya.
"Nan a tuma di chercha e comunidad fashion, loke e artista aki a bisti p'e pasa riba e tapijt cora di e anochi di premio Oscar cu loke e tabatin bisti no tabata un shimis, sino un tent", asina a wordo declara pa un fuente di e industria di moda.
Apenas un par di siman pasa e hoben di 26 aña tambe a wordo exclui for di un edicion special di Vanity Fair unda cu diferente persona "artista, considera como talentonan nobo di Hollywood, a pose". E edicion menciona a haya masha hopi critica door cu a elegi únicamente damitanan di color blanco. Gabourey Sidibe no ta keda leu di e criticanan, por ehempel Howard Stern a insult'e pa su apariencia.

Daddy Yankee ta cla p'e lansamento di su disco nobo



Daddy Yankke lo presenta diasabra awo cu ta diasabra di gloria su disco nobo yama "Daddy Yankee mundial" cual ya caba ta wordo considera como un di e produccionnan mas spera di e aña'ki y cu lo sali di benta dia 27 april proximo.
"República Dominicana es mi casa como puerto Rico, me llena de alegría cuando voy, es un paraíso para mí. Cantarle a ese país siempre me llena de alegría", asina aki Daddy Yankee a duna di conoce cu alavez a comenta riba di su carera y di su di dos pelicula cu e lo cuminsa graba un djis.
Esaki ta e di 5 produccion cu Daddy Yankee ta presenta y den esaki e ta conta cu e colaboracion di Omega, Barrington Levy, Tito "El Bambino", e ta spera di por yega Europa y otro sitionan unda su musica no ta conoci ainda.
Daddy Yankee a bisa:"en sitios que en realidad desconocía que mi música tenía un auge increíble".



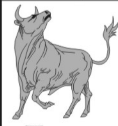
E rumornan cu ta atacando Tony Dize cu ta un sensacion actualmente cu e tema "El Doctorado"

Despues di e declaracionnan cu Tony Dize a bisa di su supuesto retiro di musica pa dedica su mes na Señor, esaki a lanta un ola di comentario. Entre e rumornan cu ta circula awo, ta cu recientemente Tony a wordo gara na 'Aibonito' c'un pipa y marihuana. Despues di esey el a sali bon for di e incidente aki net na momento cu e tabata wordo promovi hunto cu Wisin y Yandel promocionando su disco nobo.
Tony Dize a keda wordo persigui despues di esaki, mientras cu el a contrata cu e empresario Rafy Pina y el a haya su mes involucra c'un problema cu polis, ya cu Tony a laga otro hende cu su auto huur. Despues di esaki Tony a cuminsa sona na radio declarando su retiro di musica, pa sirbi 'Dios'. Hopi ta esnan cu ta bisa cu si esaki ta verdad, esaki t'e miho caminda cu Tony Dize por a tuma, pero tambe ta wordo papia cu e declaracionnan aki no a wordo consulta prome di e tema di trabao di Rafy Pina y cu henter e escenario aki ta un cuestion puramente publicitario.

Su fanaticonan ta spera cu Tony Dize aclara e rumornan aki y haci loke en realida e kier haci.



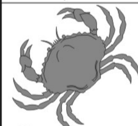
Aries
Bo tin suerte cu awe bo no lo tuma nada personal. E dia aki ta uno di hopi objetividad.



Tauro
Claridad ta eminente. Bo bista completo di e situacion tur dia ta creciendo mas y mas.



Gemini
Bo ta net mey mey di tur cos na e momento nan aki. No laga e luz intimida bo si no inspira bo pa cosnan grandi.



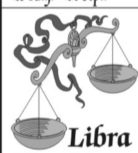
Cancer
Bo a haci un eror lagando bo famia un banda. Pero awo pone bo prioridadnan riba un lista ta dificil.



Leo
Demasiado hopi pregunta tin di wordo contesta awe. Bo tin cu caba cu loke cu bo tin bo dilanti.



Virgo
Kizas bo curazon no ta den esaki pero si bo haci bo esfuerzo pa logra algo e lo wordo aprecia.



Libra
Tin señal tur rond di bo mustrando un progreso masivo, sigui tras di esaki.



Scorpio
Haci bo cas di custumber limpi, paso bo tin un cantidad di oportunidad na caminda.



Sagitario
Haci esnan rond di bo interesa den yuda, awe ta un dia cu atencion special na e comunidad rond di bo.



Capricornio
Bo ta sintiendo un comienzo nobo na caminda? Scucha bo voz interior cu ta sumamente optimistico.



Acuario
Haci uso di bo habilidad pa enfoca y tuma decision pa asina bo por pasa mas facil den e dia awe.



Piscis
Pone atencion pa bo siña loke cu ta berdad y no. Pone un fin na esnan cu ta papia coy loco rond di bo.

WordSearch

6 — FILM: "ORANGE COUNTY"

ACHIEVER
ANNA
APPLICA-TION
BUD
CINDY
COUNSELOR
DON
DURKETT
ERROR
FOOTBALL
GIRLFRIEND
GOAL
GRADUATE
GUIDANCE
HARBERT
LANCE
PRESIDENT
PRINCIPAL
PROFESSOR
REJECTION
SCHOOL
SHAUN
SMART
STANFORD
TRANSCRIPT
UNIVERSITY

O	A	W	P	R	E	S	I	D	E	N	T	P	R
E	C	N	A	L	L	A	B	T	O	O	F	E	E
V	T	R	A	N	S	C	R	I	P	T	J	C	L
N	U	A	H	S	L	B	T	J	L	E	N	O	A
G	T	R	E	B	R	A	H	Y	C	A	O	S	O
G	I	H	R	P	C	B	P	T	D	H	U	T	G
R	J	R	O	I	R	D	I	I	C	M	R	A	R
A	Y	V	L	J	I	O	U	S	C	E	Z	N	O
D	Y	P	E	F	N	G	F	R	V	N	I	F	R
U	P	D	S	A	R	G	S	E	K	E	I	O	R
A	U	X	N	M	T	I	I	V	S	E	E	R	E
T	X	N	U	I	A	H	E	I	B	S	T	D	P
E	A	P	O	X	C	R	D	N	U	P	O	T	U
V	F	G	C	A	R	Y	T	U	D	O	N	R	T

SCORE CARD
Good: 11 min.
Great: 10 min.
Ace: 9 min.
YOUR TIME



SUDOKU
PUZZLES

		7				4	9	
			6		9	8	1	
	8	4			5	3	2	
	2		7			9		
		5			3		8	
	7	1	5			2	3	
	9	8	3		2			
	4	2				1		

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

1	9	7	2	3	8	4	6	5
2	5	3	9	4	6	8	1	7
6	8	4	1	7	5	3	2	9
8	2	9	7	5	1	6	4	3
4	3	6	8	2	9	5	7	1
7	1	5	4	6	3	9	8	2
9	7	1	5	8	4	2	3	6
5	6	8	3	1	2	7	9	4
3	4	2	6	9	7	1	5	8

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS
1 Dr. Britt Croes
2 Dr. Cheung

Botica na warda



Oranjestad:
Botica Fergusonstraat
San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



1 Noordam
2 Island Princess
2 Caribbean Princess
3 Celebrity Millenium

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

Den presencia di Gobernador Refunjol como Regent di e fondo

Prins Bernhard Cultuurfonds a aproba cantidad di proyecto pa Aruba



ORANJESTAD - Recientemente Prins Bernhard Cultuurfonds a tene e prome reunion plenario aki n'Aruba den sala di conferencia di AIB-Bank. Gobernador Freddis Refunjol, den su calidad di "Regent" di e fondo aki a yama un y tur bon bini y a gradici pa nan presencia aki na Aruba. Tur isla tabata representa, menos Sint Eustatius. Ademas Gobernador a expresa su interes y gratitud pa e trabow cu P.B.C.F ta desplega voluntariamente y a pidi pa pone atencion extra na tur e proyectonan cu tin di haber cu naturalesa y cuido di medio ambiente. Como ehempel ela duna e problema cu nos naturalesa ta confrontando cu e boanan. Diferente proyecto a worde trata y pa Aruba e siguiente peticionnan a wordo honra: Atelier 89 cu ekipo pa su teatro, FARPA cu proyecto di teatro den bario, Piano Recital Festival bou coordinacion di Armand Simon, Crusa Laman (proyecto di literatura y poesia), Galeria Insight cu workshop tocante arte contemporaneo di e Curator Cubano Jose Manuel Noceda Fernandez. Tambe PBCF a contribui cu Serenity Park na Savaneta y ta pendiente di projecto di Caribbean University pa cu Steelband Academy Connor.

Despues di almuerso, e directiva bou presidencia di Winthrop Curiel, vice presidente Alice van Romondt y miembronan Des Croes, Roly Sint jago, Urbano Maduro, Margareth Hage, Frendsel Giel y Edsel Lopez di Aruba y e demas miembronan di Corsou, Boneiro y Isla Ariba a bishita e exposicion hopi interesante di "Aruba den Segunda Guera Mundial" na Archivo Historico Nacional. E proyecto aki porcierto tambe a ricibi subsidio di PBCF. E proximo reunion lo ta na luna di juni proximo na Corsou, mientras cu directiva diario ta reuni un bes pa luna y ta trata e proyectonan cu ta menos di 10.000 florin. Pa haci peticion na Prins Bernhard Cultuurfonds pa bin na remarke pa subsidio por bishita e website www.cultuurfondsnaa.com



'Stars of Tomorrow' ta lansa buskeda pa musica local



ORANJESTAD - 'Stars of Tomorrow' ta un show nobo pa televicion produci pa Ateliers '89 pa ATV. For di su curazon, e programa di televicion aki a concentra su mes na desaroya e talento local cu ta interesa den actuacion y direccion profesional pa televicion. E studiantenan mester sina na prome instante e disiplinanan requeri pa actua o dirigi, y e ora nan ta wordo duna e oportunidad pa pone esakinan den practica directamente pa actua of dirigi pa e show televisa cu lo bai den premiere na ATV durante luna di Mey.

Awo 'Stars of Tomorrow' ta extende mas aun y ta duna e oportunidad na e musico talentoso local di Aruba cu e "promocion musical" aki.

" Nos ta hopi contento di anuncia nos Stars of Tomorrow 'Promocion Musical', ta comenta productor di Televicion Ben Steel. " Nos tin un dam grandi di talento den e musica local, y nos kier yuda e musiconan aki, compositornan, bandanan y cantantenan pa hana mas reconosimento!"

E team di produccion di 'Stars of Tomorrow' kier inclui mas tanto musica produci localmente y si ta posibel pa e show final na televicion, saliendo di aki nos ta haciendo un yamada local na tur musiconan pa manda nos nan trabou ariba un CD.

Ben ta continua, "Mi meta principal ta pa cada un di e canticanan usa den nos show di Television, ta pa ta skirbi y toca pa nos talentoso artistanan local, no ta importa si ta un piesa instrumental, un track di punk rock, of un balada vocal. No tin un limite real pa esaki "at all", pa locual nos ta buscando, e genero, duracion y originalidad ta keda na e artista local!"

Si bo kier participa den e 'Promocion Musical' aki, tur locual bo mester haci ta manda nos bo CD na : Stars of Tomorrow, "MUSIC PROMOTION", ATV Royal Plaza, Aruba, zorg si di pone bo mes un nomber y informacion di contacto ariba e CD.

Ultimo dia di participacion ta 21 di April 2010.

Bo ta un cantante ? Bo ta den un banda? Of kisas bo ta compone bo mesun musica? No perde e oportunidad grandi aki pa promove bo mesun musica y hana e atencion mereci!

Pa mas informacion y inscribcion tuma contacto cu Director Elvis López yamando e number di celular 565 46 13 of bishita nos na www.ateleirs89.com o email elvis@ateliers89.com

Pa pregunta di prensa jufrouw Maria Silva na celular 593 28 80 of email vibrationpr@gmail.com





DEPORTE BON DIA Aruba



DEPORTE

Estrella Taekwondo Center a baha pisa ariba Brazil Taekwondo Stichting

Ganando cu score di 19-10

C/2-3-4

DEPORTE

Britannia Lifida ta organiza tremendo feria popular otro luna

C/8

INTERNACIONAL

Familias de secuestrados por FARC claman por canje



C/11

Medayista Stuart Smit tambe a yega Aruba for di Medellin, Colombia







ORANJESTAD- Ayera atardi, e resto di e delegacion Arubano cu a representa Aruba na e Weganan Odesur na Medellin a bolbe. E grupo consisti di atletanan di landamento sincroniza, weightlifting y taekwondo a participa na e ceremonia di clausura cu porcierto a tuma lugar diamars anochi na e ciudad di Medellin. Mester bisa cu Aruba por ta orguyoso di su delegacion di deportista, na e Weganan Suramericano of manera nan ta yame Odesur, nos atletanan di bowling y taekwondo a logra conquista medaya di brons, esaki contra tur speranza. Ta bon pa bisa cu Prensa Colombiano tabata masha elocuente di e logronan di Aruba. Ayera nos por a mira e taekwondista Stuart Smit, kende a yega cu su medaya di brons rond di su garganta. E delegacion a ser ricibi na aeropuerto pa un grupo di fanatico.

Riba e potret nos por aprecia Stuart Smit hunto cu e otro taekwondistanan despues din an yegada. Pabien!

Estrella Taekwondo Center a baha pisa ariba Brazil Taekwondo Stichting

Ganando cu score di 19-10



SAN NICOLAS- Diasabra ultimo e atletanan di Estrella Taekwondo Center a haci un cos na San Nicolas, lagando e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting ta grawata nan cabez so. Estrella Taekwondo Center su miembronan a subi San Nicolas na oranje y cu masha hopi fanatico cu un solo meta y ta gana contra di Brazil Taekwondo Stichting. Prensa tawata presente cu nan lensnan pa capta cada momento di e combatenan. For di trempan a cuminsa cu e variacion di combate entre e chikitonan y grandinan. Na cuminsamento tawata tin masha hopi tension den e atletanan cu tawata midi contra otro cu tawata anima nan club. Specialmente ora tawata tin un empate den puntaucion cu a pone drama den e gymzaal di Prinses Christina. E chikitonan tawata un warm-up pa e peleanan pa despues hanja e juniornan, cu a bringa ariba un nivel un tiki mas halto. E damas nan tawata manera awa cayente. Nan tawata bringa mescos e hombernan hincando punto un tras di otro. E pelea entre di Jennifer Werleman y Lucyanne Wouters tawata un cu masha hopi grito den e publico. E pelea aki a bai den cada rond sam sam te na final cu e score a termina 8-8. Aki mester a bai over na overtime. Manera cu e overtime a cuminsa Lucy-anne Wouters no a perde pa gana y a score e punto final na unda cu e la sali ganador cu un score di 9-8. Un tremendo pelea na unda ambos banda tawata tin nan dedenan crusa. Un otro bon pelea tawata di Thais Rodriquez cu a bringa masha contralto y conserva, esaki tin di haci cu Thais Rodriquez ta bringando diasabra awor den Ultimate cup contra di Victoria Yacobucci di Miami unda cu Thais Rodriquez tin tur su forsa pa e dia aki. Manera a ser antisipa cu den Ultimate Cup ta solamente e mihornan selecta dor di Brazil Taekwondo Stichting pa representa nan scol contra di Suriname, Curacao, Venezuela y Miami. Despues di 29 pelea entre Brazil Taekwondo Stichting y Estrella Taekwondo Center e unico refree di e peleanan a wordo enfrenta cu un challenge. Esaki ta algo cu sa sosede casi tur biaha. Esaki a bin net na ora, pasobra Master Eric Barry di San Nicolas Taekwondo Center net a drenta pa wak con ta bayendo cu e campeonato a hanja su mes forsa pa para refree di e ultimo pelea. Mester bisa cu e publico a goza masha hopi mes pa wak e dos atletanan un tiki rondo haci cos nan increibel contra otro. Scopnan pa cabez tawata masha facil pa e atletanan aki. Dreimento manera helicopter cu scop tawata masha facil, te

Sigui lesa C/3







Mas di Taekwondo Estrella Brasil





hasta tawata tin slow motion di scopmento. E publico a hanja un rond di 2 minuut jena cu tur sorto di scop y action di ambos atleta, pero Moises Dumfries a gana e pelea aki sin duda.

Sra. Viviana Bustos di Crotalus Taekwondo Center tawata e unico dokter cu a asisti na e campeonato, na unda cu tur cos a bai bon. Tambe kende nan a escohe Sara Croes di Brazil Taekwondo Stichting como nan mihor bringadora y Dicmar Thiel di Estrella Taekwondo Center como nan mihor bringador. Mester bisa si cu Dicmar Thiel a gana di tur 3 atleta di Brazil Taekwondo Stichting cu sin duda a duna un tremendo combate. Dicmar Thiel tambe ta un di e selectadonan cu ta bringa den Ultimate Taekwondo Cup contra di Amael Brahim for di Suriname. Akibou nan ta e resultado di e challenge di Brazil Taekwondo Stichting contra di Estrella Taewkondo Center:

Sigui lesa C/4

Continuacion di C/3

	Brazil Taekwondo Stichting		**Estrella Taekwondo Center**			
1	Janchie	Croes	Jeantain	baptist	5	23
2	David	Lont	Elvin	Osco	5	7
3	Alex	Ridderstap	Brain	maduro	5	4
4	Jennifer	Werleman	Daisey	Hassell	1	0
5	Clifford	Rasmijn	Dailey	Remfrum	1	3
6	Glenn jr.	Werleman	Justin	De Mey	9	8
7	Marwin	Lont	Dylan	Coes	9	4
8	Jessica	Werleman	Isabela	Gonzales	1	24
9	Jerrick	Vluan	Ettienne	Geerman	3	0
10	Kendrick	Lacle	Demis	Croeze	0	1
11	Nigel	Geerman	Justin	De Mey	1	3
12	Jeffrey	Rasmijn	Demis	Croeze	1	0
13	Ri-anne	Dabian	Lucu-anna	Wouters	1	6
14	Jerrick	Vluan	Leonard	Janga	0	6
15	Glenn jr.	Werleman	Jeantain	baptist	1	0
16	Lloyd	Lendor	Dicmar	Thiel	8	9
17	Jennifer	Werleman	Thais	Rodriquez	0	3
18	Juliaan	Rust veld	Raymond	Rasmijn	0	1
19	Sara	Croes	Isabela	Gonzales	11	8
20	Jennifer	Werleman	Lucu-anna	Wouters	6	7
21	Juliaan	Rust veld	Dicmar	Thiel	0	1
22	Ri-anne	Dabian	Daisey	Hassell	0	3
23	Jerrick	Vluan	Meldrick	Boekhoudt	1	5
24	Alex	Ridderstap	Wilbert	Gomez	0	1
25	Sara	Croes	Daisey	Hassell	4	5
26	Lloyd	Lendor	Raymond	Rasmijn	0	1
27	Mario	haime	Dylan	Coes	6	18
28	Jeffrey	Rasmijn	Rendrick	Wouters	2	4
29	Jeandrick	Gumbs	justin	de mey	5	2
30	Moises	Dumfries	Rowalt	de mey	8	0

Best team	Estrella Taekwondo Center
Best Male fighter	Dicmar Thiel
Best Female fighter	Sara Croes



Marisco cuminda di lama

Ingredientenan:

- Algun cabaron fresco
- poco "crabmeat"
- 2 pida selder mericano
- 1 wortel corta estilo julienne
- ½ siboyo corta largo fini
- ½ promenton berde corta fini
- 1 cuchara di maizena
- 3 tenchi konoflo machica
- salo, peper blanco, sous di soya,
- Aji-no-moto
- ¼ cup di brandy

Preparacion:

Casca e cabaronnan y limpia nan saka e sushi den lomba. Primi un tiki lamunchi riba e carconan y pone nan den pressure cooker cu un poco tempero y mitar buyon blok, te ora nan bira moli. Despues ta corta tur e berduranan segun e forma indica y despues pone e cabaronnan cu un tiki tempero y e konoflo machica den masha banda di zeta. Laga e cabaronnan hasa un tiki y despues agrega e berdura y e brandy.

Laga tur hunto cushina mas o menos 5 minuut y despues pone e crabmeat na pida pida y tambe e carco corta na pida hunto. Disolve esun cachara di maizena den poco awa y agrega esaki den wea. Laga e wea riba candela te ora cu e sous hala mara.

Sirbi e seafood mix aki hunto cu aros, batata of un bon bola di funchi moli y pida banana hasa.

Bon Appetit!

Taekwondo Estrella - Brasil







BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Minister di Salubridad y Publico y Deporte dr. Visser ta introduci na Aruba

Evento grandi di Ciclovia Aruba Xtreme-H-Living 2010 dia 10 di april awor





ORANJESTAD- Durante un conferencia di prensa teni na IDEFRE representante di Minister di Salubridad Publico hunto cu staff di IDEFRE a anuncia un proyecto grandi pa pueblo di Aruba, cu e intencion pa haci e bira algo annual. Ta trata aki di e Ciclovia Aruba Xtreme-H-Living 2010.

E meta di Gobierno ta pa crea personanan cu ta conciente di nan salud, ta haci algo pa mantene nan curpa mas saludable posibel. Con pa logra esaki? Introduciendo proyectonan deportivo y recreativo den cual gruponan grandi di persona por participa cu hopi di animo.

Den e cuadro aki, a papia riba e posibilidad di bini cu Ciclovia na Aruba. Y awor finalmente ta asina leu cu por anuncia e fecha riba cual esaki ta bay tuma lugar.

Pero naturalmente hopi hende lo puntra kico ta ciclovia?

Ciclovia Aruba ta un programa unda ta sera caminda y cayanan pa trafico di motor. Di e manera aki ta permiti e comunidad, pues esnan cu ta participa activamente, pa haci nan actividadnan fisico manera cana, core, skating, core bicicleta, jogging, rollerblades, baile (Zumba), riba e camindanan en cuestion sin ningun peliger trafico.

Sra. Leong a splica cu esaki ta un proyecto cu rond mundo ta wordo haci, den e siman di 7 pa 11 di april. E informe cu e mandatario a ricibi ta cu e aña'ki no menos cu 1000 pais rond mundo lo ta organizando e proyecto aki.

Na Aruba Minister hunto cu IDEFRE despues di analiza tur cos y hinca e proyecto den otro, a dicidi pa organiza esaki riba 10 di april awor, cuminsando pa 4.30 di atardi y terminanado pa 8'or di anochi.

A enfatiza cu ta trata di un proyecto cu lo bira algo mensual y despues semanal aki na Aruba. E ruta cu lo wordo usa ta e mesun cu parada di Carnaval di mucha na San Nicolas. Pues e ta cuminsa na Joe Laveist Sport Park, bay pa Arubus su parada, despues ta drenta B.van der Veen Zeppenfeldstraat, Lagoweg y Pastoorhendrikstraat y termina bek pa Arubus.

Tur grupo of organizacion interesa pa participa, por tuma contacto cu IDEFRE na tel. 5824987.

BON DIA Aruba

Inter Assure Beach Tennis Event tabata intreresante cu hopi biento fresco

PALMBEACH. Sin duda algun e biento fuerte tabata factor determinante den e weganan di beachtennis cu a ser hunga diadomingo ultimo na Moomba beach, y cual a pone cu por a mira algun wega tremendo, cu hopi cambio di bentaha y resultadonan sorpresivo di e mas cu 200 participantenan.

Tabatin varios sorpresa entre e ganadornan caminda entre otro pa prome bes a gana e duo di Luis Posner y Jossy Mansur, y por a mira cu nan tremendo preparacion a cuminda duna fruto caminda nan a gana den e categoria di Intermediate cabayeros, mientras cu Lars y Stephanie Andela kendenan a triunfa den e categoria di Fun mix den nan prome torneo hunga mientras cu e duo di Liza Blok y Jennifer Coster y tambe esun di Titus Benschop y Benjamin Kloes, tambe a bira ganadornan den un torneo pa prome biaha..

Den e categoria avanza di cabayeronan, tabata e duo di Edwin Hekman y Harry Koppes a bira campeon, despues cu nan a pasa un susto den e semi final contra di Tony Noorlander y Thijs de Poot, dos e entrenadornan Hulandes di Beach Tennis Aruba, kendenan ta biahando e siman aki pa Hulanda y a traha duro pa bai sikiera c'un triunfo pa Hulanda pero nan a bin termina na di tres lugar.

Sigui lesa pagina 7



Pabien Gerlinda

Un palabra di pabien awe ya caba ta bai pa e chick boshi roll cu hopi swing di Sabana Basora Noord Gerlinda Dupllesy Croes aunke e ta cumpli anja Diadumigo 4 di April ja caba nos kier felisite di parti, Mama Cora, Rumanan Adolf, Jeanette, y Alicia y su amigonan di Venezuela, tambe muy especialmente di su cumpañero di bida Elthon Ras, su subrina(o) Chantal, Tara y Tristan, su omo y tantanan, primo y primanan, su coleganan di Bid cu ta warda riba nan treat, tambe su bisiñanan di e gang di Sabana Basora Noord, y uno enespecial, y sin laga afo su cunjadito stima Chando ha ha no kere cu bo a scapa nos ta topa riba yate Xoxo.

Continuacion di pagina 6

Mas Beach Tennis

E siguiente torneo di beach tennis ta progama pa tuma lugar dia 25 di april venidero na Eaglebeach y ta otro torneo caminda tur hende por participa ya cu tin categoria den cual tur hende por compete.

Pa mas informacion riba e deporte creciente aki, y pa mira mas foto di e torneo, por subi riba e website www.arubabeachtennis.com

Resultadonan:

Fun men:

1) Titus Benschop + Benjamin Kloes, 2) Sander Bekius + Liam Ramshorst, 3) Kevin van den Dam + Frank van den Dam, 3) Amir Baroud + Samer Hamawi

Fun ladies:

1) Arnalda + Fulvia, 2) Ciele Postel + Jannemij Raats, 3) Evy de Baar + Fernanda de Beir, 3) Manon Hekman + Marry Peil.

Fun mix:

1) Lars + Stephanie Andela, 2) Manuel Mueller + Hella, 3) Sarah Gomez + Victor Nataf, 3) Monique Bouwer + Angelo Cornelis.

Intermediate men:

1) Luis Posner + Jossy Mansur, 2) Reinier Kooi + Roger van Riet, 3) Antony Blok + Pieter, Visser, 3) Theo de Kool + Patrick Melchiors

Intermediate ladies:

1) Liza Blok + Jennifer Coster, 2) Chantal Valize + Margot Goeyers, 3) Claudia Sahid + Daniela Florez, 3) Sartini Kousemaker + Roos de Hart.

Advanced men:

1) Edwin Hekman + Harry Koppes, 2) DJ Bekius + Joost van Voorthuizen, 3) Thijs de Poot + Tony Noorlander, 3) Eddy vd Linde + Niels van Eijden.

Advanced ladies:

1) Paulien ter Meulen + Jacoby Olree, 2) Henny Groot Antink + Hariette Kool, 3) Barbara Bregita + Natasja Rudolphus, 3) Orietta Mansur + Mairim Arends.

Advanced mix:

1) Marcia Guest + Corey Guest, 2) Saskia Janssen + Adolfo Valvueno, 3) Mariska Hoogendam + Arjen Hoogendam, 3) Simone Rijnsaardt + Ronald Hopman.

Pro men:

1) Bertrand Coulet +Dennis Schoneveld, 2) Jochem Ros + Aksel Imac, 3) Michel de Jong + Fabrizio Battagalia, 4) Chris Maas + Alan Baay

Pro ladies:

1) Jolanda Sluys + Stephanie Marchena, 2) Tina Escebedo + Jolanda Overbeek, 3) Yvette Franssen + Danielle v Staveren, 3) Natali Samardzic + Virginia Melendez.

Youth advanced:

1) Bo Groot Antink + Jim de Weerdt, 2) Floris- + Sander Bekius, 3) Mathias Verploeg + Jasper vd Berg, 3) Kevin van Dam + Gijs van Voorthuizen.

Youth fun:

1) Lukas vd Berg + Paulien, 2) Kasper + Tjebbe, 3) Tim Rijnsaardt + Alexandra, 3) Rick + Iris.

Beach Tennis Aruba ta ser patrocina pa Alno Kitchen, Amstel Bright, Aruba Aloe, ATA, AWA, Bacardi Mojito, Inter Assure, Island Temptation & Powerade.

Britannia Lifida ta organiza tremendo feria popular otro luna





PIEDRA PLAT- Desde november 2009, Britannia LIFIDA tin un structura di maneho nobo, cual ta consisti di un Directiva y Miembronan di Comision di Mayor.

E Directiva tin como Presidente Cedric Werleman, Tesorero Marlon Werleman y Lisi Paris, como secretaria. Tambe e directiva tin como miembro un representante di cada division.

Fuera di e Directiva y Comision tambe Lifida ta conta cu 12 entrenador. Tur ta traha a base boluntario na bienestar di nos hobennan. Britannia Lifida tin 9 Division cu ta cuminsa for di Mini Baby te Junior y tambe Damas Infantil Juvenil y Junior. Total nos tin mas o menos 150 hungador for di 5 te 17 aña.

Nos meta primordial ta pa matene nos hobennan riba e caminda sano di deporte.

Tambe pa stimula mayornan pa sigui yega veld sea ora di training of wega pa asina nan por apoya nan

Sigui lesa C/9

Mas di e Feria di Britania

yiu. Pa por logra nos meta nos ta trata na organisa actividadnan social y tambe educativo.
Asina nos asina e hobennan por sigui bin veld cu gusto y ta haci e union mas grandi.
Di november pa awo ya a organisa varios actividad manera Celebracion di Fin di Aña pa e division di completo di Lifida. Un Caminata den Parke Arikok, pa hungadornan y nan famia. Cual actividad sigur tabata uno sano y hopi educativo.
Tambe tin varios division cu a bai train nan lama, subi Hooiberg etc.

Recientemente nos por a mira den prensa cu despues di un empeño grandi di parti di Directiva, nos a logra adkeri un Bus for di Minister di Transporte, Sr Otmar Oduber.
Naturalmente tur actividad chikito of grandi ta trece gastonan cune.

Ta pa e motibo aki nos mester traha pa recauda fondo pa por sigui organisa mas actividad na bienestar di nos hungadornan.

Nos organisacion ta kere den traha pa nos yega na fondonan necesario. Despues di a pensa riba diferente posibilidad, nos a scohe conhuntamente pa organisa un Feria.
E Feria lo tuma lugar dia 29 y 30 April & 1 di Mei 2010.

Diahuebs 29 di April e Feria lo ta di 6'or di atardi pa 12'or di anochi, envista cu diabierna ta un aña di La Reina pues ta un dia liber.
Diabierna 30 di April e Feria ta cuminsa for di 12'or di merdia pa 10'or di anochi y
Diasabra 1 di Mei lo ta e mesun orario, esta di 12'or di merdia pa 10'or di anochi.
E Feria lo tin diferente wega tanto pa mucha, hoben y adulto.

Lo tin varios wega manera: Touwtjes Trekken, Grabbbelton, Vistent, Futbol, Tira bleki, Danstent, Rock Climbing, Schiettent, Flight Simulator y mucho mas…..
Entrada pa e Feria lo ta solamente 1 florin y lo tin varios premio atractivo.
Tambe nos ta deliberando cu diferente banda, pa anochi final.
Pa por haci e actividad aki uno exitoso nos directiva lo aserca boluntarionan, comercio, Gobierno y bosonan como miembronan di prensa pa e cooperacion necesario!
Sin duda boso cooperacion como prensa pa yuda nos promove e actividad aki ta di gran balor pa nos y nos ta sigur di por conta cu boso cooperacion pa promove e actividad aki.

Asina conhuntamente nos traha na bienestar di nos hobennan formando adultonan sano cu lo contribui na futuro di nos pais.

SEMANA SANTA Y PASCO DI RESURECCION 2010.

Dialuna, 29 maart 2010.

Caminda di Cruz : 6.30 p.m. Paradera.
Celebracion di Penitencia : 6.30 p.m. San Nicolas, sigui pa confesion priva;.
6.30 p.m. Noord, Misa sigui pa confesion;
7.00 p.m. Paradera.
Na Brasil durante henter Semana Santa ocasion pa confesa di 5p.m. – 7 p.m.

Diamars, 30 maart 2010.

Celebracion di Penitencia : 6 p. m. O'stad ;
7 p. m. Savaneta y Sta. Cruz.
Caminda di Cruz : 6.30 p.m. Paradera.
Na Savaneta ocasion pa haci un confesion personal segun cita cu Pastoor.
Na Madiki (O'stad) no tin S.S. di Misa

Diaranson, 31 maart 2010.

Eucaristia Concelebra di Crisma :
7 p.m. na misa di Noord.

No tin Misa na otro parokianan.

Huebs Santo, 1 april 2010.

Santo Sacrificio di Misa : 7 p.m. na **TUR** parokia.
Adoracion : - Paradera y Savaneta :
despues di Misa te 12 a.m.
Brasil : 8.30 – 10.30 p.m.
Adoracion Noord : te 10'or p.m.
O'stad : Adoracion te 11.30 p.m. 12.00 a.m.
Caminda di Cruz pa Alto Vista.
Na Dakota e Kapel di Santisimo Sacramento ta keda habri henter anochi di Huebs Santo pa Bierna Santo y di Bierna Santo pa Diasabra Santo.

Bierna Santo, 2 april 2010 : dia di ayuno y abstinencia.

Caminda di Cruz :
12 a.m.: di Paradera pa Alto Vista.
4 a.m. : di Sta. Cruz pa Alto Vista.
5 a.m. : Brasil, den barionan.
8 a.m. : Cap. Emanuel – Ser'i Noca (Sta.Cruz)
10 a.m. : **TUR** parokia, pa mucha.



Recordamento di Morto di Señor. 2 april 2010

2.30 p.m. : Sta. Teresita – Paradera;
3 p.m. : O'stad- Sta.Cruz- Savaneta- Brasil-Dakota – Noord.
7.00 p.m. : Dakota (spaño).
(Tur ta pa Collect ta pa Tera Santo)

Diasabra Santo, 3 april 2010 : Vigilia di Pasco.

7 p.m. : Savaneta – Noord : 8 p.m. : Sta. Cruz- O'stad
10 p.m. : Dakota – Brasil – Sta. Teresita- Paradera.

Pasco di Resureccion : 4 april 2010.

Mainta :
6.30 : Sta. Cruz – O'stad .
7.30 : Noord .
8.00 : Cap. Sta. Famia- O'stad – Dakota
8.30 : Sta. Teresita
9.00 : Sta.Cruz-Tanki Leendert-Brasil
10.00 : Savaneta – Paradera – O'stad – Dakota.
11.00 : Noord (English)
12.00 p.m. : Dakota (Spaño).
Atardi :
5.00 : Brasil (Spaño)
5.30 : Savaneta – Paradera.
6.00 : Dakota – Noord
6.30 : Sta. Teresita – Sta. Cruz
7.00 : Brasil – O'stad .

Dialuna di Pasco, 5 april 2010.

8.45 a.m. : O'stad ; 9 a.m. : Sta. Cruz – Noord - Brasil.
10 a.m. : Cas di anciano na San Nicolas – Maris Stella.
6.30 p.m. : Sta. Cruz.
7 p.m. :Paradera – O'stad.

Awa bendita :

8.30 – 11.30 a.m. : Paradera;
9 a.m. : Noord.
10 a.m. : Brasil;
10.30 : Sta. Cruz;
8 a.m. : San Nicolas.
Henter dia : Savaneta y Dakota.
10 a.m. – 1 p.m. : O'stad.



Remitido

Barnol Racing cu aclaracion pa esnan cu ta kere cu nan sa mas cu famia Martis

Pa aclarea locual a bin ta ser papia den un programa radial na nos hermana isla Corsow y e informacionan cu ta coriendo rond aki na Aruba encuanto e caredanan di drag na hermana isla Corsow fin di april y muy especial encuanto Barnol, nos kier a comparti lo siguiente cu lectornan.

Ta asina cu ya pa VARIOS aña sr. Jose Martis ta e persona di contacto pa Fundacion Autosport Corsow (FAC) cu ta organisa caredanan di drag aya na Corsow.

Durante e ultimo añanan cu sr. Martis ta bezig ta handle e biahe pa Corsow ta aña pasa so a trata di selecciona e autonan di Aruba miho para den point series, pero na dado momento organisadornan a opta pa no bai segun e orden di point series.

Como organisadornan ta keda na FAC cua autonan nan kier selecciona pa bai. E aña aki ta a base di tanto yamadanan Sr. Martis a haya di coredornan cu kier bai Corsow a pone nan riba un lista y a manda e lista aki pa FAC pa asina FAC haci su escogencia cua autonan FAC kier mira riba pista di Ronde Klip pa fin di april aki.

No ta den sr. Martis/Barnol su man ken a of ta wordo invita.

Pa locual ta trata Barnol, nos tin cu bisa cu for di e apertura di e pista di Ronde Klip ta un aña Barnol a keda sin bai, esey sea cu tin careda na Aruba of no.

Semper nos a sa di bai Corsow pa Aña di La Reina pa asina defende e bandera di Aruba ayanan. Awo ta keda na FAC como organisador si nan ta invita Barnol pa nan actividad si of no. Mas aun ta keda na FAMIA MARTIS na unda nos kier corre y ki ora nos kier corre.

Nos no ta mara na ningun sponsorship of algo por estilo caminda nos ta mara pa corre na Aruba y mucho menos di tin mester di corre TUR e caredanan cu tin na Aruba.

E sponsor di FAMIA MARTIS ta nos brazanan y e Todo Poderoso cu ta duna nos e forza pa sigui traha pa yega na e recursonan suficiente pa por sigui padilanti cu nos auto.

Y esey ta sin papia mes di e trato cu hende ta haya na Palo Marga. Pa chinchan cos nan kier duna hende straf. Y hera bo ta cai den premiacion y ni haya bo no ta haya bo merecido premio paso supuestamente nan no a trahe, pero nunca mas bo ta tende di e paradero di bo plakaat of trofeo.

Es mas ta nos como coredor na Aruba so ta paga tanto placa na inschrijving y haya solamente un ticket pa drenta pista, caminda hungadornan di futbol por ehempel ta cana drenta veld pa wak wega cu nan carnet.

Encuanto e motor di Barnol, ta asina cu si acaso nos no logra di keda cla cu un motor pa asina nos por competi aya na Corsow nos lo no ni subi e auto den container, manera den pasado SI a tuma lugar cu auto ta bin di Corsow SIN MOTOR y no ta ni sikiera bai un pass riba e pista aki na Aruba. Pero di nos banda esey en todo caso lo NO pasa. Si e motor no keda cla, aunke posiblemente nos wordo invita pa bai, Barnol lo NO bai Corsow pa aña di La Reina.

Pa termina si tin esnan cu sa miho cu FAMIA MARTIS mes cu Barnol ta bezig cu un motor lihe lihe etc, nos ta imagina cu nan sa nos adres, asina ta nos portanan ta habri pa nan bishita nos y informa nos encuanto un que otro cu aparentemente nan sa MAS MIHO cu nos mes.

Rignald J. F. Martis MSc
Matadera 9-S

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Pabien Ashantee



Un macuto grandi cu yen di sunchi ta bai awe pa princess Aphrica.
Awe Ashantee ta cumpli 7 aña. Pabien di Giomir, Yahrael y mary Jane, Josey y Jorene. Tur famia special di mami Miriam y tata Alex y tur St. Dominicus Klas 1A- pabien cu e bunita rapport!

Familias de secuestrados por FARC claman por canje



El ex rehén Pablo Moncayo, al centro, saluda mientras es acompañado por su padre Gustavo Moncayo, izquierda, y su madre María Cabrera a su llegada al aeropuerto de Florencia en el sur de Colombia después de ser liberado unilateralmente por las guerrilleras Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia, el martes 30 de marzo de 2010. (AP Foto/William Fernando Martinez)

BOGOTA (AP) - Para las familias de al menos 20 uniformados aún en poder de las FARC la pregunta es muy sencilla.
"¿Cuándo le tocará al mío... será el que sigue?" en quedar en libertad, dijo Margarita Hernández, hermana del mayor de la policía Elkin Hernández, de 32 años, y quien fue secuestrado el 14 de octubre de 1998 por las rebeldes Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

"Esa es la angustia... es que mediante un acuerdo humanitario tenemos la posibilidad de tenerlos a todos" de regreso del cautiverio, agregó la hermana del oficial en entrevista telefónica.
Las FARC han dicho que las liberaciones de Josué Daniel Calvo, con 11 meses de retención, y del sargento viceprimero del ejército Pablo Emilio Moncayo, rehén por 12 años, fueron las últimas que realicen de forma unilateral.
El resto de los uniformados cautivos quedarán libres pactando con las autoridades un canje que excarcele a guerrilleros a cambio de los militares y policías secuestrados.

A pesar del largo aislamiento, Moncayo tiene "una situación de salud actual, gracias a Dios, muy buena", dijo la doctora Nohora Rodríguez, directora del Hospital Militar Central, en Bogotá, donde el liberado se sometió a pruebas desde el martes en la noche tras su liberación. Rodríguez agregó que Moncayo deberá someterse a otros análisis de rutina.
La declaración rebelde sobre el fin de entregas unilaterales cayó como un balde de agua fría sobre las familias, que aunque han reclamado al gobierno desde hace años negociar ese canje, mantenían sus esperanzas en entregas como las realizadas en 2008 y 2009 de al menos una decena de uniformados y políticos.
El gobierno del presidente Alvaro Uribe ha mantenido que el intercambio es posible si los rebeldes excarcelados dejan las filas de las FARC y se comprometen a no volver a delinquir.

Los parientes de los aún cautivos aseguraron que las liberaciones de Calvo y Moncayo las "recibimos... con mucha alegría porque ya son unas personas a las que sentimos también como de la familia, pero al mismo tiempo, con una nostalgia que nos embargó muy terrible", indicó Carmenza Gómez, madre del capitán de la policía William Donato, de 41 años, y en poder de los rebeldes desde 3 de marzo del 1998.

La felicidad es por saber que Moncayo y Calvo "salieron pero los que quedan en la selva, ¿esperamos para saber qué van a hacer?", añadió Gómez.

"Si no hay el intercambio humanitario, entonces, ¿qué van a hacer con ellos?... Llevamos 12 años que no nos hemos podido dar esa felicidad que se dio Calvo y Moncayo" con nuestros hijos, dijo. "Pero no pierdo la esperanza nuevamente de tenerlo entre mis brazos", indicó.

Otros familiares apenas esperan a que se concrete una última entrega: la de los restos óseos del mayor Julián Guevara, un oficial de la policía que falleció en la selva en enero de 2006, tras más de siete años de secuestro.

Adolfo Beteta, portavoz del Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR), confirmó telefónicamente que el jueves una misión humanitaria recogerá los restos de Guevara en un punto del sur del país y se los entregará de forma reservada a su madre, Emperatriz Castro de Guevara. Esos restos, han dicho voceros del gobierno, serán sometidos a pruebas de ADN para su plena identificación.
El comandante de las Fuerzas Armadas, general Freddy Padilla de León, dijo a periodistas en una ceremonia militar que serán suspendidas las operaciones militares en un área donde serán entregados a una comisión del CICR los restos de Guevara.

Perú: Agrupación neonazi logra inscripción electoral

LIMA (AP) - Una agrupación neonazi, con sede en la región sureña de Tacna, logró su inscripción en el Jurado Nacional de Elecciones (JNE) lo que la habilita para participar en procesos electorales en Perú.
El caso fue revelado por el Instituto de Defensa Legal (IDL), que advirtió que el movimiento regional Igualdad Nacional Cristiana Autónoma (INCA) tiene como líder a Ricardo de Spirito Balbuena, de 50 años, un personaje al que se conoce popularmente como el "Adolfo Hitler de Tacna", quien viste un uniforme copiado de las fuerzas de asalto hitlerianas, y manifiesta su antisemitismo y antichilenismo.
Según consta en el sitio electrónico del JNE en Internet, la agrupación de De Spirito quedó formalmente inscrita en el Registro de Organizaciones Políticas el 12 de marzo. Luis Arana, de la oficina de prensa del JNE, dijo el miércoles que la institución prepara un pronunciamiento en breve sobre el tema.
El IDL publicó una fotografía donde se ve a de Spirito portando una bandera con el símbolo de la esvástica tradicional mientras es saludado a la manera hitleriana por sus seguidores durante una actividad realizada en el año 2004-2005 en Tacna, ciudad fronteriza a Chile, a 990 kilómetros al sureste de Lima.
IDL dijo que se atribuyen a de De Spirito algunas frases como que "la democracia es una basura" y "el interés es un diabólico invento judío".

El líder neonazi tiene además un blog en Internet en donde escribió: "El Perú, junto con Bolivia, han sido condenados por el sionismo judío a desaparecer de la faz de la tierra, con la finalidad de apropiarse de cuatro elementos fundamentales que requieren para Chile o Nai Judá: Agua del Titicaca, Gas de Camisea, Oro de Tacna y Puno, finalmente y el más importante, el Litio, la energía del futuro".

Descartan interés de Lula por cargo en ONU

BRASILIA (AP) - El presidente Luiz Inácio Lula da Silva no tiene interés en convertirse en secretario general de las Naciones Unidas cuando deje el poder en Brasil, como se especula en medios de prensa internacional, aseguró el miércoles el asesor internacional del mandatario, Marco Aurelio García. "No hay de parte del presidente Lula interés en postularse a secretario general de la ONU", aseguró García en una entrevista con radioemisoras en todo el país. "El presidente se siente suficientemente honrado con haber llegado a ser presidente de Brasil".
El nombre de Lula ha sido mencionado en medios internacionales de prensa y dirigentes mundiales como posible sucesor del surcoreano Ban Ki-moon en la secretaría general de la Organización de las Naciones Unidas. El líder brasileño, de gran popularidad dentro y fuera de su país, concluirá su mandato el 31 de diciembre.

BON DIA Aruba

BON DIA Aruba

Caminda di Cruz

1.
N os ta adora Bo Cristo
Y nos ta bendishono Bo.
Pasobra Bo a salba mundo
Pa Bo santa Cruz.

Cristo ta condena na morto

Esun cu nunca a condena ningun hende, awor a keda condena. Crusifike, matE! Nan a grita contra esun cu a bin pa trese bida. Pilato ta laba man di sanger inosente, firmando decreto di condenashon.

Señor
Ata atrobe bida ta keda rechasa pa hende, condena na morto for di prome instantenan di su esistencia. Gobernantenan ta legalisa crimen, mundo ta laba man. Tene piedad!

Dios, tene misericordia !
Di nos pober picador
Ai, un spada ta hinkele
Violento y sin duele
Den su curason ansha.

2.
N os ta adora Bo Cristo
Y nos ta bendishono Bo.
Pasobra Bo a salba mundo
Pa Bo santa Cruz.

Cristo ta carga cruz

E cruz tabata horibel. Tur pica di mundo den dje. Esnan di y esnan di bo. Bini serca Mi y lo mi alivia boso, Hesus a bisa. Ata e prijs di su donashon: pa alivia nos cruz, E mes a tum'e.

Señor
Ata nos, Bo dilanti, cu nos cruz. Nos cruz ta mas horibel ainda. Un cruz bofon, pisa di egoismo, violencia, libertinahe. Pa no tuma Bo yugo, mundo tin cu carga un cruz - bofon. Tene piedad!

Dios, tene misericordia !
Di nos pober picador
Esta tristu su mirada,
Mama sin por hasi nada
Pa su yiu, su unico.

3.
N os ta adora Bo Cristo
Y nos ta bendishona Bo.
Pasobra Bo a salba mundo
Pa Bo santa Cruz.

Cristo ta cai bou di cruz

Pa Hesus tambe e cruz tabata pisa y e tabata un bofon. Su mannan tabata custuma bendishona, cura enfermonan, habri wowonan di ciegunan, parti pan . Su mannan tabata poderoso pa calma furia di laman, pero a resulta debil bou di cruz .
Brasanan di Hesus no ta custumbra di carga un cruz di malechor. A cai. E no a spera, cu t'asina nan lo paga su amor.

Señor
Ata nos tambe riba suela. Humanidad a cai. Balornan cu Bo a siña ta den stof di tera. Duna man ! Tene piedat !

Dios, tene misericordia !
Di nos pober picador
Weta e mama piadoso,
Mir'e yora doloroso
Sufrimentu di si yiu.

4.
N os ta adora Bo Cristo
Y nos ta bendishono Bo.
Pasobra Bo a salba mundu
Pa Bo santa Cruz.

Cristo ta topa cu mama

Yiu y mama riba e mesun caminda. Caminda di calvario. Yiu, bou di cruz, y mama cu cruz den curazon. Nan wowonan a topa y nan doló a bira mas grandi. Nada mas tragico pa un mama, cu mira morto di si yiu. Nada mas tragico pa yiu, cu a muri dilanti di wowonan di su mama.

Señor, ata e wowonan di tantu mamanan, mirando agonia di nan yiunan riba cayanan di mundo. Ata e yiunan buscando for di djaleu apoyo den wowonan di nan mamanan. Laga nan topa cu otro. Tene piedad !

Dios, tene misericordia !
Di nos pober picador
Ken ta hende cu n'ta yora
Cu e mama den tal ora
Di ferdrit y emoshon ?

5.
N os ta adora Bo Cristo
Y nos ta bendishono Bo.
Pasobra Bo a salba mundo
Pa Bo santa Cruz.

Simon ta yuda Hesus

E cruz tabata asina pisa, e caminda asina largu y e seru asina haltu, cu Hesus so, no tabata por mas. Un tal Simon a dunE un man. Dios tin mester di man di hende pa duna mundu salbashon, paz y amor.

Señor
Corda cu un dia, un di nos, un tal Simon a yuda Bo carga cruz. Awor nos mester di Bo man. Duna nos forsa pa carga cu peso di cruz dia pa dia. Tene piedad !

Dios, tene misericordia !
Di nos pober picador
Ken por keda sin mustrele
Kompashon or'e mirele
Yora Cristo su pashon ?

6.
N os ta adora Bo Cristo
Y nos ta bendishono Bo.
Pasobra Bo a salba mundo
Pa Bo santa Cruz.

Veronica y Hesus

Hesus su cara a bira horibel. Sanger, stof, heridanan. E autor di bunitesa ta desfigura asina tantu, cu no ta pars'e ni hende mes. Su wowonan a bira scur, aunke e ta Lus di mundo. Su pianan ta trompeca riba piedra, aunke E mes ta e caminda. Veronica, un alma limpi manera paña blancu, a yuda Bo, mira sentido di e caminda ei.

Señor, Ata nos mundo. Bo a hasie bunita, den harmonia, den comunion. Pero mundo su cara a bira horibel. Limpia cara di mundo. Tene piedad !

Dios, tene misericordia !
Di nos pober picador
E ta mira Hesus pasiente,
Mal suta y sufriente
Pa su pueblo obstina.

7.
Nos ta adora Bo Cristo
Y nos ta bendishona Bo.
Pasobra Bo a salba mundo
Pa Bo santa Cruz.

Hesus a bolbe cai

Atrobe riba suela. Ta parse un bichi y no un hende. Esun cu a bisa: Lanta para, na paralitico y na Lazaro, awor a cai. Cu cada paso su cruz ta mas pisa. Aña pa aña, generashon pa generashon su cruz ta bira mas pisa. Su caminda a bira un caminda sin fin. Ta p'esei El a cai. A cai dilanti di hende, manera pidiendo piedad.

Señor Abo si, a lanta for di caida, Abo a lanta for di morto. Lanta nos fo'i caida.
Lanta nos for di morto. Tene piedad !

Dios, tene misericordia !
Di nos pober picador
Mir'Esun cu nan ta mata,
Entregando na su Tata
Su spiritu bandona.

8.
Nos ta adora Bo Cristo
Y nos ta bendishono Bo.
Pasobra Bo a salba mundo
Pa Bo santa Cruz.

Muhernan ta yora Cristo

Bienaventurado esnan cu ta yora, pasobra nan lo haña consuelo. Muhernan ta yora. Pero Cristo no tin mester di lagriman di compashon. Ta p'esei El a bisa nan: No yora Mi. Cristo ta spera lagriman, pero lagriman di combershon.

Señor
Mundo ta yora. Pero bo no por consol'e otro, sino: No yora di miedo so, di tragedia so. Yora boso mes, boso pica boso maldad. Bienaventurado esnan cu ta yora asina.

Dios, tene misericordia !
Di nos pober picador
Mama di amor dibino,
Hasi pa mi pone tino
Ki pisa ta bo doló

9.
Nos ta adora Bo Cristo
Y nos ta bendishona Bo.
Pasobra Bo a salba mundo
Pa Bo santa Cruz.

Cristo atrobe a cai

Un biaha mas den stof di tera. Aki no tin nada di gloria of mahestad. Cristo a laga su derecho di ta igual na Dios un banda y a tuma condishon di hende. Anto condishon di hende ta: caida tras caida. Por ta cu nan a pensa cu el a muri caba. Pero ata! E ta lanta! Amor ta wanta tur cos!

Señor, No laga nos keda den stof di nos debilidad, indiferencia, mediocridad. Hasi nos rudianan tembloroso recupera nan forsa, nos alma, speransa y nos curazon, amor. Tene piedad!

Dios, tene misericordia !
Di nos pober picador
Hasi mi alma mas ardiente,
Complace constantemente
Cu Hesus den fiel amor.

10.
Nos ta adora Bo Cristo
Y nos ta bendishona Bo.
Pasobra Bo a salba mundo
Pa Bo santa Cruz.

Hesus sin paña

Esun cu a bisti flornan di cunucu cu colo presioso, Esun cu ta dorna shelu cu streanan y tera cu yerbanan, a keda sunu. Sin nada. E unico cos cu ainda e tin, ta su sanger, cu lo core for di cruz te ultimo gota.

Señor, Ta un drama di entrega tur cos, sin keda cu nada. Pero un drama pio ta: reserva tur cos, sin duna nada. Ata nos drama di awe. Egoismo a desnuda mundo di su dignidad. Señor sunu, pa motibo di duna, mira nos, sunu, pa motibo di tuma.
Tene piedad!

Dios, tene misericordia !
Di nos pober picador
Mama Santa y kerida,
Primi Cristo su herida

11.
Nos ta adora Bo Cristo
Y nos ta bendishona Bo.
Pasobra Bo a salba mundu
Pa Bo santa Cruz.

Hesus claba riba cruz

Ki bunita riba seru e pia di mensahero di paz! Dorna cu clabo y sanger. Y su brasanan hanchu habri, den gesto di un tata cu ta spera su yiu, of un amigo cu ta sali na encuentro. Cruz y clabunan a habri brasanan di Salbador pa semper.

Señor, Duna nos fe pa compronde cu sufrimentu y cruz tin nan sentido. Por ta cu solamente cruz por habri mundo su mannan asina bon sera den egoismo y odio. Habri nos mannan pa otro, aunke sea ku forsa di clabunan di sufrimento. Tene Piedad !

Dios, tene misericordia !
Di nos pober picador
"Na-mi parti den su bida,
Den su pena, su herida
Pa mi mustra compashon.

12.
Nos ta adora Bo Cristo
Y nos ta bendishona Bo.
Pasobra Bo a salba mundo
Pa Bo santa Cruz.

Morto di Hesus

Teribel momentonan di agonia. Te shelo a bira scur pa no mira con hende ta mata e BIDA. Buta meimei di shelo y tera, manera dilanti di tibunal di Dios, Cristo ta paga e debe di mundo. Nos debe tabata: morto. Ata, El a clab'e riba cruz y a cansel'e.

Señor, Mira con nos ta lucha pa salba nos bida, sin compronde ainda, cu no tin otro manera di salb'e, sino muriendo pa otro. Laga nos curazon stima sin tene miedo di muri, pa e por biba. Tene piedad!

Dios, tene misericordia !
Di nos pober picador
Birgen Santa, no nenga mi,
Pa companjo acepta mi
Den tristesa di Señor

13.
Nos ta adora Bo Cristo
Y nos ta bendishono Bo.
Pasobra Bo a salba mundo
Pa Bo santa Cruz.

Curpa di Hesus

Nan ta bahando curpa di Hesus for di cruz. E curpa, cu lo bira pida pan pa duna humanidad bida. Esun cu come Mi carni lo biba eternamente. For di cruz directamente riba alta pa bira disponibel pa tur generashon.

Señor
Ata miembronan di Bo curpa, bo dilanti. Hasi nos bira obediente ta na morto y disponibel na Dios y na nos ruman. Hasi nos bira digno di Bo curpa. Tene piedad !

Dios, tene misericordia !
Di nos pober picador
Cristo, na mi despedida
Pa bo Mama, 'na mi bida,
Premio di victoria.

14.
Nos ta adora Bo Cristo
Y nos ta bendishona Bo,
Pasobra Bo a salba mundo
Pa Bo santa Cruz.

Graf Bashi

Tur cos a caba. Asina nan a pensa. Pero di berdad, tur cos a cuminsa. Ata e graf di Hesus a keda bashi. Morto, unda bo victoria ta ! Riba sero calvario ta reina silencio. No tin Cruz, no tin burdugunan, no tin violencia, no tin morto. Tur cos a caba, nan a pensa. Pero Amor no ta caba nunca ! Cristo ta biba ! Aleluya!

Señor, lanta nos for di graf di corupshon. Laga nos sali for di e glof scur di pica. Hasi nos canta: Aleluya! Tene piedad!

Dios, tene misericordia !
Di nos pober picador
Ora curpa ta muriendo,
Legra alma, habriendo
Paraiso, gloria.

BON DIA Aruba

Estudio:

Saponan por "pronostica" temblor



LONDON (AP) - Un grupo di investigador Britanico a bias ayera cu nan a descubri un probable aliado den intentonan pa pronostica temblornan: saponan.

Investigadornan di Universidad Habri a bias cu nan a observa un exodo masivo di saponan di un criadero na Italia cinco dia prome di un intenso temblor, loke ta sugeri cu e bestianan aki lo ta sinti e cambionan ambiental, inperceptibel pa sernan humano, cu ta anticipa un temblor.

E investigadornan tabata studia e animalitonan den centro di Italia ora cu nan a nota un cantidad reduce di e animalnan aki na e lugar. Dianan despues a sosode un teremoto di magnitude 6.3 cu a mata centenares di persona y a causa destruccion den e pueblo di L'Aquila.

Segun e conclusionnan, ta parce cu e "saponan ta capaz di detecta indicacionnan pre-sismico manera e emission di gasnan y particulanan carga y usa nan como un forma di sistema di deteccion anticipa di e temblornan," asina a wordo bias door di e investigador Rachel Grant.

Intriga pa e desaparicion di e saponan den nan epoca, e cientificonan a rastrea e poblacion di e animalitonan den e dianan siguiente.

Nan a descubri cu 96% di e machonan – cu ta mucho mas cu e hembranan na e lugarnan di acoplamento – a bandona e lugar, na 74 kilómeter (46 miya) di e epicentro di e temblor, cinco dia prome cu e temblor di 6 di april di 2009.

E cantidad di saponan na e luga a bira cero tres dia prome cu e temblor, segun e studio, cu a wordo publica den Journal of Zoology di Sociedad Zoológico di London.

"Un dia despues di e temblor, nan tur a cuminsa bolbe," asina Grant a bisa, kende ta autor principal di e estudio. "E cantidad toch di tur manera tabata menos cu normal y a keda Abou te despues di e ultimo replica."

Computer iPad di Apple den tiendanan na Merca

SAN FRANCISCO, USA (Reuters) – Despues di lunanan di rumornan, conhetura y secretonan, Apple finalmente ta pone su computer iPad na e test cu realmente ta importa: esun di e publico comprador.

Mayoria di e analistanan ta spera ventanan fuerte cuminsando diasabra awor ora cu e "tablet" yega e tiendanan; e ta un computer sin tecla ni mouse y cu pantaya integra, cu ta wordo maneha cu tecnologia tactil.

E expectativa ta cu e fiel seguidornan di Apple lo para den fila oranan largo prome cu e tiendanan na Merca habri, pa nanta e promenan pa hunga cu e aparato nobo, cu ta bende cuminsando na 499 dollar (casi 372 euro).

Aunke cu esnan cu a reserva di nan cu anticipacion lo por recoge dia 3 di april, nan a wordo adverti cu si nan haci nan a haci nan reservanan di ultimo riba Internet, nan terminal lo por wordo manda te cu 12 di april.

Poniendo un banda e espectaculo di e lansamento, loke cu no ta cla ta si e iPad lo por atrae un publico masivo entrante e aña cu ta bini, despues di e prome lunanan di emocion, y si lo establece un categoria nobo di aparatonan electronico entre un telefon inteligente y un computer portatil.

E accionnan di Apple a subi den forma record.

No obstante, e previsionnan pa e ventanan di e prome aña ta varia mucho, entre dos miyon y e cinco miyon di unidad, reflehando e dificultad di predeci e tamaño di un Mercado ainda mas pa estrena.

Obama a duna ok pa explora petroleo na costa di Virginia



WASHINGTON – Cambiando un prohibicion pa exploracion di petroleo pafo di costanan Mericano, Presidente Barack Obama ayera a anuncia un politica expansivo nobo cu por pone plataforma nobo di petroleo y gas den e awanan na e cost sur di Atlantico, oost di Golfo di Mexico y parti di Alaska.

Papiando na e base aereo Andrews pafo di Washington, Obama a bias: "This is not a decision that I've made lightly." El a reacciona riba e grito di desapunto di ambientalistanan bisando cu el a studia e asunto pa mas cu un aña y a conclui cu e tabata corecto mirando e sed grandi pa energia y e necesidad pa produci cupo di trabou y mantene negoshinan Mericano competitivo.

"Nos ta anunciando e expansion di exploracion di petroleo y gas pafo di costa pero di cierto manera e ta balancea e necesidad pa controla e recursonan domestico di energia y e necesidad pa protégé e rcursonan natural

Stewardessnan di Air Comet a kita sunu como protesta

MADRID (Reuters) – Varios stewardess di Air Comet, cu e aerolinea tabata debe nan ainda nuebe luna di salario, a pose sunu riba un calendar pa atrae atencion riba nan situacion.

E calendar, di cual varios foto a aparece den corantnan di spaña, ta mustra e muhernan den posenan provocativo paden y pafo di cabinanan di avion, y incluso un di nan ta aparece colga di un di e motornan.

"E ta un reivindicacion di e derechonan cu ta coresponde nos", asina e stewardess Adriana Ricardo, kende ta aparece riba e calendar, a duna di conoce na Reuter.

"Nan debe nos nuebe luna dependiendo di e caso," el a agrega. Air Comet, dirigi door di e Presidente di Confederación Spaño di Organizacionnan Empresarial (CEOE), Gerardo Díaz Ferrán, a presenta e lista di acreedornan December ultimo despues cu un corte Britanico a confisca nuebe di su avionnan riba peticion di e banco Aleman HSH Nordbank.

Atentado na Daguestán, Rusia, a laga 12 morto

Moscú, Rusia, - Conmociona ainda pa e dobel atentado suicida di dialuna den metro di Moscu, esaki ayera un biaha mas tabata sede di un atake nobo cu a laga al menos 12 morto, nuebe di nan polis, na Daguestán, republica instabiel di Cáucaso, cuna di varios insurgente islamista.



Presidente Dimitri Medvediev a advirti cu autoridadnan ta dicidido pa evita cu "e teroristanan sembra panico" na e pais. Medvediev, igual cu su Prome Minister, Vladimir Putin, a señala un possible vinculacion entre e organizadornan di tur e atentadonan. Ora cu e capital tabata prepara pa dera e prome victimanan di e atake di dialuna, cu a cobra bida di 39 persona, dos explosion fuerte dilanti warda di polis di Kizliar, na Daguestán, a laga 12 morto y 23 herido, segun e balans di comite di investigacion di fiscalia.

OPEP mester inverti 170.000 miyon $ na 2013

CANCUN, México (AP) – E exigencia di e inversionnan di Organizacion di Paisnan Exportador di Petroleo (OPEP(lo fluctua entre 70.000 miyon y 170.000 miyon di dollar pa 2013, asina e secretario general di e cartel, Abdalla Salem El-Badri, a duna di conoce.

Den un discurso dilanti e asistentenan na e di 12 Foro Internacional di Energia, Salem El-Badri a bisa cu e calculo amplio ey ta resulta di un “brecha di incertidumbre”, causa door di factornan cu tin di haber tanto cu e demanda como cu e miedo riba e ritmo di recuperacion economico mundial.

“Ainda pa 2013, cu ta representa e cuadro di tempo den cual e inversionnan ta efectivamente mara, e exigencianan por asina abou manera 70.000 miyon dollar of asina halto manera 170.000 miyon dollar,” el a bisa, segun un copia di su comentarionan divulga na prensa.

E “brecha di incertidumbre”, el a agrega, lo por haci cu e inversionnan ta yega na 250.000 miyon dollar pa 2020.

Mundo lo yuda Haiti cu casi 10.000 miyon dollar

NACIONES UNI (AP) – Comunidad internacional a compromete nan mes di ofrece casi 10.000 miyon dollar durante mas di tres aña pa reconstrui Haiti despues di un temblor destructor na januari.



Secretario General di Naciones Uni, Ban Ki-moon, a bisa cu e cifra “a supera tur e expectativanan” y e 3.800 miyon di dollar cu e pais Caribense a pidi pa e proximo dos añanan.

“Esaki ta solidaridad internacional den acción”, Ban a bisa, claramente satisfecho, durante un conferencia di prensa grandisimo na final di un conferencia di paisnan donante na New York.

Segun Naciones Uni a informa, Mexico a compromete su mes pa yuda cu ocho miyon di dollar, Colombia cu cuater, Argentina cu 17,80, Brasil cu 163 y Spaña cu 466 miyon.

Venezuela a anuncia cu su ayudo lo ta di 2.420 miyon di dollar aunke cu e cifra ta inclui e venta di combustible inclui den e acuerdo di Petrocaribe y pordon di e debe cu Haiti tabatin cu e pais, entre otro.

Di otro banda, e canciyer Cubano Bruno Rodríguez a reuni cu funcionarionan Mericano banda di e conferencia pa papia riba un cooperacion conhunto den e reconstruccion di Haiti, asina Gobierno Cubano a informa.

Rodríguez a reuni cu Cherryl Mills, hefe di Gabinete y coordinador pa Haiti di Departamento di Estado Norteamericano.

Cuba y Merca a mantene “algun accion di cooperacion” den e labornan di ayudo na Haiti despues di e teremoto cu a destrui Port au Prince na januari.

“Futuro intercambionan di e character ey, ta ser spera cu lo tuma lugar riba e tereno”, e comunicado ta indica.

Durante e conferencia di donante, Merca a ofrece 1.150 miyon dollar den e proximo dos añanan y Union Europeo a priminti 1.600 pa e mesun periodo.

Homber gara cu 8 gram di marihuana den Corte

ORANJESTAD /AMSTERDAM – Cosnan straño sa pasa. Ayera un homber cu mester a presenta den Corte na Den Bosch na Hulanda, a wordo deteni pasobra durante control di su tas di carga na lomba, a bin haya 8 gram di marihuana. Ta increibel con e comportacion di hendenan ta na Hulanda. Con por ta posibel cu un persona tin cu bay presenta dilanti Hues y e ta dicidi di bay cu un cantidad di marihuana hunto cun’e. Ta hopi bobo of ignorante e persona aki ta pa e ta haci e tipo di cos aki.

Por bien ta cu door di e tolerencia na Hulanda cu hende por cana cu marihuana, e tipo di comportacion aki ta sosode. Aparentemente e persona aki no a tene cuenta cu ta Corte e ta bay y cu normalmente guardianan ta controla tur hende cu tin tas.

E persona, despues di a wordo deteni, a wordo permiti di atende su caso y despues a wordo hiba warda di Polis pa su detencion. E 8 gram di marihuana a keda confisca.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

BON DIA Aruba

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Mitsubishi Lancer 2004, good condition, black, a/c, automatic. Afl. 16.500,= for more information call: 592-6140

TA BENDE
Toyota Yaris ‘02 std, top condicion prijs Afl. 8500,- Tel: 593-7548

TA BENDE
Toyota Corolla ‘03 automatic, a/c, Afl. 12.000,- bon condicion Tel: 565-5048

TA BENDE
Mitsubishi Pick-up L200 diesel, std, radio tinted glas, doble cabina, p.s. gekeur Afl. 3.400,- Tel: 748-8185

TA BENDE
Dodge Stratus ‘01 25.000mileage magnum engine, drive smooth and in perfect condition, Adfl. 9000,- Tel: 592-1139

TA BENDE
Toyota Camry 1994 autom. Afl. 3700,- scooter Konfor 150S 2006, Afl. 1500,- o/b offer Tel: 742-9199 / 744-7756

TA BENDE
Un Mazda 323 HB 1995 color cora Tel: 748-3330

TA BENDE
SUV Daewoo 2000 blanco std, full equipped Afl. 16.500,- Tel: 593-7692

TA BENDE
Mitsubishi Lancer 1999 kibra dilanti autm, airco Afl. 2500,- Tel: 744-6660

TA BENDE

CHEVROLET AVALANCHE 2002

Color Preto, 3" body lift, ful equipped, leather interior, motor V8 VORTEC 5300, Pioneer stereo CD, radio AM-FM, Mp3, Woofer grandi den baki, mata buro bala pa ranca boto, trailer etc. sunroof, side steps, electronic front seats, 4x4 wheel drive, tire Mickey Thomson Baja MTZ 315/70/17".

Prijs: **Afl. 27.000,=**



Tel: 594-9990/593-0403

TA BENDE
Un Toyota Hi-Lux dobble cabine preto 1994 Un Toyota Tercel 1999 Tel: 593-6147

TA BENDE
Mitsubish black lancer, automatic, power windows Afl. 3500,- Tel: 740-9577

TA BENDE
Hayundai ‘02 automatic cu airco bon condicion Tel: 744-7501

TA BENDE
UN Dodge Caravan ‘99 Afl. 4500,- prijs discutible por yama Tel: 567-5522

TA BENDE
Un Mitsubishi Lancer ‘05 pa Afl. 16.000,- Tel: 593-6621 - 561-5551

TA BENDE
Mustang LX coupe ‘80 automatic, 302, 5.0L ‘93 Mustang GT H.B. ‘84 std, 302, 5.0L overhauled crysler lx ‘02 convertible Tel: 593-8683

TA BENDE
Mercedes Benz C200 compressor ‘01 automatic Mitsubishi Lancer GT ‘09 std, full equipped,sunroof Tel: 593-8683

TA BENDE
Daewoo Racer GTI ‘97 automatic, a/cm, bon pa drecha of pa piesa Afl. 500,- Tel: 660-2749 / 742-9478

TA BENDE
Mazda 626 Hatch back ‘94 bumper, hood, damage prijs Afl. 1999,- or best offer, car drives Tel: 742-9478 / 561-0154

TA BENDE
Un Daihatsu Terios, bon condicion, blauw, standard, Afl. 9.500,- Tel: 593-8486

TA BENDE
Dos Ford Pick-up longneck bon prijs interesado serio yama Tel: 562-1960



SI BO TA BEBE NO...
STUUR

TA BENDE
Cashi sala eik bunita, set di comedor di 4 Stoel di eik bruin, set di cama bunita pa 1 of 2 persona cu cashinan y su toilette cu spiel di eiken bruin Tel: 562-2920 / 565-6876

TA BENDE
1 cama queen size completo pa Afl. 500,- Tel: 660-1181

TA BENDE
set di comedor cu 4 stoel di palo bon condicion Afl. 700,- Tel: 660-1181

TA BENDE
2 drawer Alto shaam food warmer Afl. 1000,- cook hold and smoker oven Afl. 3750,- y salad bar on wheel Afl. 550,- Tel: 582-3053

TA BENDE
Un altinator 1 starter di Toyota Yaris 2005 Tel: 567-1559

TA BENDE
Verhuizing sofa set 3 sofa + 3 mesa, tur hunto Afl. 200,- Tel: 739-8634

TA BENDE
Motor y transmission pa Mazda Miata ‘91 Afl. 3000,- Tel: 567-0610

TA BENDE
Radio JVC cu 2 speaker cu remotc. 3cd changer, mp3, ipod, aux Afl. 350,- tv 29” sanyo, flat screen Afl. 350,- wand mueble preto di palo Afl. 150,- Tel: 568-1187

TA BENDE
Frigidaire 25cuft double doors cu ice maker Afl. 500,- 1 king size bed completo Afl. 500,- set di sala di tela dos pida un di tres berde Tel: 660-1181

TA BENDE
Set di sala pa 6 hende, good condition Afl. 1000,- y tambe un sofa bed blue& beige Afl. 200,-, un baby high chair graco, very good condition. Tel: 592-6140

TA BENDE
Cas na Patiastraat 8 di 5 camber, 2 baño, tereno erfpacht Texatie Afl. 315.000,- ta bende pa Afl. 265.000,- Tel: 593-6318

TA BENDE
Stainlees steel beverage sink Afl. 250,- un salad bar on wheel Afl. 650,- Tanki gas 120 gal. Afl. 800,- Tel: 566-4320 / 742-5040

ARUBIANO CRIOLLO
TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN
Grandi **Afl. 55,-** (92CM)
Mediano **Afl. 35,-** (68CM)
Chikito **Afl. 20,-** (46CM)
KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=
WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

TA BUSCA

TA BUSCA
Un hende pa hiba mi 2 yiunan skol na Colegio Ura Abao yama despues di 4’or Tel: 747-8593

TA BUSCA
Trabao Zeeman diploma pa mantinimento di yate experiencia international of pa crew Tel: 742-5845

TA BENDE
Un set di comedor cu mesa di glas cu 3 stoel pa Afl. 150,- un sofa conner preto Afl. 600,- 3 mesa di glas Afl. 250,- Tel: 742-0857

TA BUSCA
Parts pa auto Daewoo Cielo 2000 Tel: 560-9430

TA BUSCA
Un persona masculino huben y fuerte pa traha y mester tin rijbewijs. Horario di trabao 8-1 2- 5pm diasabra 8am - 1pm pa mas informacion yama Tel: 732-3752 / 592-3836

TA BUSCA
Pa Un frigidaire mediano den bon condicion. Pa mas informacion yama Tel: 962-9799

TA HUUR

TA HUUR
Apartment full muebla na Pos Chiquito #223 of yama Tel: 569-4661

TA HUUR
Apartment full furnished, a/c, 2 bedr with fencing, walking distance from hotels inclui cable, gas, internet. Afl. 1800,- + 1 month deposit Tel: 595-9359

TA BENDE
Un camber den centro di playa, awa, cable, coriente gas inclui. Pa un persona of 1 pareha Tel: 742-5173

TA HUUR
Un apartment pa un of dos persona cu awa y luz. Pa mas informacion yama Tel: 583-1039

TA HUUR
Un apartment na Bubali no muebla studio pa Afl. 550,- plus Afl. 300,- deposito. Pa mas informacion yama Tel: 560-7319

TA HUUR
Un apartment chiquito na Playa ful equipa cu entrada priva Afl. 750,- (inclui awa y coriente, cable). Pa mas informacion yama Tel: 745-7525

TA HUUR
Na Seroe Blanco apartment di 2 camber - 2 baño sala comedor un bunita cushina, cable gas inclui. Tel: 746-8058 / 582-5535

TA HUUR
Un apartment pa un pareha serio na Montaña Noord Afl. 800,-p/l. + Afl. 500,- borg, awa coriente no ta inclui Tel: 567-0405

FOR RENT
Apartment grandi na Sta. Cruz Afl. 700,- gas y cable deposit Afl. 350,-. Pa mas infromacion yama Tel: 736-1687

Apt. Tarabana Res. caya Lana #26 1 camber, cushina, comedor apart Afl. 900,-p/l. 1 luna deposio cable inclui. Tel: 730-4951

FOR RENT
Nice 1 bedroom apartment at Ponton full furnished, 9 month contract 1month deposit Afl. 950,- ex: electric Tel: 747-0503 preferiblemente yama adespues di ‘5 or

TA HUUR
Un cas nobo di 3 camber 1 baño na Tanki Flip Afl. 1500,- pa luna plus borg. Pa mas informacion yama Tel: 564-3934 / 587-6754

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Ta mantenimiento di hardin, chapi, drecha systema di irrigation y tur cos cu tin cu hasi cu hardin Tel: 565-1587

SERVICIO PUBLICO
Ta hasi trabao chiquito di coriente pega luz, switch, stopcontact etc. pa mas informacion yama Tel: 567-9509

SERVICIO PUBLICO
Les di landamento nos ta train bo yiu pa diploma A te cu F beginner 6 aña bai ariba. Tel: 594-9069

SERVICIO PUBLICO
Ta duna les di Piano pa adulto, mainta 1 x pa siman na oranjestad. Tel: 745-7525

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia pa tur sorto trabao di cas, negoshi, construction, entre otro traha blafon, tambe ta pega porta, kozijn. ect Tel: 565-6876

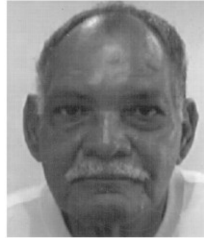
SERVICIO PUBLICO
Manicure y pendicure Acrylic gell full set Afl. 70,- y refill Afl. 40,- nos por bin tur dia, Tel: 747-8066

SERVICIO PUBLICO
Les di landamento pa mucha 5 aña bai ariba y pa aduklto riba diasabra merdia. Tel: 594-9069

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrece mantencion di Jardin, tambe drecha sistema di iragation Tel: 565-1587

Gradicimento / Invitacion

Nos kier grtadici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atención durante fayecimento y entiero di nos defunto stima



Leopoldo "Ro" Ras

Gradicimento ta bai na tur cu a yama of manda flor. Na personal di Ad Patres pa nan bon servicio, na e personal di ambulance, Centro Medico San Nicolaas y na Dr. van Leeuwen. Na tur famianan, conocirnan y bisiñanan cu a compañe te na su ultimo lugar di descanso.
Boso atención ta un gran consuelo pa nos.

Alaves nos kier a invita pa 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Cristo Rey na brazil.
Dialuna 29 di Maart 2010 pa 7'or di anochi
Diamars 30 di Maart 2010 pa 7'or di anochi
Diahuebs 1 di April 2010 pa 7'or di anochi despues di misa tin un Rosario na cas Brazil 28
Boso presencia ta altamente aprecia
Na nomber di su esposa y jiu y demas famia



Oración para el trabajo

Pidan por un nuevo trabajo para alguien que lo necesite o para que los ayude a conservar el que ya tienen. **SAN JUDAS TADEO** es el santo del trabajo pidámosle con mucha fe que nos conserve el nuestro. Es también el santo de los casos difíciles y desesperados.

ÉSTA ES LA ORACIÓN PARA EL TRABAJO:
San Judas Tadeo, intercesor en todo problema difícil, consígueme un trabajo en que me realice como humano y que a mi familia no le falte; lo suficiente en ningún aspecto de la vida. Que lo conserve a pesar de las circunstancias y personas adversas. Que en él progrese mejorando siempre mi calidad y gozando de salud y fuerzas. Y que día a día trate de ser útil a cuantos me rodean. Asocio tu intercesión a la Sagrada Familia, de la cual eres pariente y prometo difundir tu Devoción como expresión de mi gratitud a tus favores.
Amén.





Gradicimento

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a demonstra nan atención durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima

Andres Francisco Gomez



Gradicimento ta bai na tur famia, bisiña, conocirnan, amistadnan cu a jama, manda mensaje y cu a haci un donacion na Wilhelmina Kanker Fonds. Gradicimento special ta bai na Jack y Icha Geerman-Dorothal, Mena Geerman,Verpleegsternan Patsy, Magriet y Andre. Tur cu a juda nos den e momentonan difícil. Boso atención y cariño ta un gran consuelo pa nos famia.

Alaves nos kier a invita pa 3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar na misa Cristo Rey na Brazil
Diahuebs 1 di April 2010 pa 7'or di anochi
Diasabra 3 di April 2010 pa 7'or di anochi
Diadomingo 4 di april 2010 pa 7'or di anochi

Nobena na honor di Hesus Misericordioso

Diabierna Santo dia 2 di April 2010 despues di caminda di cruz na **misa di San Francisco na playa** lo cuminsa e nobena na honor di Hesus Misericordioso.
E nobena lo sigui diasabra dia 3 di April **pa 7'or di anochi** y e otro dianan e novena lo ta **6'or di atardi.**
Tur hende ta wordo cordialmente invita pa haci e nobena aki, principalmente su debotonan.
E fiesta grandi di Hesus Misericordioso lo ta **diadomingo 11 di April 2010 pa 10'or di mainta cu un procesion chiquito.**

Invitacion

En Conexon cu Celebracion di Pasco Grandi Ann's Choir kier a invita Henter Pueblo di Aruba pero specialmente pueblo di Dakota pa bin celebra E Santo Sacrificio di Misa

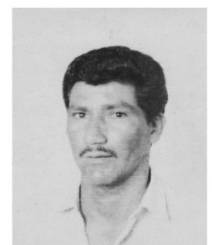
Diadomingo April 4 , 2010

Pa 10 or di Mainta na Papiamento
Na Misa Birgen di Fatima Dakota
Bini uno Bini Tur, pa nos pidi Paz y Amor pa Henter Mundo y pa nos dushi isla Aruba

Ann's Choir

Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur famia, amigonan, bisiña y conocirnan cu a comapaña nos durante enfermedad y entiero di nos defunto stima:



Robert Francisco "Bèbè"
"Roberto" de Cuba

Un gradicimento di curazon ta bay pa dokternan, staf y personal di Hospital Dr. Horacio Oduber, piso dos.
Gradicimento ta bay tambe na tur cu a manda krans of telegram of a haci yamadanan di telefoon. Un danki special na Theo y Joseph Hondong, Marieta, Marène, y Marisa de Cuba, Mena Tromp, Wilhelmina Kankerfonds, Zr. Bareño, Zr. Marval, Mementomori Funeral Home y Yolanda Wever, Pastoor Santiago Tomasic, Jack, Juan, Rudy Tromp. Boso atencion ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur, pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima, cual nan lo tuma lugar:
Diahuebs 1 april 2010 pa 7'or di anochi na Misa Santa Anna na Noord
Diasabra 3 april 2010 pa 7'or di anochi na Misa Santa Anna na Noord
Diamars 6 april 2010 pa 5:30 di atardi na Kapel di Maria, Reina di Santisimo Rosario na Alto Vista.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na number di rumannan y demas famia

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento/Invitacion

Nos kier gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion durante malesa, fayecimento y entierro di nos defunto stima



CHESTER LE ROY ALEXANDER

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, e-mails, message y tambe yamadanan. Na dokternan Rene y Juan de Cuba, Heinze, Dennert, Caceres, Daryanani y Wassenaar, tambe na personal di Dr. Horacio Oduber Hospitaal, specialmente di e departamento di Oncologia, un danki special pa tur loke boso a purba, pero nos mester conforma nos mes cu boluntad di Dios. Pastoor Rochi Maduro y miembronan di Iglesia di Dios di Hooiberg, pa e bunita oracion y alabansa na momento di su despedida y entierro.
Na tur su famia-, bisiña-, amistad- y conocirnan cu a duna nos nan sosten y forsa den e momentonan dificil.
Tambe nos kier a gradici staff y personal di Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio y assistencia.

Alaves nos kier a invita pa 3 Santo Sacrificio di Misa pa sosiego eterno di nos difunto stima na Misa La Birgen di Fatima Dakota riba dianan dialuna 5 di april 2010 pa 9 or di mainta, diabierna 9 di april 2010 y diasabra 10 di april 2010 pa 7 or di anochi. Acepta esaki como un invitacion personal y boso presencia lo ta altamente aprecia.





HESUS CRISTO



ORACION
PA MISHON DIOSESANO
2008-2011
Señor Hesus-Cristo
caminda, berdad y bida,
Bo a bini pa pueblonan
haña bida na abundansia
den Bo.
Yena nos cu amor
pa nos bida den comunion
cu Bo y cu otro y den
solidaridat cu esnan
cu ta den nesecidat.
Bo ta yama nos pa forma
un comunidat di bo
disipel y misioneronan
pa sigui e tarea di
evangelisacion.
Bini na nos encuentro
Bendiciona nos Mission
Diosesano.
Guia nos pasonan pa sigui
Bo pa nos mira, husga y
actua segun bo deseo
Manda nos bo Spirito Santo
pa lusa nos mente y lanta
den nos e deseo ardiente
pa cumpli cu e Mishon aki,
e zelo pa perservera
Señor Hesus, bini y manda
nos! Maaria Inmaculada,
pidi pa nos.
AMEN.





DIVINO NIÑO

Rece 7 Padre Nuestro,
7 Ave Marias,
7 Credos durante 7 dias.
Pida un imposible y sera favorecido.
Mandar a publicar al 7o dia **. C.I.F.**

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; den kunuku di yerba berdè E ta ponemi sosegá.E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.

Salmo 23:1-3

Cu imenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ruman y tanta:



Maria Teresa Thijsen- Kock

Mihor conoci como "Marian"
***01-11-1933 †29-03-2010**

Na nomber di su:
Rumannan:
Vda. Rosalinda Maduro- Kock
Vda. Sixta Thijzen- Kock

Tanta:
Agnes Kock

Sobrino y sobrinanan:
David de Kort y famia
Marlene Maduro y yiu Roseidys
Dyane Thijzen
Anthony Thijzen

Swa y cuñanan:
Vdo. Edwin de Kort
Ninita Kock- Thijsen y famia
Fanny Thijsen y famia
Rosa Henriquez- Thijsen y famia
Placida de Cuba- Thijsen y famia
Rosimbo Thijsen y famia
Vda. Cleana v/d Linden y famia
Vda. Tecla Thijzen y famia

Amiganan di cas: Marcia, Frida, Josette, Bertha, Cosma, Norma, Lina, Carmen y Angelica.

Primo y primanan y demas famia, bisiñanan y conocirnan.

Famia: Kock, Thijsen, de Kort,M aduro, Thijzen, Henriquez, de Cuba, v/d Linden, Primera, Wever y demas famia.

Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 1 di april 2010 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta despues saliendo pa santana na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Diaranson 31 di maart 2010 di 7'or pa 9'or di anochi.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento/ Invitacion

Nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Jarvis Arnold v/der Linde "Notty"

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan.
Na tur su famia, bisiña y conocirnan, tambe na su coleganan y ex-coleganan di trabow y su bon amigonan y su team di San Luis Dep.
Danki na Aurora Funeral Home pa e bon trato y servicio cu boso a duna nos durante e momentonan dificil. Boso muestra di atencion lo keda semper den nos curazon.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña y conocirnan pa asisti na tres santo sacrificio di misa:
Diadomingo 4 di April 2010 pa 5:30 pm.
Dialuna 5 di April 2010 pa 6:30 pm.
Diahuebs 8 di April 2010 pa 7:00 pm na misa Sagrado Curazon na Savaneta y
despues di ultimo misa lo tin un Rosario na Savaneta 152.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.
Na nomber di su mama, rumanan y yui y demas famia.

Minuut di misericordia pa awe (Curazon di Santa Faustina 63)



Santa Faustina:

Mi a traha un cel chikito den mi curazon unda semper mi ta topa cu Hesus (Diario, 16).

Mi curazon ta e cas permanente di Hesus (Diario, 193).

E union cu Hesus riba e dia di promesa eterno. O Hesus, Bo Curazon desde awe ta mi propiedad y mi curazon ta Bo propiedad exclusivo (Diario, 239).

(Fuente: http://thedivinemercy.org).

SAINT ANTHONY



St. Anthony, perfect imitator of Jesus, who received from God the special power of restoring lost things, grant that I may find [*name the item*] which has been lost. At least restore to me peace and tranquility of mind, the loss of which has afflicted me even more than my material loss. To this favor, I ask another of you: that I may always remain in possession of the true good that is God. Let me rather lose all things than lose God, my supreme good. Let me never suffer the loss of my greatest treasure, eternal life with God. Amen.

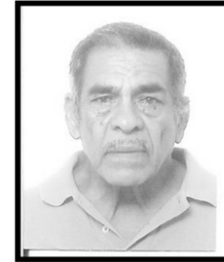




Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

GRADICIMENTO

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atención durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Julio Rafael

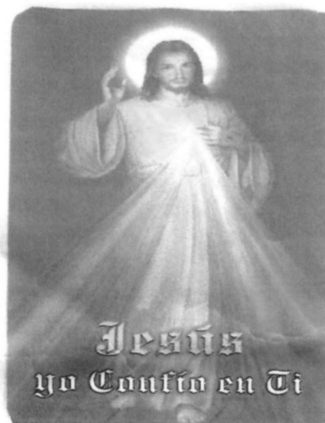
Gradicimento ta bai na tur famia, bon bisiñanan, conocirnan, amistadnan cu a jama, manda telegram, flor y E-mail.
Gradicimento ta bai na Eerste Hulp, Dr. Haime Falconi y enfermeranan, su compañeronan di camber 380 na Hospitaal y tur amigonan di Companashi y Caribbean Speed Printers N.V., Aurora Funeral Home cu nan bon servicio.

Den nomber di su esposa, yiunan y demas famia



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco para la salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

Novena Hesus Misericordioso



GRUPO DI ORASHON

Grupo di Oracion Hesus Misericordioso di Parokia di Paradera conhuntamente cu Pastor Mariano ta invita tur parokianonan y pueblo di Aruba en general na e novena di "Hesus Misericordioso" cu ta cuminza Diabierna Santo, 2 di April pa 5'or di atardi.
Orario pa e otro dianan ta lo siguiente:
Diasabra 3 di April 5:00 pm
Diadomingo 4 di April 4:30 pm
Dialuna 5 di April 6:00 pm
Diamars 6 di April 6:00 pm
Diaranson 7 di April 6:00 pm
Diahuebs 8 di April 6:00 pm
Diabierna 9 di April 6:00 pm
Diasabra 10 di April 6:00 pm
E celebracion ta Diadomingo mainta 10:00 am, 11 di April, 2010 cu procesion pa 9:30 am rond di Pastorie y despues sigui pa Santo Sacrificio di Misa pa 10:00 am.
Grupo di Hesus Misericordioso, Pastor Mariano.

Gradicimento y Invitashon

Na nomber di su Esposa, Mama ,Juinan,Nietonan, Rumanan y demas famia kier a gradici tur esnan cu un manera of otro a mustra nan atencion durante fallecimento y entiero di nos difunto stima:

Gilberto Albertico Croes

Mihor conoci como "Tico"



Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans ,telegram,yamadanan,messagenan cu a mustra nan antencion y tambe un danki special na famia completo cu a yuda na tur momento y a duna sosten , tambe famia kier gradici na Minister Otmar Oduber pa su atencion , tambe na Sra. Aisha y Sra.Chon-chon, su coleganan di Gele Koorts Muskiet bestrijding cu a rindi un bunita homenahe, y tambe na staff y personal di EPI, EPB Santa Cruz y facilitaire dienst .Na WEB Aruba N.V, Post Aruba N.V. ,Na tur team di Bolas , ECO N.V., danki na boso tur pa boso presencia y antecion. Na Funeraria Aurora danki pa boso bon servicio, Na tur esnan cu a yuda di un manera of otro den e momentonan dificil aki ta gradici nan tur pa nan apoyo y sosten.Tur boso anteshon ta un gran consuelo pa nos.

Alaves nos kier invita pa 3 santo sacrificio di Misa cual ta tuma lugar na misa santa filomena na paradera dia:

Diadomingo dia 04 di April '10 pa 5.30 di atardi
Dialuna dia 05 di April '10 pa 7 or di anochi
Diamars dia 06 di April pa 7 or di anochi
Y despues di Misa lo tin un rosario na cas na adres:
Paradera 63A

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

ASPIRACION DI SAN IGNACIO

Alma di Cristo, santifica nos.
Curpa di Cristo, salba nos.
Sanger di Cristo, legra nos.
Awa di Custia di Cristo, laba nos.
Pasion di Cristo, fortifica nos.
O bon Hesus, scucha nos.
Den bo heridanan sconde nos.
No permiti pa nos separa for di BO.
Contra enemigo malicioso defende nos.
Na ora di nos morto yama nos, y manda nos bini cerca Bo pa hunto cu Bo Santonan nos alaba Bo den tur siglo di siglonan.
Amen.





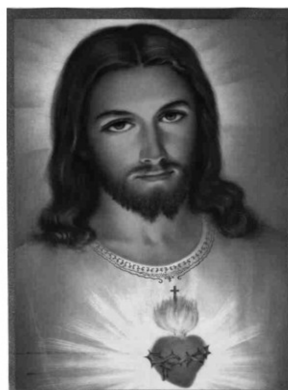


ORACIÓN AL NACIMIENTO DE JESÚS

En el humilde pesebre es en donde Jesús aparece más grande y más glorioso.

Dios acababa de dar a la tierra un Salvador y en los brazos de Maria en éxtasis, los Ángeles adoran al Verbo encarnado. ¡Que lección para nuestra fe! El tiempo no disminuye la profundidad del misterio; los siglos pasan por delante de este pesebre bendito, el cual nos conserva y nos transmite el recuerdo del nacimiento de Jesucristo, sublime y encantadora prueba del amor de Dios hacia nosotros! Si vosotros no podéis olvidar vuestra madre, vuestra familia, vuestra patria, cristianos no olvidéis al que ha nacido para salvarnos.

Oración. Dios Todo Poderoso, que derramáis hoy sobre nosotros la nueva luz de vuestro Verbo encarnado, haced que la fe de este misterio se infunda también en nuestros corazones. Señor y Dios nuestro, haced del mismo modo, te lo rogarnos, que celebrando con alegría la Natividad de N. S. Jesucristo, merezcamos, por una vida digna de El, gozar de su presencia. Así sea



INVITACION

Pa medio di esaki nos kier invita rumannan, famia, amigo y conocirnan pa un Santo Sacrificio di Misa pa recorda 3 luna di fayecimento di nos difunto stima:



Frederick Eric Oduber

Dialuna 5 di April pa 7'or di anochi na Misa Santa Filomena na Paradera.

Na nomber di su esposa Gala, yiunan Garrick, Edrick y su nietonan stima Shawndrick.

E DIES MANDAMENTUNAN

No sirbi niun dios ku no t'Ami.

No traha niun imágen di niun dios, den niun forma: ni di loke tin na shelu, ni di loke tin riba tera, ni di loke tin den awa bou di tera. No hinka rudia adorá nan...

No maluzá nòmber di SEÑOR...

Respetá dia di sabat i dedik'é na SEÑOR. Bo tin seis dia pa hasi tur bo trabou, pero e di shete dia ta dia di sabat, konsagrá na SEÑOR, bo Dios.

Honra tata i bo mama, pa asina bo tin un bida largu den e tera ku SEÑOR, bo Dios, ta dunabo.

No mata.

No kometé adulterio.

No hòrta.

No lanta testimonio falsu kontra otro hende.

No deseá di tin nada di otro hende; ni su kas, ni su kasá, ni su katibu, ni su baka, ni su buriku, ni nada ku ta di dje."

Éksodo 20.3-10

E MANDAMENTU NOBO

Hesus a bisa:

Esaki ta mi mandamentu: stima otro, manera Ami a stima boso. Huan 15.12

Bo no ta e Santa cu ta biba
den nubia y for di haltura ta mira aki bao.
No! Bo ta e Santa cu den
bida di tur dia ta sinti
batimento di curasonan
tormenta.





Lo honra nos cu bo (so) presencia



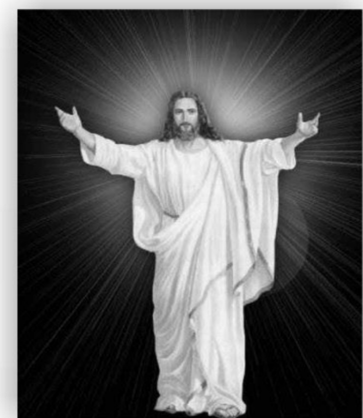
INVITACION PERSONAL

Considera esaki invitacion personal na bo(so) pa e Caminda di Cruz Bibo

Dia: 2 di April 2010

Lugar: Misa La Birgen di Fatima Parokia di Dakota

Oracion di Mama ne Salbador Misericordioso



Misericordioso curason di **Hesus**, na **Bo** mi ta confia mi yiunan y nietonan. **Abo** ta compronde miho mi necesidad y mi preocupacion, ningun hende por yuda mi mas cu **Bo**.
Concede mi e gracianan necesario y abundante pa educacion di mi yiunan.

Mi ta consiente cu mi esfuerzonan lo no keda enbano si **Abo** ta yudami cu **Bo** gracianan. Guia mi trabaonan y inspirami y influencia mi palabranan pa e bienestar di mi yiunan stima. Warda nan for di tur pika y malicia y siñanan pa bai dilanti riba e bon caminda mientras **Abo** ta wardanan manera **Bo** popchi-wowo pa tur mal ehempelnan.

Laga cu nan por biba y crece den sabidoria y conocemento, den gracia y salud. Mare nan por bira e legria y apoyo pa nan mayornan. Laga cu nan por sirbi comunidad y duna hopi **Gloria.** Y si un dia **Bo** yama mi cerca **Bo**, **O Juez Supremo**, concede di duna nan E **Mama** di **Bo** como nan protectora pa resto di nan bida. Mi sa cu e bon **Mama** aki lo cumpli cu su responsabilidad miho cu nan. Pa tur esakinan **O Hesus Misericordioso**, **Abo** cu ta stima muchanan asina tanto, mi ta priminti **Bo** di keda fiel den **Bo** sirbishi y di bida, den bida deboto pa asina cu mi oracion y trabaonan mi por alababo infinito misericordia henter mi bida, pero specialmente na ora di mi morto mi pone mi confiansa den **Bo so**.

AMEN

Prome peticion pa permiso di monumento entrega

E tin di haber cu restauracion di watertoren di Oranjestad

ORANJESTAD - Na December 2009 e watertoren di Oranjestad y e watertoren di San Nicolas a bira monumento proteha y ta inscribi den e Registro di Monumento. E ordenanza di monumunto ta bisa cu pa cualkier cambio cu bo haci na un edificio monumental proteha bo mester un "permiso di monumento" (monumentenvergunning). Oficina di Monumento ta e departamento di gobierno na unda mester haci e peticion pa un permiso. E watertorennan ta propiedad di Fundacion Fondo di Monumento. E prome peticion pa permiso cu a wordo pidi ta pa e watertoren di Oranjestad.

Pa e ocasion aki representando e doño a bin entrega e formularionan e director di Fundacion Fondo di Monumento, sr. Lewis van Romondt BSA. E arquitecto cu ta entrega tur e mapanan ta ir. Bert Kamsteeg representando su compania BK Consult cu a prepara e restauracion di watertoren di Playa. Director di Oficina di Monumento, sra. Yvonne Webb-Kock B.Sc a ricibi e peticion y a informa cu pa ley por tuma seis luna pa evalua e peticion. Den e proceso depues di tratamento dor di Oficina di Monumento lo scuha tambe e Conseho di Monumento. Si tur cos bai bon directora por duna e permiso di monumento conforme e mandato di Ministro di Cultura. Den e caso specifico aki sra. Webb a sigura cu e proceso lo no tarda seis luna pasobra su departamento ta guia e restauracion aki pa Fondo di Monumento desde pricipio.



Paralmentario Wyatt-Ras riba Siman Internacional di Trabou Social

Pabien na tur trahador riba tereno social ariba dia internacional di Trabou Social

ORANJESTAD - Parlamentario drs. Mervin Wyatt Ras di profesion orthopedagoo y terapista di sistema y famia, procedente for di sector social , en coneccion cu dia internacional di trabou social fin di e luna aki, ta felicita un y tur cu ta eherce e bunita trabao aki y/of cu di un of otro manera tin di haber cu trabou social-voluntario.

Si por defini Trabao social tin cu bisa lo siguiente. Trabou social ta encera speranza, futuro, lucha, proceso holistico, justica pa un y tur, proceso di yudansa, diverso, un voz pa derechonan humano, poderoso, liderazgo den comunidad.

Pues trabou social di di haber cu derechonan humano y cu justicia pa un y tur.

Mirando tur cambionan den mundo, globalisacion, crisis financiero mundial, nos tin cu mira como reto pa sinja anda cu e cambionan aki. Esnan cu ta den trabou social tin orea pa tur necesidad den comunidad y den solidaridad ta haci posible cu recursonan ta bira accecible pa esnan vulnerable y den necesidad.

Esnan cu ta traha den e ramo aki ta esnan cu ta mira di serca kico ta biba den comunidad y por stimula cambionan social den nos comunidad.

Nan ta esnan cu pues por stimula cambionan positivo tanto serca individuonan, nan famia y nos comunidad. Pues por haci un diferencia dor di stimula dicho cambio.

Pa es motibo aki ta importanta pa gobierno, comunidad y tambe nos mes, trahadornan den ramo social, reconoce e valor di trabou social den comunidad y duna esnan den e trabou aki tur instrumento y tambe sosten pa sigui desaroya rednan social y desaroyo sostenibel y cualitativo di nos comunidad.

Pabien na tur trahadorn den ramo social sea esan cu ta traha pago of esnan voluntario y tambe na e organisacion di trabou social aki na Aruba, ATSA, pa por sigui cu e trabou valioso di sostene y reconoce tur esnan cu ta den trabou social.

Cuaresma ta pa nos recorda e poderoso Dios, Hesus y Spirito Santo: Dios Trino

ORANJESTAD - Miles di aña a pasa y no tabatin nada ni niun hende cu por a kita historia di Dios Trino. Su poder ta incomparabel y hamas y nunca E no lo caba tampoco! Ta sigur di esey! Ta pesei mes nos Catoliconan ta keda biba cada dia recordando nos mes y otronan pa miles di añanan tras di otro e Misterionan Dibino. Y Cuaresma ta pik di e historia di Dios Trino. Pesei ta importante pa tur hende sa cu mas cu nunca no laga e oportunidad aki pasa sin bai misa, sin bai confesa, ni bai e caminda di Cruz. Haci esaki un bez mas pa tin e relacion perfecto di bo bida cu Dios Trino. E ta e regalo cu bo no por keda sin tuma for di Señor Soberano. Su Yiu Hesus cu su Cruz ta loke ta e regalo di mas perfecto cu E por a duna na nos. Cu ta E Salbador pordonando nos pikanan pa medio di e Cruz misericordiosamente.

Tata a y semper a keda stima cada un di nos cu E no por haci nada otro sino stima nos cada dia mas y mas. Ban imita Hesus, cu tambe sa kiko ta dolor y ban pasa e resto di dianan hunto cu nE pa asina nos tambe tin parti den su Victoria na e Cruz y tambe hunto cu nE resucita y drenta un bida nobo cu Dios Trino como nos Guia y Cabez. Pasobra haciendo esaki tumando e Regalo Divino den bo bida, nada hamas y nunca no por mata bo. Pasobra e ora bo tin Dios Trino como bo Hefe, bo Guia, bo Rey, bo tur cos. Y ora bo mester di djE cu bo yamE, E ta habri shelo baha abao bin pa rescata bo di enemigonan. Esaki ta su Promesa y nos mester ConfiE y Kere. Ruman tuma un curashi lanta ariba pone sabor na bo bida, tuma bo Cruz y ban cana hunto cu Hesus den e caminda di Cruz.

Ceramento di e caminda entre crusada Ooststraat/ Nieuwstraat y crusada Columbusstraat/Nieuwstraat

ORANJESTAD - Departamento di Obra Publico ta informa cu diamars 6 di april 2010 lo bay cuminsa cu trabaonan di construccion relaciona cu e proyecto di Caya Grandi for di crusada Ooststraat/Nieuwstraat te cu e crusada Columbusstraat/ Nieuwstraat.

Enconexion cu esaki Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur manehador di auto pa no haci uzo di e pida caminda menciona.

Lo cera e pida caminda aki pa tur trafico den ambos direccion. Lo indica esaki pa medio di borchinan y hekinan di trafico.

E trabounan di construccion riba e pida caminda aki lo tin un duracion di 25 dia di trabou. DOW ta pidi comprencion y disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por ocasiona.

Miéntras ainda futuro di CEMS ta deskonosí:

Trahadónan di CEMS a kobra na tempu!

WILLEMSTAD - Trahadónan di CEMS ayera tardi a kobra nan salario. Kontrali na luna pasá, e kobransa di salario dje luna aki a bai mas trankil, loke ta perkurá pa trankilidat den seno di empleadonan di Servisio di Ambulans. Mientrastantu ainda ta pendiente kon ta solushoná struk turalmente e problemanan di e Servisio di Ambulans. Ainda e komishon ku a wòrdu instituí pa studia e posibilidatnan pa kontinuá ku un Servisio di Ambulans sin e problemanan eksistente no a entregá su resúmen. E komishon ku ta hasiendo investigashon originalmente mester a kaba su trabou den dos siman.
E trahadónan di CEMS pa medio di nan sindikato, ABVO, anteriormente a indiká, ku nan ta pone un ultimatum pa informá nan kiko ta bira futuro di nan empleo.
Originalmente djabièrnè último, e komishon den kua entre otro ta representá GGD i gerensia di CEMS mester a presentá un proposishon kiko mester bira futuro dje servisio aki.

E trahadónan di CEMS pa medio di nan sindikato, ABVO, anteriormente a indiká, ku nan ta pone un ultimatum pa wòrdu informá nan kiko ta bira futuro di nan empleo.
Den kombersashon ku algun dia pasá, Kenneth Bremer a bisa ku e proposishon ku e komishon a presentá na ABVO algun siman pasá, a wòrdu rechasá dor dje sindikato. E intenshon tabata pa algun dia despues último, e sindikato a risibí un proposishon adaptá, ku ta relashoná ku e futuro trabou dje empleadonan di CEMS. "Pero e komishon no a kaba su trabou i el a pidi mas tempu", Bremer a remarká.
Na e okashon ei e miembro di direktiva di ABVO no kier a bisa kiko e promé relato dje komishon tabata ni tampoko ta kua ta e puntonan ku e sindikato a rechasá. "Mi no ta bai den detaye riba e puntonan", Bremer a bisa.

E preokupashon dje empleadonan di CEMS tin di haber ku e situashon finansiero malu ku e Servisio ta konfrontá.
Kontrali na un komishon instalá mas ku seis luna pasá, ABVO no tin miembro den e komishon ku ta trahando riba e rekomendashonnan.

---

www.everyonecanbeamodel.com

Buskando 'Kara Notabel 2010'

Willemstad - Di aprel pa desèmber 2010 tin un kampaña interesante i diferente pa haña e 'Kara Notabel 2010' titulá: 'Everyone Can Be A Model'.
Ta trata aki di un inisiativa di everyonecanbeamodel.com i notabel.com pa asina ei duna chèns na esun ku ke ta un modelo pa e por haña chèns pa eksperensiá esei maske ta un biaha den su bida.
Brian Bozo Inostroza di Everyone Can be A Model i Reyna Joe di Notabel ta di opinion ku nan mester por haña un hende notabel ku por keda presentá den kampañanan publisitario i tambe komo personalidat riba website.
Esaki saliendo, manera e nòmber mes ta bisa for di e konvikshon ku tur hende por ta un modelo.
Un invitashon ta bai na tur hende riba 16 aña di bida; sin hasi distinshon di su sais, rasa, aparensia; pa partisipá na e 'castingnan' den kua ta selekshoná finalistanan ku ta partisipa na desèmber próksimo den un show final.
Tur luna tin un 'casting' kaminda tur ku ke por bin duna nan informashon i laga saka nan potrèt. Despues di un preselekshon interno ta pone 6 prefinalista riba www.everyonecanbeamodel.com kaminda bishitantenan di e wèpsait por vota riba kua ta e dos finalistanan di e luna ei.

Tur luna ta bai ku e dos finalistanan na un sitio den Antia kaminda ta tene un asina yamá 'fotoshoot' profeshonal. Ta e potrètnan aki ta bai partisipá tambe den e final na desèmber ora elegí 'Kara Notabel 2010'.

Promé 'casting' pa saka finalistanan pa kompetí pa 'Kara Notabel 2010' ta dia 3 di aprel 2010 di 12'or di mèrdia pa 2'or di atardi na KADEWE den Breedestraat Otrobanda. Djis presentá, duna bo informashonnan i laga saka bo potrèt. E dos finalistanan di luna di aprel mester bai dia 11 di aprel Klein Kòrsou, kaminda ta bai hasi e fotoshoot profeshonal. Mayornan mester firma di ta aprobá den kaso ku e partisipante ta bou di 18 aña.

Tur hende por ta un modelo, abo tambe pues partisipá. Pa mas informashon bishitá www.everyonecanbeamodel.com, www.notabel.com i riba http://www.facebook.com/home.php?#!/pages/Everyone-can-be-a-Model/307858902344?ref=ts.





Riba e potrètnan por mira dos persona ku a hasi kaba un 'fotoshoot' ku Everyone Can Be A Model.

SKS ta gara ladron di dos tas i 30 oloshi

WILLEMSTAD - Un patruya siman pasá tabata patruyando den oranan di mardugá den e bario di Suffisant i a bin topa ku un kabayero ku tabata kanando i hasi sumamente sospechoso.

E agentenan a mira ku e kabayero aki tabatin dos tas nobo di hende muhé den su mannan. Ora a kontrolá den e tasnan a haña mas ku 30 oloshi nobo nobo den nan.

E kabayero aki a deklará, ku ta den un pakus na Gosieweg el a hòrta e karteranan.

El a keda detené pa ladronisia i ora a listra e kabayero aki a bin hañ'e ku un kuchú tipo 'dolkmes' skondé meimei di su faha i rant di karson.

A detené e sospechoso aki i a entreg'é na warda di Polis Rio Canario serka un fiskal ouksiliar ku a laga enkarsel'é pa mas investigashon.